

*Antiquity and the shaping
of the future in the age of Enlightenment*

*L'antiquité et la construction
du futur à l'âge des Lumières*

3rd-7th July

3-7 juillet

Scan
to download
the program



Roma 2023

isecs-roma2023.net



Cover: Giovanni Paolo Pannini - Picture Gallery with Views of Modern Rome
Couverture: Giovanni Paolo Pannini - Galerie d'images avec vue sur la Rome Moderne

The Italian Society for Eighteenth-Century Studies is pleased to promote Rome as host city for the international SIEDS/ISECS Congress in the Sapienza University of Rome and Rome “Tor Vergata” on 3rd/7th July 2023. The proposed topic is **Antiquity and the shaping of the future in the age of Enlightenment**, which is perfectly in line with the spirit of a city, Rome, that embodies the dialogue between Antiquity and Modernity in the 18th century.

*La Société Italienne d'études du XVIII^e siècle a le plaisir de présenter la candidature de Rome comme siège du Congrès International de la SIEDS/ISECS dans les Universités La Sapienza et “Tor Vergata” de Rome, du 3 au 7 juillet 2023. Le sujet proposé est **L'Antiquité et la construction du futur à l'âge des Lumières**, un thème qui s'adapte particulièrement à la ville de Rome, exemple unique de dialogue entre l'Antiquité et la modernité au XVIII^e siècle.*



Giovanni Battista Piranesi, *Le antichità romane*, 1756

Antiquity and the shaping of the future in the age of Enlightenment

In the 18th century, a new interpretation of the past radically updated the dominant view of and approach to tradition. The legacy of antiquity was always there as shared memory, in line with the cosmopolitan spirit of the Enlightenment, and provided fascinating yet familiar imagery: when the great historical events of the century took place – from the dynastic struggles to the American and French revolutions up until the Italian revolutionary triennium and the Napoleonic era – the political, institutional, legal and philosophical models of the ancient Greeks and Romans and of all traditions constituted a source of inspiration and a constant means of comparison. The art, literature, drama and music of the period would draw on classical themes and expressiveness. Science and technology updated traditional knowledge. Archaeology, museology, library science and erudition developed in relation to the growing need of knowing and classifying the ancient world in new ways.

Nevertheless, the critical and analytical attitude that characterised 18th century culture also transformed its relationship with antiquity, which was renegotiated and modernised. This modern view of antiquity provided a dynamic means of comparison for the modern world to pass onto the following century, when new cultural models were defined, based on a difficult and contradictory relationship with tradition. This no longer concerns the contrast between the Ancients and the Moderns that dominated the more traditional background of the Renaissance well into the 17th century. Nor is the famous metaphor of “the dwarfs standing on the shoulders of giants” applicable to the following century any longer. Indeed, the 1700s witnessed a reconstruction of the foundations of knowledge considering not only the different forms of knowledge itself, but also the individual and his/her existence in the present, thus creating a break with the past and laying the groundwork to build the future and elaborate the new patterns of thought and expression that developed in the subsequent ages and up to the present.

The challenge that the Congress is to face lies precisely in the capturing of the deep sense and meaning of this transformation, which involves all branches of knowledge and can be approached from different perspectives and with different methodologies.

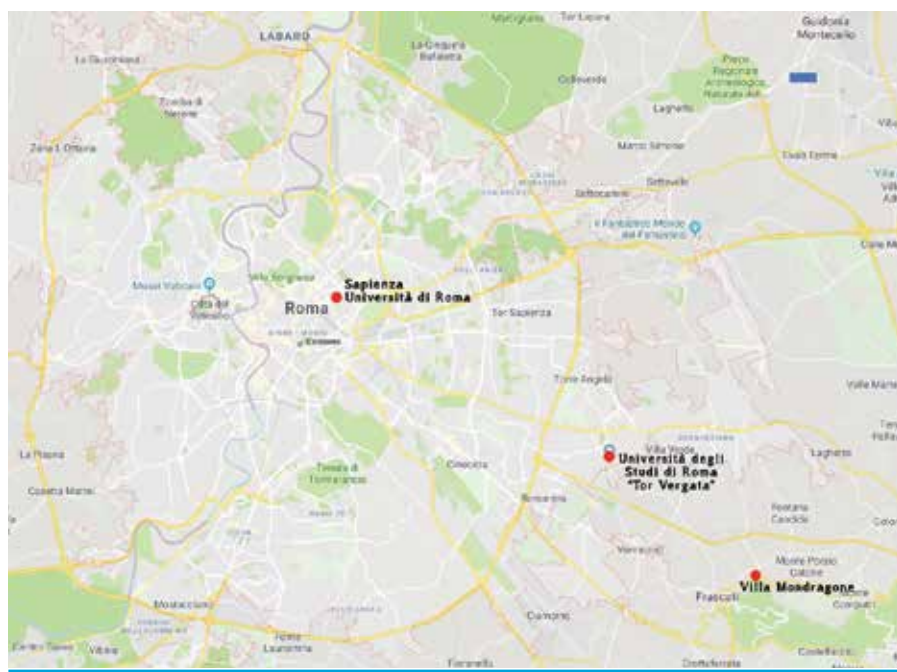
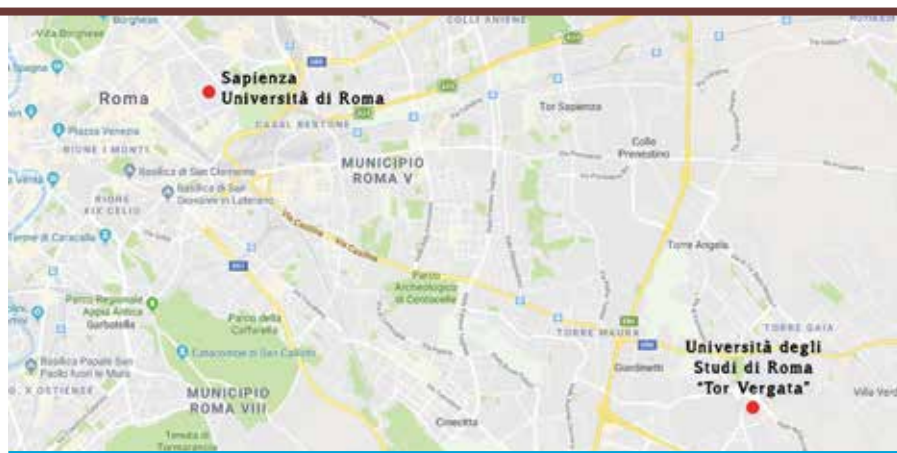
L'antiquité et la construction du futur à l'âge des Lumières

Au dix-huitième siècle, l'image du passé se présente d'une façon nouvelle et induit une attitude inédite vis-à-vis de la tradition. L'antiquité est un héritage incontournable et la source d'une mémoire partagée, cohérente avec le cosmopolitisme des Lumières et constitue un imaginaire à la fois fascinant et familier. Au cours des grands événements historiques (telles que les crises et les luttes dynastiques, les révolutions américaine et française, jusqu'aux révolutions républicaines et à l'époque napoléonienne) la référence aux modèles politiques, institutionnels, juridiques, philosophiques du monde grec et du monde romain et de toutes les traditions constitue une source d'inspiration et un terme de comparaison constant. L'art, la littérature, le théâtre, la musique se rallient aux thèmes et à l'expression classiques. Les sciences et les techniques se renouvellent face aux connaissances traditionnelles. L'archéologie, la muséologie, la science du livre, l'érudition se développent aussi grâce à l'exigence de connaître et de classer le monde ancien d'une façon nouvelle.

Néanmoins l'attitude critique et analytique du siècle modifie aussi le rapport avec l'antiquité, qui est repensé et modernisé. Cette nouvelle vision de l'antiquité devient un terme de comparaison avec le monde moderne, qui sera transmis au siècle suivant lorsque des nouveaux modèles culturels seront établis sur la base d'une relation difficile et contradictoire avec la tradition. Il ne s'agit plus de l'opposition entre les anciens et les modernes qui avait dominé l'horizon culturel de la Renaissance jusqu'au XVII^e siècle et dont la formule célèbre des 'nains sur le épaulés des géants' n'est plus applicable au nouveau siècle. Le dix-huitième siècle rétablit les fondements de la connaissance en considérant non seulement les différentes formes des savoirs eux-mêmes mais aussi la condition et la réalisation actuelle de la vie humaine. Une fracture profonde se crée alors à l'égard du passé à partir de laquelle naissent les conditions pour construire l'avenir et pour élaborer les nouveaux modèles de la pensée et les nouvelles formes d'expression qui se développeront par la suite jusqu'à l'âge contemporain.

L'enjeu du Congrès est justement de saisir le sens profond de ce changement qui s'étend sur tous les domaines de la connaissance et qui peut être abordé à partir de perspectives et méthodologies différentes.

Congress venue | *Lieux du Congrès*





Sapienza University of Rome

More than 700 years of history, a total of 112,000 students and 4,000 professors: Sapienza is the largest University in Europe. Its mission is enhancing the development of the knowledge society through research, high-quality training and international cooperation.

Scientific research in Sapienza involves a wide range of disciplines: world's leader in Classical Studies from 2018 to 2022, it stands out in many domains, such as Archaeology, Physics, Astrophysics, Humanities and Cultural Heritage, Environment, Nanotechnologies, Cell and Gene Therapy, Design, Aerospace, Economics and Social Sciences. Some of its alumni and professors are Nobel prize winners (Giorgio Parisi Nobel in Physics 2021) or internationally-renowned scientists.

The Faculty of Letters and Philosophy and the Rectorate will be the main venues of the Congress; they are both located within the premises of the University, near the Termini train and underground station.

Sapienza Université de Rome

Avec 700 ans d'histoire, 112.000 étudiants au total et 4000 professeurs, Sapienza est l'Université la plus grande d'Europe. Sa mission est de contribuer au développement de la Société de la connaissance par la recherche, la formation d'excellence et de qualité et la coopération internationale.

L'activité de recherche scientifique de Sapienza inclut une panoplie de disciplines: première université au monde pour les études classiques depuis 2018 jusqu'à 2022, Sapienza atteint l'excellence en plusieurs disciplines telles que l'archéologie, la physique, l'astrophysique, les sciences humaines et le patrimoine culturel, l'environnement, les nanotechnologies, la thérapie cellulaire et génique, la conception, l'aérospatial, les sciences sociales et économiques. Parmi ses professeurs et ses anciens étudiants, l'Université compte des prix Nobel (Giorgio Parisi prix Nobel pour la physique en 2021) et des scientifiques de renommée internationale.

La Faculté de Lettres et Philosophie et le Rectorat seront les sièges principaux du Congrès; ils se trouvent dans la cité universitaire, à quelque pas de la gare Termini.



University of Rome “Tor Vergata”

The University of Rome “Tor Vergata” is easily reachable from the Termini station by taking the underground line “A”. The second University of Rome since 1982, it will host some sessions of the Congress. Its design is inspired by Anglo-Saxon university campuses and it covers a 600-hectare area. As it is a very large facility, each of the six macro subjects of the university – Economics, Law, Engineering, Letters and Philosophy, Medicine and Surgery, Mathematics, Physics and Natural Sciences – has its own independent structure. This university hosts important research institutions, such as the CNR (National Research Centre) and the ASI (Italian Space Agency). No wonder that “Tor Vergata” is considered to be one of the most dynamic university complexes in Italy in terms of both teaching standards and research. Furthermore, inside the campus, the Polyclinic University Hospital Tor Vergata is fully operational, and an example of excellence and a regional, national and international benchmark.

The Congress will be hosted in the Letters and Philosophy department, near the exit 19-20 of the Roman Grande Raccordo Anulare, a well-equipped, well-connected and easily accessible venue.

Université de Rome “Tor Vergata”

L’Université de Rome “Tor Vergata”, facilement accessible depuis la gare Termini par à la ligne du métro A, va héberger une partie des rencontres du Congrès. Fondée en 1982, elle est la deuxième université de Rome. Conçue à sur le modèle des campus anglo-saxons, l’Université s’étend sur presque 600 hectares. Un tel espace a permis de consacrer une structure différente à chacun des six macro-domaines présents dans l’université: Économie, Droit, Ingénierie, Lettres et Philosophies, Médecine et Chirurgie, Sciences mathématiques, physiques et naturelles.

L’Université abrite des institutions de recherche de première importance, comme le CNR (Centre National des Recherches) et l’ASI (Agence Spatiale Italienne). Elle est donc considérée comme l’une des institutions les plus dynamiques en Italie aussi bien en termes de d’enseignement que de recherche. De plus, le campus comprend l’Hôpital Polyclinique universitaire Tor Vergata, une structure hospitalière d’excellence ainsi qu’un véritable point de repère au niveau régional, national et international. Le siège du Congrès sera la Faculté de Lettres et Philosophie, près de la sortie 19-20 du Grande Raccordo Anulare de Roma. Il s’agit d’une structure bien équipée, reliée et aisément accessible.

Under the Patronage of



Presidenza della Repubblica Italiana



Ministero dell'Istruzione



European Parliament



Comune di Roma



FONDAZIONE ROMA

AdI ASSOCIAZIONE
DEGLI
ITALIANISTI



Vi.Ve.



FONDAZIONE
CAMILLO CAETANI

Heartfelt thanks to

Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università Sapienza

Università di Roma Tor Vergata

Macroarea di Lettere e Filosofia dell'Università di Roma Tor Vergata

Sapienza Crea

Yale University

Comune di Roma

Giunta Centrale di Studi Storici

Fondazione Roma

Istituto di studi romani

École française de Rome

Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma

Congress Final Programme

Programme final du Congrès

Programma finale del Congresso

Monday 3rd July **Sapienza University of Rome**
(Piazzale Aldo Moro, 5)

ACCREDITATION DESK OPENING HOURS
Facoltà di Lettere e Filosofia (hall, Ground floor)
from 08.00 to 09.30 and from 11.30 to 17.30

09.30 - 10.00 Congress opening
Auditorium of the Rectorate

10.00 - 11.30 Opening Plenary Session
Auditorium of the Rectorate

Panel on Global Antiquities

Convenor:

Penelope J. Corfield (Royal Holloway, University of London)

Speakers:

Wen Jin (East China Normal University, Shanghai)

Revisiting Enlightenment Universalism: Rival Heritages as seen in Christian, Deis, Greek & Buddhist Understandings of the Soul

Sutapa Dutta (Gargi College, University of Delhi)

From the Kohinoor to the Hitopadesha: The Making of Tangible and Intangible Indian Antiquities

Merit Laine (Uppsala University)

“Gothic” Antiquity and Warlike Masculinity in Mid-Eighteenth-Century Swedish Medals

Hiroshi Watanabe (Professor Emeritus of the University of
Tokyo), Sayaka Oki (University of Tokyo, speaker),
Atsuko Tamada (Chubu University)

The Makings of Antiquity: Japanese Experience in the Seventeenth and Eighteenth Centuries

11.30 - 17.30 Parallel sessions - Facoltà di Lettere e Filosofia

11.30 - 13.00 Session 1

1. Rethinking eighteenth-century Italian culture and its transnational connections (roundtable)

Convenors:

Clorinda DONATO (California State University),
Pasquale PALMIERI (University of Naples "Federico II")

Chair:

Clorinda DONATO (California State University)

Room: Aula I – Magna

Roundtable:

Stefania BUCCINI (University of Wisconsin)

Sabrina FERRI (Independent Scholar)

Rebecca MESSBARGER (Washington University
in St. Louis)

Guido OLIVIERI (University of Texas at Austin)

4. In the Royal Circle. The ancient tradition and visions of the reform of the republic of Poland during the reign of Stanislaus Augustus

Convenor/chair:

Piotr UGNIEWSKI (University of Warsaw)

Room: Aula "Ernesto Bonaiuti"

Papers included in the panel:

Jolanta DYGUL (University of Warsaw),

Titus Flavius Vespasian, a model of a just and gracious ruler, in the Stanislaw August's environment

Piotr UGNIEWSKI (University of Warsaw)

François Fénelon's educational novel The Adventures of Telemachus on the attitude and propaganda of Stanislaus Augustus

Jakub FREJTAG (University of Warsaw),

"Solomon on the Throne": On the Topos of an Old Testament King in Stanislaus Augustus' Royal Propaganda

Rafał WASZCZUK (University of Warsaw),

"Two Papal souls" revisited: diplomatic relations of the Polish-Lithuanian Commonwealth with the Papacy in Gaetano Ghigiotti's writings

**9. Une antiquité « moderne »: peut-on parler d'un théâtre « néoclassique » au dix-huitième siècle ? Session 1:
L'antique des Lumières à la Révolution:
principes et modalités**

Convenors:

Pierre FRANTZ (Sorbonne University of Paris),
Renaud BRET-VITTOZ (Sorbonne University of Paris)

Chair:

Pierre FRANTZ (Sorbonne University of Paris)

Room: Aula D Egittologia

Papers included in the panel:

Thibaut JULIAN (University Lumières Lyon 2)
« **La Vérité ! la Nature ! les Anciens !** »: **Contours d'une association topique de Diderot à Talma**

Dario NICOLOSI (University of Pisa)
**Tragédies mythologiques et tyrannicides en 1757:
« Le coup qui renverse un Prince, en le privant du jour,
est une image qui ne doit point souiller notre scène »**

Paola PERAZZOLO (University of Verona),
Vincenzo DE SANTIS (University of Salerno)
**Le fratricide à l'antique dans la tragédie révolutionnaire.
Chénier, Legouvé, Lemerrier**

Eric AVOCAT (Osaka University)
**La liberté des anciens revisitée par le théâtre
révolutionnaire: un art démocratique moderne?**

**11. Virtues and vices among women
in eighteenth-century Russia**

Convenor/chair:

Victoria FREDE (University of California, Berkeley)

Room: Aula II

Papers included in the panel:

Elena MARASINOVA (Hamburg University),
**Enforcement to virtue: punishment of women for
the murder of illegitimate infants in 18th-century Russia**

Victoria FREDE (University of California, Berkeley),
**Christian and secular virtues among Russian
nobility in the second half of the eighteenth century**

Amanda EWINGTON (Davidson College)
**Reimagining the sentimental cult of friendship in
eighteenth-century Russia: toward a new canon
of women's friendship literature**

Luba GOLBURT (University of California, Berkeley)
**Commentary: Virtues and vices among women in
eighteenth-century Russia**

12. Antiquity contested: historical narratives of progress and decline in the European Enlightenment

Convenor/chair:

Eleá DE LA PORTE (Radboud University)

Room: Aula A Ex ISO

Papers included in the panel:

Frederic CLARK (University of Southern California),
**Periodized pedagogy: ancient/medieval/modern
in eighteenth-century historical studies**

Anton MATYTSIN (University of Florida)
**Antecedents of philosophical history at the académie
des inscriptions**

Eleá DE LA PORTE (Radboud University)
Classical models in Dutch historical thought, 1750-1800

Morgan GOLF-FRENCH (University of Oxford)
**The decline of classical antiquity in the racial theory
of Christoph Meiners**

14. The rediscovery of antiquities at the crossroads: the circulation of Western texts and the reinterpretation of the classics in East Asia over the long eighteenth century

Convenor/chair:

Jeanhyoung SOH (Seoul National University)

Room: Aula Armando Petrucci

Papers included in the panel:

Ya-Ting YU (Tuscia University)
**Jesuit Louis Antoine de Poirot's translation of the Bible:
"Dousi " in the Manchu- Chinese version of
Guxin shengjing**

Jeanhyoung SOH (Seoul National University)
A Korean intellectual's critique of Aristotle's concept of anima: Shin Hudam's Seohak byeon (1724) and the Confucian way of reading Lingyan lishao (1624)

Gabriele TOLA (Sapienza University of Rome)
Textual clues, revealing quotations, and religious disputes: some suggestions on the attribution of Pi wang

Kyung Hee RHO (University of Ulsan)
Rediscovery of Eastern traditions and acceptance of Western Cultures in the 18th and 19th Century - Convergence of Western typography and Eastern typefaces

17. Mapping multifaith London (c.1690-1740)

Convenors:

Anne DUNAN-PAGE (Aix-Marseille University),
Tessa WHITEHOUSE (Queen Mary University of London)

Chair:

Emily VINE (University of Birmingham)

Room: Aula E

Papers included in the panel:

Tessa WHITEHOUSE (Queen Mary University of London),
Introducing Mapping Multifaith London: Where did Dissenters Meet?

Anna Lloyd HELLIER (University Rennes 2)
From early Quaker ad hoc gatherings for worship to established meetings and meeting houses in late-17th-and-early-18th-century London: tracking the establishment of the Religious Society of Friends in the London area

Anne DUNAN-PAGE (Aix-Marseille University)
The Presbyterians and their records: a case-study of the Scots' Church at Founders' Hall

Nora BAKER (University of Oxford)
Huguenot refugee experiences of Anglicanism: perspectives from ego-documents

**18. Contingencies, conversations and treasure hunts:
artistic, literary and magical encounters in Italy**

Convenor/chair:

Susan DALTON (University of Montreal)

Room: Aula Raffaello Morghen

Papers included in the panel:

Elisa CAZZATO (Ca' Foscari University of Venice)

Artistic networks and Roman encounters:

**Ignazio Degotti and Jacques-Louis David in Rome
in 1784**

Irene ZANINI-CORDI (Florida State University)

**Not just sociability: cultivating temporal connections
in salonnières' writings**

Susan DALTON (University of Montreal)

**Giustina Renier Michiel, art criticism and the Galleria
dell'Accademia in Venice**

John M. HUNT (Utah Valley University)

Hunting for medieval treasure in Enlightenment Venice

20. Refashioning the early modern East Asian order

Chair:

Inho CHOI (University of Southern California)

Room: Aula III - Multimediale

Papers included in the panel:

Inho CHOI (University of Southern California)

**An East Asian genealogy of the modern International
order: transformations of fractal space**

Ilsoo CHO (Kyoto University)

Requisitioning the "Shield" in Qing-Chosŏn Relations

Jihye SONG (Seoul National University)

**Negotiating the Vision of Civilization: The state identity
of Chosŏn Korea in the reign of Qing**

Minjung KANG (Seoul National University)

**An imagination of imperial order by an intellectual of
tributary state in 18th century: Hong Taeyong's thought
on Qing-Chosŏn Relations**

23. Antiquity and the others in the eighteenth-century theatre

Convenor/chair:

Akiko TAKEUCHI (Hosei University)

Room: Aula di Etnologia Ernesto de Martino

Papers included in the panel:

Sayano OSAKI (Tokyo University of the Arts)

Goldoni's works and historical sources: using descriptions of foreigners of the East as a clue

Akiko TAKEUCHI (Hosei University)

Canon revered and ridiculed: Noh elements in Chikamatsu Monzaemon's Horikawa Nami no Tsuzumi (Wave Drum of Horikawa)

Yoshiji YOKOAMA (Gakushuin University)

Roscius, famous actor or infamous histrion? romans as future selves and ancient others

24. Excavating the past / Making the modern: antiquity into ornament in eighteenth-century drawing

Convenor/chair:

Jeffrey COLLINS (Bard Graduate Center)

Room: Aula "Manlio Simonetti"

Papers included in the panel:

Tracy EHRLICH (Parsons School of Design)

Carlo Marchionni, Albani's Antinous, and the gesture of approach

John MARCIARI (Morgan Library & Museum, New York)

Copying and creating antiquity: ancient models in Piranesi's Drawings

Julia SIEMON (Smithsonian Design Museum),

Montfaucon's antiquity explained and the Adamesque ornament of Michel Angelo Pergolesi

Selena ANDERS (University of Notre Dame's School of Architecture)

Drawing the past, designing the future: Giuseppe Valadier's documentation of Rome's ancient monuments

25. The Business of Theatre: The Performers, Playwrights and Tradespeople of the Georgian Theatre

Convenor/chair:

David O'SHAUGHNESSY (University of Galway)

Room: Aula seminario

Papers included in the panel:

Jennifer BUCKLEY (University of Galway)

Celebrity Calculations: Competing with Sarah Siddons

Kandice SHARREN (University of Galway)

Marginal Failures: Staging New Plays in 1790s London

Leo SHIPP (University of Galway)

Drury Lane, Covent Garden, and the Tradespeople of London, 1760-1809

David O'SHAUGHNESSY (University of Galway)

May Day Pay Days and June Boons: Benefit nights for non-performers in Drury Lane and Covent Garden Theatres

26. Philology at the threshold. Formations of modern philology in and around Göttingen

Convenors/chairs:

Daniel WEIDNER and Na SCHÄDLICH (Martin Luther University Halle-Wittenberg, IZEA - Interdisciplinary Centre for European Enlightenment Studies)

Room: Aula Archeologia

Papers included in the panel:

Denis THOUARD (CNRS), **Historicization as philologization. The case of J. G. Eichhorn**

Kristine PALMIERI (University of Chicago), **Philology and Aufklärung: Friedrich August Wolf and Classical Texts in the German Enlightenment**

Na SCHÄDLICH (Martin Luther University Halle-Wittenberg)

The Philologization of the 'Origin'. On Heyne's Concept of Ancient Myth

Daniel WEIDNER (Martin Luther University Halle-Wittenberg)

Ur-Philology, Myth, and Textuality: Johann Gottfried Eichhorn's Urgeschichte in Context

29. Rethinking Venice's long 18th century

Chair:

Pierre Niccolò SOFIA (University of Nice Côte d'Azur)

Room: Aula Partenone

Papers included in the panel:

Umberto SIGNORI (University of Naples "Federico II")

**Protecting Christians, Projecting Influence:
Venetian Protection in the Ottoman Aegean between
the Seventeenth and Eighteenth Centuries**

Paolo AMIGHETTI (Catholic University of Milan)

**Venetian Lombardy's élites between Venice and Europe
(1669-1718)**

Simon DOLET (University of Nice Côte d'Azur)

**The University of Padua, a world scientific engine in the
Enlightenment. Diffusion and reception of Toaldo's
astrometeorological theory**

Pierre Niccolò SOFIA (University of Nice Côte d'Azur)

**Venice: an industrial city and a Mediterranean port
of the 18th century**

33. The Limits of knowledge

Convenor/chair:

Tita CHICO (University of Maryland)

Room: Aula Odeion

Papers included in the panel:

Tita CHICO (University of Maryland)

Wonder

Sean SILVER (Rutgers University)

Scale

Helen THOMPSON (Northwestern University),

Mercantile Capitalism

Vivasvan SONI (Northwestern University)

Shaftesbury's Watch; or, Two Concepts of "Causation"

56. Utopia, distopia e contro-utopia tra antichità e futuro I

Convenors:

Francesco BERTI, Guido MONGINI (University of Padova)

Room: Aula V

Chair:

Francesco BERTI (University of Padova)

Girolamo IMBRUGLIA (University of Naples
"L'Orientale")

Libertà moderna e politica classica.

L'utopia da Montesquieu a Benjamin Constant

Guido MONGINI (University of Padova)

Dal pitagorismo alle religioni della politica.

Trasformazioni del sacro nell'An 2440 di L.-S. Mercier

Pierluigi GIOVANNUCCI (University of Padova)

Un ideale economico per il futuro?

Mattia TORCHIA (University of Pisa)

**Mondi ideali e realtà politica: seduzioni utopiche
nel pensiero di Diderot**

63. Africa, antiquity, tragedy: Re-imagining stage blackness

Convenors/chairs:

Daniel O'QUINN (University of Guelph),

Misty G. ANDERSON (University of Tennessee)

Room: Aula II – Studi europei

Papers included in the panel:

David TAYLOR (University of Oxford)

**Panting for Virtue: Race, Rhetoric, and Sentimentalism
in Cato**

Misty G. ANDERSON (University of Tennessee)

**Roman Virtue in Performance: Addison's Cato and
Performative Blackness**

69. ISECS as a platform for DH Convergence (roundtable)

Convenor/chair:

Thomas WALLNIG (University of Vienna)

Room: Aula IV

Roundtable:

Marion ROMBERG (Austrian Academy of Science)

Christian STANDHARTINGER (Austrian Academy of Science)

Thomas STÄCKER (Technical University of Darmstadt)
with contributions from Emily FRIEDMAN
and Laura MANDELL (Auburn University)

71. L'atelier, la bibliothèque, l'archive: écrivains au travail au temps des Lumières

Convenor/chair: Nathalie FERRAND (ITEM-CNRS
École Normale Supérieure of Paris)

Room: Aula A Chabod

Papers included in the panel:

Christian DEL VENTO (Sorbonne Nouvelle University of Paris)

Parmi les livres d'un écrivain des Lumières:

La biblioteca ritrovata de Vittorio Alfieri

Nathalie FERRAND (ITEM-CNRS – École Normale Supérieure of Paris)

Dans la maison de papier de l'écrivain: à propos de Dans l'atelier de Jean-Jacques Rousseau

Pierre MUSITELLI (Ecole Normale Supérieure of Paris)

A propos de Gli "scartafacci" degli scrittori.

**I sentieri della creazione letteraria in Italia
(secc. XIV-XIX)**

Monica ZANARDO (University of Padova)

Archives d'auteur, intentions d'archives

91. Radical Translations: The transfer of revolutionary culture between Britain, France and Italy (1789-1815)

Convenor/chair:

Sanja PEROVIC (King's College of London)

Room: Aula I – Studi europei

Papers included in the panel:

Sanja PEROVIC (King's College of London)

Radical Translations: People, Places, Texts, Methods

Rosa MUCIGNAT (King's College of London)

Uses of Translation in the Radical Press:

France and Italy in the 1790s

Jacob MCGUINN (Northeastern University of London)

Translation, politics, and poetic form: the French edition of Helen Maria Williams poems

Nigel RITCHIE (King's College of London)

Pain vs Paine: A tale of two translations competing for the Rights of Man

330. Scientific knowledge

Chair: to be confirmed

Room: Cartoteca

Paper included in the panel:

Asma GUEZMIR (University of Tunis)

Les Femmes et la douleur entre savoirs anciens et pratiques modernes: Mme d'Épinay et Mme Roland

David McCALLAM (University of Sheffield)

Contagion: The Marseille Plague of 1720-1723 and Bacterial Subjectivity

Dario GALVÃO (Sorbonne University of Paris

São Paulo State University)

Charles-Georges Le Roy: a hunter-philosopher in the origins of Ethology

2. Rethinking eighteenth-century Italian culture and its transnational connections (roundtable)

Convenors:

Clorinda DONATO (California State University),
Pasquale PALMIERI (University of Naples "Federico II")

Chair:

Pasquale PALMIERI (University of Naples "Federico II")

Room: Aula I - Magna

Lodovica BRAIDA (University of Milan "Statale")

Giulia DELOGU (Ca' Foscari University of Venice)

Francesca SAVOIA (University of Pittsburgh)

Antonio TRAMPUS (Ca' Foscari University of Venice)

**5. ENCCRE I. L'antiquité de l'Encyclopédie:
la recherche des traces après les siècles**

Convenor/chair:

Emmanuel BOUSSUGE (Sorbonne University of Paris)

Room: Aula "Ernesto Bonaiuti"

Papers included in the panel:

Lucien DERAÏNNE (University of Strasbourg)

Les multiples signatures de Menuret de Chambaud

Christine LEHMAN (University of Paris Nanterre)

**De nouveaux auteurs des articles de chimie révélés dans
la correspondance de Venel**

Mélanie EPHRÈME (Sorbonne University of Paris),

**Le baron, le médecin et l'alchimiste: déterminer
qui tient la plume chimique dans l'Encyclopédie
grâce à l'ENCCRE**

Alain CERNUSCHI (University of Lausanne)

Qu'est-ce qu'un auteur... dans l'Encyclopédie ?

Marie LECA-TSIOMIS (University of Paris Nanterre),

L'anonymat de Diderot en partie découvert

**10. Une antiquité « moderne »: peut-on parler d'un théâtre « néoclassique » au dix-huitième siècle ?
Session 2: La représentation « néoclassique »**

Convenors:

Pierre FRANTZ (Sorbonne University of Paris) e Renaud BRET-VITTOZ (Sorbonne University of Paris)

Chair:

Virginie YVERNAULT (Sorbonne University of Paris)

Room: Aula D Egittologia

Papers included in the panel:

Renaud BRET-VITTOZ (Sorbonne University of Paris),
Dépayser l'antiquité et la tragédie ancienne pour mieux s'y conformer: « J'errais dans les détours de ce grand monument » (Voltaire, Sémiramis, V, 5)

Virginie YVERNAULT (Sorbonne University of Paris),
**Antiquité rococo ou sévérité néo-classique ?
Les décors antiquisants de Brunetti et Lesueur à la Comédie-Française**

Sophie MARCHAND (Sorbonne University Paris IV)
Une fidélité à l'antique scandaleusement moderne: la réception du costume à l'antique dans la presse de la fin du XVIIIe siècle

Pierre FRANTZ (Sorbonne University of Paris)
Les républiques antiques, figures de pensée dans le théâtre de la Révolution

**27. The Confucian Ideal Revered and Challenged:
The Politics and Culture of Late Joseon Korea in the 18th Century**

Convenor/chair:

Jaehoon JUNG (Kyungpook National University)

Room: Aula A Chabod

Papers included in the panel:

Jaehoon JUNG (Kyungpook National University)
The Ancient Chinese Sage Kings Yao and Shun and the Politics of 18th-Century Korea

Jeongun KIM (Kyungpook National University)
The Significance of the Marriage Rites by Yi Byeong-hyu (1710~1776): The Reinterpretation and Justification of the

**Universality of Human Rights by Neo-Confucian Literati
in 18th-Century Joseon Korea**

Jong-Chol AN (Ca' Foscari University of Venice)

**Dividing Civil and Criminal Elements? The Role of the
Administrative Law In 18th Century Korea**

**34. L'Accademia d'arte come moltiplicatore della
riscoperta dell'antichità**

Convenor/chair:

Donatella BIAGI MAINO (University of Bologna)

Room: Aula Armando Petrucci

Papers included in the panel:

Donatella BIAGI MAINO (University of Bologna)

1680 – 1810: Bologna e l'antico

Raffaella MORSELLI (University of Teramo)

Uno statuto per gli artisti di Bologna.

Dalla corporazione all'Accademia Clementina

Stefania PETRILLO (University of Perugia),

**Dall'Accademia allo studio dell'artista: nelle officine del
gusto per l'Antico**

Steffi ROETTGEN (Ludwig Maximilian University of
Munich)

**Accademie d'arte a confronto – le “filiazioni” europee
dei modelli italiani durante il Settecento**

**39. History of monks reading in East Central Europe
of the 18th century**

Convenor/chair:

Natalia SINKEVYCH (Ludwig Maximilian University of
Munich)

Room: Aula B “Ciasca”

Papers included in the panel:

Ivan ALMES (Ukrainian Catholic University),

**Enlightenment ideas in the Basilian monastery libraries
of the Lviv Eparchy in the 1780–1790s**

Olga TKACHUK (Ossoli ski National Institute in
Wroclaw)

**Basilian monks as publishers and readers of the
classical and late antique writers in the 18th century**

Mykhailo TUPYTSIA (Ukrainian Catholic University),
**Reading practices of monks and priests of Mukachevo
Eparchy in the second half of the 18th century**

Nazarii LOSHTYN (Vasyl Stefanyk National Scientific
Library of Ukraine in Lviv)

**Orthodox, anti-Jewish and prohibited books in
monastery libraries of Lviv latin metropolinate
in the 18th century**

**40. Influence, ideas, and intertextuality in French
Revolutionary discourse: reassessing intellectual history
using digital methods**

Convenors:

Glenn ROE (Sorbonne University of Paris),
Clovis GLADSTONE (University of Chicago)

Chair:

Robert MORRISSEY (University of Chicago)

Room: Aula Odeion

Papers included in the panel:

Rachel TILS (University of Chicago)

**Women, production, and commerce in Abbé Raynal's
Histoire des deux Indes**

Glenn ROE (Sorbonne University of Paris)

**Voltaire's hidden masterpiece: what happened to the
Questions sur l'Encyclopédie during the Revolution?**

Katherine MCDONOUGH (The Alan Turing Institute/
Lancaster University,)

**Describing the world: origins and futures of geographical
information during the Enlightenment**

Clovis GLADSTONE (University of Chicago)

**Sample itineraries across the intertextual hub: tracing the
transmission of ideas in 18th century France**

42. Access to Justice, Patterns of Litigation, and Legal Inequalities in 18th-Century Europe

Convenors:

Klaas VAN GELDER (Free University of Brussels),
Bram VAN HOFSTRAETEN (Maastricht University)

Chair:

Ellinor FORSTER (University of Innsbruck)

Room: Aula E

Papers included in the panel:

Bram VAN HOFSTRAETEN (Maastricht University)

From a Great to a Giant Litigation Decline

Klaas VAN GELDER (Free University of Brussels)

Going to Court in 18th-Century Brabant: An Inquiry into the Usefulness and Challenges of Court Rolls

Anja AMEND-TRAUT (University of Würzburg)

The Imperial Chamber Court – Access to the Court in the Long 18th Century

Manon VAN DER HEIJDEN, Karlijn LUK and Samantha SINT NICOLAAS (Leiden University)

Tolerant Dutch Cities? Migrants and courts in Holland, 1600-1900

46. Diderot et l'art de conter l'histoire de la philosophie

Convenor/chair: Mitia RIOUX-BEAULNE (University of Ottawa)

Room: Aula Raffaello Morghen

Papers included in the panel:

Mitia RIOUX-BEAULNE (University of Ottawa),

Variations diderotienne sur la nature et les mœurs dans l'article CYNIQUE de l'Encyclopédie

Sophie AUDIDIÈRE (University of Bourgogne)

Université, Académie, et encyclopédie dans l'Encyclopédie. Histoire des idées, des institutions et de leur « déformation »

François PEPIN (Ecole Normale Supérieure de Lyon)

L'histoire éclectique de la philosophie dans les articles encyclopédiques de Diderot

Pierre GIRARD (University of Lyon 3)

**Histoire de la philosophie et “antica sapienza italica”:
une source italienne**

**50. Ideas, Identities and Practices in the Later Mughal
Empire: Rethinking the Eighteenth Century in India**

Convenor/chair:

Noble SHRIVASTAVA (Jawaharlal Nehru University,
New Delhi)

Room: Aula III - Multimediale

Papers included in the panel:

Amrita CHATTOPADHYAY (Jawaharlal Nehru University,
New Delhi)

**Locating ‘Illumination’ in the Visual Landscape of
Eighteenth Century India: Site of Materiality and
Material Practices**

Noble SHRIVASTAVA (Jawaharlal Nehru University,
New Delhi)

**Kothas and Courtesans: Rethinking Spaces, Sociability
and Conviviality in 18th Century north India**

Deepashree DUTTA (Jawaharlal Nehru University,
New Delhi)

**Situating the Little Kingdom of Bishnupur in Eighteenth
Century India: Political Identities, Religious Practices
and Devotional Traditions**

**54. Opéra-comique, Antiquity and the Transformation of
Modern Drama in the Eighteenth-Century**

Convenor/chair:

Martin WÅHLBERG (Norwegian University of Science and
Technology)

Room: Aula di Etnologia Ernesto de Martino

Papers included in the panel:

Maxime MARGOLLÉ (Norwegian University of Science
and Technology)

**Antiquity in opéra-comique during the French
Revolution and the Consulate: a fantasized vision?**

Karina Valnumsen HANSEN (Norwegian University of
Science and Technology)

The reception of Ancient Egypt in Mozart’s Singspiele

Thea Selliaas THORSEN (Norwegian University of Science and Technology)

Curiosity and Women: A Classical Tradition in Grétry and Sedaine's Raoul Barbe Bleue

55. Les leçons du XVIIIe siècle: l'architecture hydraulique antique repensée à l'aune des nouvelles technologies du siècle des Lumières

Convenor/chair:

Emilie D'ORGEIX (Ecole pratique des Hautes Etudes, PSL University)

Room: Aula "Manlio Simonetti"

Papers included in the panel:

Emilie D'ORGEIX (Ecole pratique des Hautes Etudes, PSL University)

L'hydraulique vitruvienne à l'épreuve du siècle des Lumières: la modernisation technique de la baguette de sourcier

Daniel CRESPO DELGADO (Complutense University of Madrid.)

Future in the past. Spanish Enlightenment and its vision of Roman hydraulic engineering

Hermann SCHLIMME (Technival University of Berlin)
The role of the treatises of Mariotte, Morland and Bélidor for Western-style fountains and hydraulic engineering in 18th century Beijing

Edoardo PICCOLI (Polytechnic University of Turin)
Architecture, Water and the City in Eighteenth century Torino

57. Utopia, distopia e contro-utopia tra antichità e futuro II

Convenors:

Francesco BERTI and Guido MONGINI (University of Padova)

Room: Aula V

Chair:

Guido MONGINI (University of Padova)

Irene GADDO (University of Eastern Piedmont “Amedeo Avogadro”)

Utopie nel Settecento veneziano: I viaggi di Enrico Wanton nelle terre australi di Zaccaria Seriman

Marta FERRONATO (University of Padova)

Contro-utopia e distopia nell’Età dei Lumi

Francesco BERTI (University of Padova)

Contro-utopia e distopia nell’Età delle rivoluzioni

58. Genealogie dell’ordine. L’uso politico della storia nella produzione controrivoluzionaria atlantica (1789-1815)

Convenors:

Tazio MORANDINI (University of Turin),

Marcello DINACCI (University of Naples “Federico II”),

Amanda MAFFEI (University of Milan “Statale”),

Glauco SCHETTINI (Yale University)

Chair:

Anna Maria RAO (University of Naples “Federico II”)

Room: Aula Archeologia

Papers included in the panel:

Tazio MORANDINI (University of Turin)

The Dynasty and the Revolution. The meaning of history in Savoy Counter-Revolutionary texts (1789-1799)

Marcello DINACCI (University of Naples “Federico II”)

Gravures insurrectionnelles. Le passé dans la production iconographique contre-révolutionnaire (1799-1805)

Amanda MAFFEI (University of Milan “Statale”)

« L’histoire et l’esclavage »: les émigrés de Saint-Domingue entre contre- révolution et esclavagisme (1795-1804)

Glauco SCHETTINI (Yale University)

Inventing the Christian Middle Ages:

From Counter-Enlightenment to Counterrevolution

60. Beyond the Gloss: The Multi-sensory Experience of Eighteenth-Century Varnishes

Convenors/chairs:

Marjolijn BOL (Utrecht University),

Érika WICKY (Bibliotheca Hertziana)

Room: Aula I – Studi europei

Papers included in the panel:

Marie THÉBAUD-SORGER (CNRS/Koyré) and
Romain THOMAS (University of Paris Nanterre),

**Eighteenth-Century Varnishes, an ambiguous
and versatile material for the arts**

Marjolijn BOL (Utrecht University)
and Grace KIM-BUTLER (Utrecht University)

**The many durabilities of urushi lacquer:
a diptych presentation**

Érika WICKY (Bibliotheca Hertziana)

The Lingering Scent of Eighteenth-Century Varnishes

**83. Project PDB 18: Digitizing and Investigating the
German Letter of the Enlightenment**

Convenor/chairs:

Elisabeth DÉCULTOT and Jana KITTELMANN
(University of Halle)

Room: Cartoteca

Papers included in the panel:

Jana KITTELMANN (University of Halle)

**What is a letter in the German Enlightenment?
Findings from an ontological point of view**

Stefan DUMONT (Berlin-Brandenburg Academy of
Sciences and Humanities)

**CorrespSearch – Search and connect historical
correspondences**

Thomas STÄCKER (Technical University of Darmstadt)
**Surfing the net – using epistolary data to disclose
networks of the Enlightenment**

**103. Antiquities Transformed: British Collections from
Rome in the Eighteenth Century**

Convenor/chair:

Miriam AL JAMIL (Independent Scholar)

Room: Aula II – Studi europei

Papers included in the panel:

Miriam AL JAMIL (Independent Scholar)

From the Tiber to the Thames: The reclining river god transformed

Nora AVESTON (Independent Scholar)

Charles Townley: Eccentric Collector or Neglected Connoisseur?

Trudie MESSENT (Independent Scholar)

A Seven - Year Sojourn in Italy: Ann & John Flaxman en-route to posterity

Julie PEAKMAN (Independent Scholar)

Lascivious Collecting: The Connection between Sex and Gender in C18th Roman Antiquities

133. L'antico nei periodici e nei carteggi del XVIII secolo. I: L'antico nelle traduzioni

Convenors/chairs:

Sabine SCHWARZE (University of Augsburg),

Corrado VIOLA (University of Verona)

Room: Aula IV

Paper included in the panel:

Sabine SCHWARZE (University of Augsburg)

Da Orsi a Cesarotti: Protagonisti, testi ed argomentazione del dibattito intorno alla traduzione dei classici antichi

Luigia BUFFATTI (University of Verona – University of Augsburg)

“Avvisar dell’intenzione”. I classici antichi e la traduzione nell’epistolario di Scipione Maffei

Marco AGNETTA (University of Innsbruck)

Il tradurre a più riprese. La trasmissione dei classici antichi nell’epistolario di Melchiorre Cesarotti

142. Changements urbains dans les zones périphériques: Une comparaison interrégionale sur le long dix-huitième siècle (roundtable)

Convenor/chair:

Ulrike TISCHLER-HOFER (University of Graz)

Room: Aula Partenone

Roundtable:

Harald HEPPNER (University of Graz)

Réflexions sur le rôle d'une position périphérique en Europe en ce qui concerne la ville au XVIIIe siècle

Greta MIRON (Babeş-Bolyai University)

Blaj- une résidence épiscopale du XVIIIe siècle

Ulrike TISCHLER-HOFER (University of Graz)

Salonique - la principale ville de la péninsule balkanique au XVIIIe siècle

164. Interrogating Religion, Natural Rights, and Secularization from Enlightenment to the Age of Revolutions (roundtable)

Convenors:

Jeffrey D. BURSON (Georgia Southern University),

Damien TRICOIRE (University of Trier)

Room: Aula A Ex ISO

Roundtable:

Damien TRICOIRE (University of Trier)

Secularization in the Enlightenment?

Jeffrey D. BURSON (Georgia Southern University),

Genealogies of Enlightenment Secularization: A Brief Investigation

Miriam FRANCHINA (University of Trier)

Catholicism in the Haitian Revolution

Mathias SONNLEITHNER (University of Trier),

Theopolitics in the French Revolution

331. Political thought

Chair: Emanuele GIUSTI (University of Florence)

Room: Aula seminario

Paper included in the panel:

Jeff STRABONE (Connecticut College)

Boadicea and Caractacus revisited: staging Roman Britain against the grain of antiquity in the eighteenth century

Jorunn JOINER (Lund University)

'Deathless fame': Odin in eighteenth-century antiquarian and political imagination

Madalena COSTA LIMA (University of Lisbon)
Modernity vs. memory: architectural forms as landmarks of memory – the emergence of heritage awareness in eighteenth century Portugal

14.30 - 16.00 Session 3

6. ENCCRE II. Histoire, manufacture et édition critique du Recueil des planches de l'Encyclopédie

Convenor/chair:

Marie LECA-TSIOMIS (University of Paris Nanterre)

Room: Aula "Ernesto Bonaiuti"

Papers included in the panel:

Emmanuel BOUSSUGE (Sorbonne University of Paris),
L'histoire du Recueil des planches: un sujet neuf. Bilan et perspectives

Valérie NÈGRE (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne),
Les planches de la « Charpenterie » de l'Encyclopédie (1763): un travail de synthèse ?

Alexandre GUILBAUD (Sorbonne University of Paris),
L'édition critique et collaborative des volumes de planches de l'Encyclopédie: un environnement numérique au service d'un corpus à l'histoire et à la structure complexes

19. The identity / identities of the Ukrainian ecclesiastic and secular elites in the eighteenth century

Convenor/chair:

Svitlana POTAPENKO (National Academy of Sciences of Ukraine)

Room: Aula V

Papers included in the panel:

Nataliia SINKEVYCH (Ludwig Maximilian University of Munich)

The Metropolitan Joasaph Krokowski: continuation of tradition or shifting the identity of Kyiv ecclesiastical elite in the 18th century

Oksana PROKOPYUK (National Preserve "Kyiv-Pechersk Lavra"),

"Communication through donations" and identity of the Kyiv ecclesiastic elite in the eighteenth century

Andrii BOVGYRIA (The Institute of History of Ukraine of the National Academy of Sciences of Ukraine)

“I don’t know your tsar”: the reception of Russian monarchical power in 18th century Ukraine

Svitlana POTAPENKO (National Academy of Sciences of Ukraine)

“Graf” vs. “Hetman”: the engraved images of Kyrylo Rozumovsky as a mirror of his self-identity, 1750s to early 1760s

21. Women translators in the Age of Goethe

Convenors/chairs:

Daniele VECCHIATO (University of Padova),
Angela SANMANN (University of Lausanne)

Room: Aula di Etnologia Ernesto de Martino

Papers included in the panel:

Daniele VECCHIATO (University of Padova)

Edwige de’ Battisti Scolari mediatrice del Settecento tedesco in Italia

Vera VIEHÖVER (University of Liège)

Entre traduction littéraire et traduction scientifique:

Caroline Paulus et sa contribution au transfert culturel franco-allemand à l’époque de Goethe

Angela SANMANN (University of Lausanne)

Une femme du progrès? L’autrice et traductrice Aïsoë de Carlowitz

30. Antiquity in the Works of Ukrainian Intellectuals During the “Long” Eighteenth Century

Convenor/ chair:

Volodymyr SKLOKIN (Ukrainian Catholic University)

Room: Aula D Egittologia

Papers included in the panel:

Tetiana LYTVYNOVA (Oles Honchar Dnipro National University)

Classical Age of Antiquity as an Ideal and a Factor in Making of Intellectual Landscape in Ukraine During the Second Half of the Eighteenth Through the Early Nineteenth Centuries

Liudmyla POSOKHOVA (V. N. Karazin Kharkiv National University)

The Legacy of Antiquity in Educational and Cultural Practices of Orthodox Colleges of the Eighteenth Century

Oleh ZHURBA (Oles Honchar Dnipro National University)

The Translation Activities of Ukrainian intellectuals and the Instrumentalization of the Legacy of Antiquity During the Second Half of the Eighteenth Through the Early Nineteenth Century

35. L'antichità studiata, copiata, diffusa: gli strumenti della grafica al servizio del classicismo europeo

Convenor/chair:

Donatella BIAGI MAINO (University of Bologna)

Room: Aula I - Magna

Papers included in the panel:

Maria Teresa CARACCILO (CNRS)

“Le Costume: ou Essai sur les Habillements et les usages de plusieurs peuples de l’Antiquité, prouvé par les Monuments” di André Corneille Lens (Liegi, 1776). L’Antico e la riforma della pittura di storia, della scena teatrale, della moda

Irene GRAZIANI (University of Bologna)

L’Antico nella grafica di Jacopo Alessandro Calvi

Ilaria BIANCHI (Bologna)

Ercole Lelli (1702-1766), la grafica e l’antico

37. New Approaches to British Neoclassicism 1: Being Classical

Convenor/chair:

Courtney WEISS SMITH (Wesleyan University)

Room: Aula B “Ciasca”

Papers included in the panel:

Courtney WEISS SMITH (Wesleyan University)

Antiquities, Mother Tongues, and Monosyllables

Tom JONES (University of St Andrews)

Communities of Literary Practice in Pope and Wheatley

Caroline GONDA (St Catharine’s College, Cambridge)

Being Classical: Women, Queerness and the Ancients in the Long Eighteenth Century

**41. The Theórica y práctica de comercio y de marina (1724) by Jerónimo de Uztáriz and its Legacy.
The Shaping of a New Policy for Bourbon Spain**

Convenors/chairs:

Jesús ASTIGARRAGA (University of Zaragoza),
Niccolò GUASTI (University of Modena and Reggio Emilia)

Room: Aula Odeion

Papers included in the panel:

Niccolò GUASTI (University of Modena and Reggio Emilia)

Uztáriz and his Sources: the Public Good beyond the “Reason of State”

Elena CARPI (University of Pisa)

The date of the first edition of the Theórica y Práctica de Comercio y de Marina: a new hypothesis

Jesús ASTIGARRAGA (University of Zaragoza)

Renewing the Uztariz’s economic tradition: the Erudición política (1743) by Argumosa

Javier USOZ (University of Zaragoza)

Uztáriz and the Agrarianism Spanish Enlightenment

51. L’Europe des Lumières dans les collections d’œuvres d’art des maisons d’enseignement de Québec

Convenor/chair:

Vincent GIGUÈRE (Musée de la Civilisation de Québec)

Room: Aula Armando Petrucci

Papers included in the panel:

Vincent GIGUÈRE (Musée de la Civilisation de Québec)

La Rome de Piranesi et Vasi au Séminaire de Québec: visibilité de la ville et la représentation d’un idéal

Arnaud BESSIÈRE (Pôle culturel du Monastère des Ursulines de Québec)

L’Italie et les collections des Ursulines de l’Union canadienne

Isabelle PICHET (University of Québec à Trois-Rivières)
L'expérience sensorielle à travers les récits de voyage

Peggy DAVIS, Marie-Lise POIRIER, Lyse ROY (Quebec University, Montreal)

« **Les estampes de toutes sortes sont les pièces à conviction de l'histoire.** » **Reconstitution de la collection d'estampes de l'abbé Hospice-Anthelme Verreau**

Roundtable:

Vincent GIGUÈRE (Musée de la Civilisation de Québec),

Arnaud BESSIÈRE (Pôle culturel du Monastère des Ursulines de Québec),

Isabelle PICHET (University of Québec à Trois-Rivières),

Peggy DAVIS, Marie-Lise POIRIER, Lyse ROY (Quebec University, Montreal)

59. Genealogie della libertà. L'uso politico della storia nella produzione rivoluzionaria peninsulare (1796-99)

Convenors:

Domenico MAIONE (University of San Marino),

Beatrice DONATI (Istituto Italiano di Studi Germanici)

Giacomo CARMAGNINI (University of Florence)

Chair:

Alessandro GUERRA (Sapienza University of Rome)

Room: Aula Archeologia

Papers included in the panel:

Domenico MAIONE (University of San Marino)

Un passé actuel. L'antiquité dans la presse républicaine du Triennio 1796-99

Beatrice DONATI (Istituto Italiano di Studi Germanici)

Mémoires du sous-sol. Passé et « bonheur de l'Italie » dans les réflexions des patriotes aux débuts du Triennio

Giacomo CARMAGNINI (University of Florence)

Can the Ancients represent the Moderns? The Recovery of Classical Institutions in the Universe of the Sister Republics (1797-1799)

61. Historicization of the Classical in the Long Eighteenth Century I

Convenors:

Daniel FULDA (Martin-Luther-University Halle-Wittenberg),
Nicholas HALMI (University of Oxford)

Chair:

Daniel FULDA (Martin-Luther-University Halle-Wittenberg)

Room: Aula III - Multimediale

Papers included in the panel:

Nicholas HALMI (University of Oxford)

Future Ruins and the Dissolution of the Classical

Constanze BAUM (Humboldt-University Berlin, Institute for German Literature)

From Site to Sight. The perception of Ancient Ruins in the long 18th century

Silvia TATTI (Sapienza University of Rome)

The Surprising Meanings of Classical in 18th Century Italy

72. Les Académies de musique en France entre 1710 et 1770: nouveaux regards sur la vie musicale sous le règne de Louis XV

Convenor/chair:

Christophe SCHMIT (SYRTE, Observatoire de Paris, CNRS, University PSL, Sorbonne University of Paris)

Room: Aula II – Studi europei

Papers included in the panel:

Pauline LEMAIGRE-GAFFIER (University of Paris-Saclay)

Bâtir Acadéc: des sources aux données, un projet de recherche au défi de l'interdisciplinarité et de la science ouverte

Nathalie BERTON-BLIVET (IReMus, CNRS)

Bénédicte HERTZ (CMBV, CESR), Caractériser l'académisme musical: premiers bilans des données et connaissances

Raphaëlle LEGRAND (Sorbonne University)
Chanter à l'Académie de musique d'Aix-en-Provence à la fin du règne de Louis XV

74. Birthing the Future: Eighteenth-Century Midwifery and Obstetrics in Text and Genre I

Convenors/chairs:

Courtney A. HOFFMAN (Georgia Institute of Technology),
Doreen THIERAUF (North Carolina Wesleyan University)

Room: Aula I – Studi europei

Papers included in the panel:

Crystal VERONIE (University of Southern Mississippi)
Eighteenth-Century Medical Texts and Sara Coleridge: A Case Study

Courtney A. HOFFMAN (Georgia Institute of Technology)
Production and Reproduction: A Genre Analysis of 18th-Century Midwifery Manuals

Martina GUZZETTI (University of Milan)
Popularising Midwifery and Obstetrics in Martha Mears' Pupil of Nature (1797)

78. Diderot et Rousseau: nouvelles perspectives (roundtable)

Convenor: Ourida MOSTEFAI (Brown University)

Room: Aula Raffaello Morghen

Roundtable:

Franck SALAÛN (Paul-Valéry University of Montpellier 3)

Rudy LE MENTHÉOUR (Bryn Mawr College)

Shelly CHARLES (CNRS-Sorbonne University)

Christophe MARTIN (CNRS)

Stéphane PUJOL (University of Toulouse-Jean Jaurès)

84. Reconsidering the Public Sphere in Pre-revolutionary France: Radical Writers and their Patrons

Convenor:

Benoît CARRÉ (Trier University)

Chair:

Miranda KAM (Trier University)

Room: Aula A Ex ISO

Papers included in the panel:

Barbara ABRAMS (Suffolk University)

Tanastès and the Writings of Marie-Madeleine Bonafon

Simon DAGENAIS (Trier University)

Radical Writers under the Protection of Louis-François de Bourbon, Prince of Conti: the Cases of Étienne-Gabriel Morelly, and Jean-Jacques Rousseau

Damien TRICOIRE (Trier University)

The Palais-Royal Style of Revolution:

the Faction of the Duc d'Orléans and Brissot's politics

Benoît CARRÉ (Trier University)

The pamphleteers of the Society of Thirty (1788-1789): liberal aristocrats, public sphere and the electoral campaign for General Estates

134. L'antico nei periodici e nei carteggi del XVIII secolo. II: L'antico negli epistolari

Convenors/chairs:

Sabine SCHWARZE (University of Augsburg),

Corrado VIOLA (University of Verona)

Room: Aula IV

Paper included in the panel:

Emilio BOARETTO (University of Trento – University of Augsburg)

Traduzioni, attribuzioni e scambi culturali attorno alla scoperta della città di Ercolano. Notizie dai carteggi di Angelo Calogerà con i corrispondenti stranieri

Fabio FORNER (University of Verona)

I classici latini e greci nel carteggio inedito fra Saverio Bettinelli e Angelo Mazza

Luca MAZZONI (University E-Campus)

«Scire tuum nihil est, nisi te scire hoc sciat alter».

Affioramenti classici nell'epistolario di Giuseppe Torelli

Anna Maria SALVADE' (University of Verona)

Tra scienza e leggenda: animali favolosi e cronache antiche in una dissertazione epistolare di Luigi Bossi

158. Reconsidering the Reception of Antiquity Anew: Hidden Agendas between Pasts and Futures?

Convenor:

Ellinor FORSTER (University of Innsbruck)

Chair:

Elisabeth LOBENWEIN (University of Klagenfurt)

Room: Aula E

Papers included in the panel:

Michaela OBERHUBER (Geschichte und Region Journal, Bozen)

Ancient Not Modern Women? The Reception of Antiquity within Gender Constructions in the Writings of Bianca Laura Saibante

Kerstin DROß-KRÜPE (University of Kassel – Ruhr University Bochum)

Ancient ‘oriental’ rulers on baroque opera stages – reception and construction of the Ancient Near East in the libretti of Pietro Metastasio

Christoph GNANT (University of Vienna)

“Necessaria è una legge simile fondamentale in tutti i stati al pubblico...” – Pietro Leopoldo, Grand Duke of Tuscany and the Reception of Antiquity

183a. Création et circulation des romans italiens du Settecento: une aventure européenne I: Creazione e circolazione dei romanzi italiani nel Settecento (roundtable)

Convenor/chair:

Pierre MUSITELLI (École Normale Supérieure of Paris)

Room: Aula “Manlio Simonetti”

Papers included in the panel:

Nathalie FERRAND (ITEM-CNRS – École Normale Supérieure of Paris)

La Filosofessa italiana dell’abate Chiari: vera traduzione dal francese e finto romanzo Italiano?

Daniela MANGIONE (University of L’Aquila)

La “gloria d’inventare”: categorie del romanzo italiano in Europa nel lungo Settecento

Pierre MUSITELLI (École Normale Supérieure of Paris),
Centovent'anni dopo. Catalogare il romanzo italiano del Settecento: primi risultati di una nuova indagine bibliografica

**193. The Silence of the Ancients *Convenor/chair:*
Daniel O'QUINN (University of Guelph)**

Room: Cartoteca

Papers included in the panel:

Lynn FESTA (Rutgers University)

The Speaking Tongues of the Enslaved: Rewriting Aesop in the Eighteenth-Century Fable

Charlotte SUSSMAN (Duke University)

Dido's Silence, Clarissa's Forgiveness

Daniel O'QUINN (University of Guelph)

The Future of Allusion: Cowper's Homer

205. Gracchus Babeuf, un tribun romain pour le bien commun (roundtable)

Convenor:

Hélène PARENT (University of Lorraine)

Chair:

Anne VERJUS (CNRS-Triangle)

Room: Aula Partenone

Roundtable:

Stéphanie ROZA (CNRS-Triangle)

Hélène PARENT (University of Lorraine)

Jean DIEULEVEUX (University of Caen Normandie)

222. New Directions in the Production and Consumption of German Opera (roundtable)

Convenors/chairs:

Austin GLATTHORN (Southampton University),

Estelle JOUBERT (Dalhousie University)

Room: Aula A Chabod

Roundtable:

Adeline MUELLER (Mount Holyoke College)

Livio MARCALETTI (University of Music and Performing Arts of Vienna)

Pascale LAFOUNTAIN (Montclair State University)

Konstantin HIRSCHMANN (University of Vienna)

Helen COFFEY (Open University)

Andrea HORZ (University of Music and Performing Arts of Vienna)

253. L'umanesimo penale e i suoi nemici: paradigmi antichi e tradizioni culturali

Convenors/chairs:

Dario IPPOLITO (Roma Tre University),

Philippe AUDEGEAN (Sorbonne University of Paris)

Room: Aula seminario

Papers included in the panel:

Philippe AUDEGEAN (Sorbonne University of Paris)

Beccaria e la nascita dell'umanesimo penale

Dario IPPOLITO (Roma Tre University)

Organicismo politico e potere penale: la civitas terrena di Ferdinando Facchinei

Pasquale MATARAZZO (Federico II University of Naples)

Stato, società e riforma penale nelle accademie e nei periodici italiani del Settecento

Aleksandra SEKULIC (Belgrade University of Arts)

Kant e Cicerone: costruire il nemico

287. Visualising Antiquity: The Use of Ancient Models in Dress, Dance and Scenography I

Convenors:

Elisa CAZZATO (Ca' Foscari University of Venice),

Petra DOTLA ILOVÁ (Stockholm University)

Room: Aula II

Papers included in the panel:

Petra DOTLA ILOVÁ (Stockholm University)

Old Alceste in New Clothes: The struggles of the costume reform at the French opera stage

Brontë HEBDON (New York University)
**Un homme à l'antique: the visual vocabulary of antiquity
in French menswear between Louis XVI and
Napoleon Bonaparte**

Alessandra MIGNATTI (Cattolica University of Milan)
**Antiquity in Napoleonic Milan: Stage Design,
Urban Settings, and the Shaping of a New Image**

16.00 - 17.30 **Session 4**

**3. Antiquité et modernité dans les bibliothèques privées
et dans les catalogues d'imprimeurs**

Convenor/chair:

Lodovica BRAIDA (University of Milan "Statale")

Room: Aula I - Magna

Papers included in the panel:

Vincenzo LAGIOIA (University of Bologna)

**Lecture devote: Cosimo III, gli Alcantarini e la biblioteca
del principe**

Pierfilippo SAVIOTTI (University of Milan "Statale")

**Between Ancient and Contemporary: Classics for
European Book Collecting in the Catalogues
of Giambattista Bodoni**

Rosa NECCHI (University of Trieste)

**Antichità e modernità nella collezione libraria
di Carlo Firmian**

Nicolas BAS MARTIN (University of Valencia)

**Antiquités et modernité au XVIIIe siècle:
le collectionnisme bibliographique du doyen Marti
à Rome**

**16. Ahead of their time? Women and Italian Opera in the
eighteenth century**

Convenor/chair:

Tatiana KORNEEVA (Ca' Foscari University of Venice -
Norwegian University of Science and Technology)

Room: Aula seminario

Papers included in the panel:

Teresa CHIRICO (Conservatorio di musica "Santa Cecilia")
A powerful arcadian goddess: Elisabeth Christine of Brunswick-Wolfenbüttel in the serenade Sacrificio a Venere by Giovanni Bononcini (1714)

Christine JEANNERET (University of Copenhagen)
Representing antiquity on the Venetian operatic stage. Female performers and eighteenth-century costume design

Margaret BUTLER (University of Wisconsin-Madison),
Circe on the Seria Stage: Cecilia Davies in Venice and the imagination of magic

Bella BROVER LUBOVSKY (The Jerusalem Academy of Music and Dance)
Sorceress, empress, and "the singer of all the centuries": the St Peterburg Armida

28. Philosophe, grand homme, écrivain national: métamorphoses au prisme du Panthéon sous la Révolution française

Convenors/chairs:

Gauthier AMBRUS (Sorbonne University of Paris – University of Lyon 3), Linda GIL (Paul-Valéry University of Montpellier 3)

Room: Cartoteca

Papers included in the panel:

Hans-Jurgen LÜSEBRINK (University of the Sarre)
Le texte-Voltaire dans la sphère publique révolutionnaire. Sélection, circulation et canonisation d'extraits d'œuvres de Voltaire dans le contexte de sa panthéonisation en 1791

Antoine LILTI (Collège de France)
De coupables idoles: La Révolution contre les Lumières

Keith Michael BAKER (Stanford University)
Marat Confronts the Panthéon

Gerardo TOCCHINI (Ca' Foscari University of Venice)
Voltaire: "le plus licencieux" des grands hommes. Le rôle de la critique artistique et littéraire dans la fabrication du mythe du "siècle libertin"

31. Eighteenth-Century Ukraine: History Writing, Identity, and Empire

Convenor/chair:

Natalia VOLOSHKOVA (Kazimierz Wielki University)

Room: Aula D Egittologia

Papers included in the panel:

Andrii BOVGYRIA (Ukrainian Catholic University)

“Cossack Chronicles”: Constructing Identity in Eighteenth-Century Ukraine

Iurii ZAZULIAK (Ukrainian Catholic University)

In Search for the New History and New Identity.

Johannes Christian von Engel and the Galicia’s Past in the Late 18th-Century Habsburg Monarchy

Volodymyr SKLOKIN (Ukrainian Catholic University)

Colonialism Without Colony? Historiographic Debates over the Nature of Russian Imperial Rule in 18th-Century Ukraine

Vadym ADADUROV (Ukrainian Catholic University)

Un siècle du regard historiographique sur Pierre-Grégoire Orlyk – le fils du général des cosaques, le gentilhomme polonais et le serviteur du roi de la France Louis XV

38. New Approaches to British Neoclassicism 2: Metamorphosis, Translation, Temporality

Convenors/chairs:

Sarah ELLENZWEIG (Rice University)

Room: Aula B “Ciasca”

Papers included in the panel:

Sarah ELLENZWEIG, Scott MCGILL (Rice University)

Turn, Turn, Turn: Dryden and the Afterlives of Ovidian Word Play

Katarina O’BRIAIN (University of York)

World-dismantling, World-building: Georgic Transformations Otherwise

47. Reshaping tradition: The assimilation of foreign models and the modernisation of Spanish 18th century music

Convenor/chair:

Gorka RUBIALES ZABARTE (University of Salamanca / Complutense University of Madrid)

Room: Aula V

Papers included in the panel:

Lucía MAGÁN ABOLLO (University of Salamanca)

The voices of the “empresses”: reception and adaptation alla spagnola of the Metastasio opera libretti

Gorka RUBIALES ZABARTE (University of Salamanca / Complutense University of Madrid)

Oriental festivities in Aranjuez: Literature on Chinese history and dramatic adaptations at the Spanish Court

Paula MOLINA GONZÁLEZ (University of Salamanca)
Echoes from the Past in the Mid- and Late-Eighteenth-Century

Solo Concerto: The Case of the Cello Concertos of Luigi Boccherini (1743-1805)

Pablo Alonso DÍEZ (University of Salamanca)

Boccherini in London. An early source of the first ‘a voce sola’ version of the Stabat Mater G. 532

48. New Approaches to the History of the Eighteenth Century Book in Central Europe

Convenors/chairs:

Mona GARLOFF (University of Innsbruck),
Doris GRUBER (Austrian Academy of Sciences),
Thomas WALLNIG (University of Vienna)

Room: Aula Raffaello Morghen

Papers included in the panel:

Mona GARLOFF (University of Innsbruck)

Introduction

Doris GRUBER (Austrian Academy of Sciences)

Antiquity and Perceptions of Ottoman “Nature” in German-language Travelogues

Tobias WINNERLING (Heinrich-Heine-University, Düsseldorf)

How to Process Books Listed alongside Books? Modified Co-citation and Early Modern Scholar's Book Auction Catalogues

Marcus STIEBING (University of Stuttgart)

Concepts of Childhood in Early Modern School Books in the Habsburg Monarchy

Thomas WALLNIG (University of Vienna)

Comment

62. Historicization of the Classical in the Long Eighteenth Century II

Convenors:

Daniel FULDA (Martin-Luther-University Halle-Wittenberg),

Nicholas HALMI (University of Oxford)

Chair:

Nicholas HALMI (University of Oxford)

Room: Aula III - Multimediale

Papers included in the panel:

Bysshe COFFEY (University of Oxford),

Marlow, Buckinghamshire: Shelley and Peacock's Classic Ground

Daniel FULDA (Martin-Luther-University Halle-Wittenberg)

Transformed from a Reference to Antiquity to an Expectation of the Future: German Discourse on the Classical in the Second Half of the 18th Century

Maike OERTEL (University of Nottingham)

Ancient and Modern Bards – Historizing 'Antiquities' to create a Modern Future

65. The second edition of the Diccionario de autoridades: at the beginning of the future of Spanish lexicography

Convenors/chairs:

Elena CARPI (University of Pisa),

Francisco M. CARRISCONDO ESQUIVEL (University of Málaga)

Room: Aula Odeion

Papers included in the panel:

Francisco M. CARRISCONDO ESQUIVEL
(University of Málaga)

Autoridades 2: the stage of 1700

Ivo BUZEK (Masaryk University)

**Criminal slang terms in the second edition
of Diccionario de autoridades (DA2)**

Alberto Hernando GARCÍA-CERVIGON (Universidad Rey
Juan Carlos)

**The treatment of grammatical terms in the second edition
of the Diccionario de Autoridades (1770-1829)**

Alvaro EZCURRA (Pontificia Universidad Católica
de Perú)

**The Inca Garcilaso in the second edition of Diccionario
de Autoridades**

Soledad CHÁVEZ FAJARDO (University of Chile)

**Il gesuita Alonso de Ovalle come Autorità del XVII secolo
all'interno di un dizionario settecentesco**

**75. Birthing the Future: Eighteenth-Century Midwifery
and Obstetrics in Text and Genre II**

Convenors/chairs:

Courtney A. HOFFMAN (Georgia Institute of Technology),
Doreen THIERAUF (North Carolina Wesleyan University)

Room: Aula I – Studi europei

Papers included in the panel:

Lilith TODD (Columbia University)

**Practice and Speculation: Pregnancy as Metaphor in the
Eighteenth-Century Caribbean**

Doreen THIERAUF (North Carolina Wesleyan University)

Creole Obstetrics and The History of Mary Prince

Laura EARLS (University of Delaware)

**A Woman chain'd down upon a table': Anatomical
Models and Gendered Obstetric Knowledge in the
British Atlantic World**

87. Réception des Lumières françaises en Corée du Sud

Convenor/chair:

Soon-Hee LEE (University of Korea)

Room: Aula di Etnologia Ernesto de Martino

Papers included in the panel:

Yunsoo LEE (University of Kongju)

Laclos, auteur des Lumières et sa réception en Corée

Soon-Hee LEE (University of Korea)

Madame de Staël en Corée et au Japon

Yohwan CHOI (University of Ewah)

**Étude des Lumières françaises en Corée: l'approche
généalogique**

Wooyoung KIM (University of Paris Nanterre),

**Les Lumières vues par les études postcoloniales
coréennes**

92. Usages de l'antiquité, colonialisme et esclavage

Convenor/chair:

Patrizia DELPIANO (University of Turin)

Room: Aula Archeologia

Papers included in the panel:

Giulia IANNUZZI (University of Florence – University
of Trieste)

Ruin Lust, American Futures

Giulio TALINI (Scuola Superiore Meridionale, Naples)

**What is a Modern Colony? History, Caribbean Slavery,
and Reform in Jean Barré
de Saint-Venant's Enlightenment**

Alessandro TUCCILLO (University of Turin)

« L'esclavage est inséparable de la société ».

**Esclaves antiques et modernes dans la réflexion de
Linguet**

Massimiliano VAGHI (University of Bergamo)

**Esclavage naturel, économie politique et société créole.
Un portrait inédit des Mascareignes par le «Journal» de
M. Boutin (1785)**

116. Scots Song and Italians in Edinburgh 1771-1800

Convenor:

Brianna E. ROBERTSON-KIRKLAND
(Royal Conservatoire of Scotland)

Room: Aula "Ernesto Bonaiuti"

Papers included in the panel:

Brianna E. ROBERTSON-KIRKLAND
(Royal Conservatoire of Scotland)

Rediscovering Francesca Corri née Bacchelli (c.1750-1802)

Mhairi LAWSON (Guildhall School of Music and Drama)
**From the tea table to the world's stage – the songs of the
Scottish Enlightenment**

Kirsteen McCUE (University of Glasgow)

**An Italian Inoculation: George Thomson (1757-1851)
and the influence of Italian singers on his collections
of National Airs**

135. L'antico nei periodici e nei carteggi del XVIII secolo. III: L'antico nei periodici

Convenors/chairs:

Sabine SCHWARZE (University of Augsburg),
Corrado VIOLA (University of Verona)

Room: Aula IV

Paper included in the panel:

Angela FABRIS (University of Klagenfurt)

**Il dialogo tra antichi e moderni nei giornali veneziani
di Gasparo Gozzi**

Éric FRANCALANZA (University of Bretagne
Occidentale)

**L'Art et l'Antiquité en Italie: réception des ouvrages
italiens sur l'art dans le Journal étranger (1754-1762) et la
Gazette littéraire de l'Europe (1764-1766)**

Giulia MANTOVANI (University of Augsburg - University
of Trento)

**Dagli antichi agli Spectators: (Dis-)continuità del topos
'abuso delle parole'**

161. Negotiating Power and Hierarchy: Communication Practices in Rulers' Family Correspondence during the Second Half of the Eighteenth Century

Convenor:

Elisabeth LOBENWEIN (University of Klagenfurt)

Chair:

Klaas VAN GELDER (Free University of Brussels)

Room: Aula E

Papers included in the panel:

Gabriel GUARINO (Ulster University)

Obedience Versus Agency: Power Dynamics in the Correspondence of Charles III of Spain and Ferdinand IV of Naples and Sicily (1775-1788)

Elisabeth LOBENWEIN (University of Klagenfurt)

Je suivrai votre conseil [...]. Decision-making Practices in the Correspondence of the Last Prince Archbishop of Salzburg, Hieronymus Colloredo (1732-1812), with his Brother Gundaker

Ellinor FORSTER (University of Innsbruck)

Advising the Emperor. The Complex Relationship between the Brothers Ferdinand III of Tuscany and Francis II/I, 1788-1799

Ainoa CHINCHILLA GALARZO (Complutense University of Madrid)

Between obedience to parents and political pragmatism. The advice of Carlos IV and María Luisa de Parma to Carlota Joaquina and the prince of Brasil facing the Revolutionary France

183b. Création et circulation des romans italiens du Settecento: une aventure européenne II: Circoscrivere e catalogare il corpus romanzesco. Una discussione metodologica (roundtable)

Convenor/chair:

Pierre MUSITELLI (École Normale Supérieure of Paris)

Room: Aula "Manlio Simonetti"

Roundtable:

Tatiana CRIVELLI (University of Zurich)

Christian DEL VENTO (Sorbonne Nouvelle University of Paris)

Nathalie FERRAND (ITEM-CNRS – École Normale Supérieure of Paris)

Daniela MANGIONE (University of L'Aquila)

Pierre MUSITELLI (École Normale Supérieure of Paris)

Valeria TAVAZZI (Sapienza University of Rome)

223. Genre and Transnational Approaches to German Opera in the Long Eighteenth Century (roundtable)

Convenor/chair:

Pascale LAFOUNTAIN (Montclair State University)

Room: Aula A Chabod

Roundtable:

Estelle JOUBERT (Dalhousie University)

Jacqueline WAEBER (Duke University)

Wiebke THORMÄHLEN (Royal College of Music of London)

Katherine HAMBRIDGE (Durham University)

Austin GLATTHORN (Southampton University)

Thomas IRVINE (University of Southampton)

Mary Helen DUPREE (Georgetown University)

231. Les Lumières en revue: penser et construire l'avenir (roundtable)

Convenors: all the participants

Room: Aula Partenone

Roundtable:

Sophie AUDIDIÈRE (University of Bourgogne)

Aurélia GAILLARD (University of Bordeaux)

Stéphanie GENAND (University of Paris-Est-Créteil)

Dominique GODINEAU (University of Rennes 2)

Tatsuo HEMMI (University of Niigata)

Sophie MARCHAND (Sorbonne-Paris IV University)

Franck SALAÛN (Paul-Valéry University of Montpellier 3)

Emmanuelle SEMPÈRE (University of Strasbourg)

Anne VERJUS (CNRS-Triangle)

254. A piece of Rome: ancient marbles and copies in Roman Eighteenth-century art market

Chair: to be confirmed

Room: Aula A Ex ISO

Papers included in the panel:

Chiara PIVA (Sapienza University of Rome)

“Degli inganni che si usano nel commercio delle antiche statue”. Il trattato di Cavaceppi sui falsi in bilico tra teoria e prassi

Cristina RUGGERO (Berlin-Brandenburg Academy of Sciences)

Egyptian, Egyptianizing, Forgeries: Modern Views of Ancient Egypt

Daniela ROBERTS (University of Würzburg)

Embedding Antiquities in Gothic Architecture and Collections of the British Past

Dhindsa HARDEEP SINGH (King’s College of London)

‘the most beautiful, the whitest, best-formed people on the whole of the earth’: White Marbles, White Britons, and the imperial desire to collect the ancient world

288. Visualising Antiquity: The Use of Ancient Models in Dress, Dance and Scenography II

Convenors:

Elisa CAZZATO (Ca’ Foscari University of Venice),

Petra DOTLA ILOVÁ (Stockholm University)

Room: Aula II

Papers included in the panel:

Stefania ONESTI (University of Padova)

Ancient model in Gasparo Angiolini’s theories and practice

Olivia SABEE (Swarthmore College, Pennsylvania)

Ancient Models for French Ballet and Dance, 1750-1801

Helen DALLAS (University of Oxford)

From Classical Antiquity to Pantomiming Peru: Representations of Sheridan’s Pizarro (1799)

- 17.30 - 18.30 Plenary session 2
Auditorium of the Rectorate
Antonio De Francesco (Università degli Studi di Milano)
An Etruscan Empire in the Mediterranean: Antiquities, Cultural Models and National Identities in 18th - Century Italy
- 18.30 - 20.00 Welcome Cocktail - Rectorate

Tuesday 4th July **Sapienza University of Rome**
(Piazzale Aldo Moro, 5)

- 09.00 - 10.45 Plenary session 3
Auditorium of the Rectorate
Chantal Grell (Université de Versailles
Saint-Quentin-en-Yvelines)
**La "Nouvelle science" et la Science Antique:
Une dette mal acquittée?**
- Carlos Spoerhase (University of Bielefeld):
**Syncrisis: Friedrich Gottlieb Klopstock's antiquity and
the shaping of a national future**
- 11.00 - 17.45 **Parallel sessions - Facoltà di Lettere e Filosofia**

11.00 - 12.30 Session 1

**73. Travels of the imagination: from utopian and satirical
representation to proto-science fiction**

Convenor:

Francesca SAVOIA (University of Pittsburgh)

Chair:

Giovanni IAMARTINO (University of Milan "Statale")

Room: Aula A "Luigi Enrico Rossi"

Papers included in the panel:

Sabrina FERRI (Independent Scholar)

**Fictional World-Building in Giacomo Casanova's
Icosameron**

Francesca SAVOIA (University of Pittsburgh)

**Between Utopia and Dystopia: The imaginary voyages
of Zaccaria Seriman**

81. Humanités numériques et manuscrits de théâtre au siècle des Lumières: enjeux patrimoniaux et perspectives scientifiques. I: Présentation des projets scientifiques

Convenors/chairs:

Laurence MACÉ (University of Rouen Normandie),
Charline GRANGER (École Normale Supérieure),
Virginie YVERNAULT (Sorbonne University of Paris)

Room: Aula II

Papers included in the panel:

Laurence MACÉ (University of Rouen Normandie)
Retour d'expérience sur une bibliothèque numérique prototype autour des manuscrits du 18e siècle soumis à la censure royale française ECuMe (Edition Censure Manuscrit)

Charline GRANGER (École Normale Supérieure)
Virginie YVERNAULT (Sorbonne University of Paris), Les manuscrits de la Comédie-Française: traitement et usages numériques

Martin WÅHLBERG (Norwegian University of Science and Technology)

Le projet Revolutionary Opera Comique et ses enjeux

89. Cosmopolitan Visions in England

Convenor/chair:

Rémy DUTHILLE (Bordeaux Montaigne University)

Room: Aula V

Papers included in the panel:

Sora SATO (Toyo University)
Edmund Burke on Patriotism, Cosmopolitanism and Scepticism

Brian CHIEN-KANG CHEN (National Chengchi University)
Utility, Public Opinion, and Representative System: Revisiting Bentham's Theory of Codification

Alvin CHEN (Academia Sinica)
Law's Empire: William Blackstone and the Political Necessity of Cosmopolitanism

Maria PAGANELLI (Trinity University)

title to be confirmed

117. «Alla maniera degli antichi». Teorie e pratiche della rappresentazione del classico nello spettacolo europeo del Settecento

Chair:

Lorena VALLIERI (University of Florence)

Room: Aula seminario

Lorena VALLIERI (University of Florence)

La reinvenzione dell'antico nella Firenze dei Lorena

Margherita ANTOLINI (Polytechnic University of Turin)

Antico, classico e neoclassico: gli scavi di Ercolano e le macchine per la China (1739-1750)

Ines THOMAS ALMEIDA (IELT - Faculty of Social Sciences and Humanities, Universidade NOVA de Lisboa)

Music and wages: a comparative study of orchestral musicians in Portugal and Germany in the second half of the 18th century

137. Nouvelles sources de réflexion sur le cœur et l'esprit de Fortunato Bartolomeo De Felice

Convenor/chair:

Clorinda DONATO (California State University)

Room: Aula B "Ciasca"

Papers included in the panel:

Clorinda DONATO (California State University)

Nouvelles sources de réflexion sur le cœur et l'esprit de Fortunato Bartolomeo De Felice

Isabelle KELMAN (University of Montpellier 3 and California State University)

« Rapprochements et clivages dans l'échange de lettres entre Onorato Caetani et F.-B. De Felice, 1780-1789 »

Luigi DELIA (University of Bourgogne)

Le droit féodal dans le Code de l'humanité de De Felice

153. Les réseaux au féminin: cosmopolitisme et modernité au Siècle des Lumières I

Convenors/chairs:

Rotraud VON KULESSA (University of Augsburg),

Catriona SETH (University of Oxford)

Room: Aula A Chabod

Papers included in the panel:

Francesca PAGANI (University of Bergamo)

Les réseaux européens de la Comtesse d'Albany

Erica VIANELLO (University of Augsburg – Ca' Foscari University of Venice)

La corrispondance d'Anne-Marie du Boccage: un exemple de réseau féminin au siècle des Lumières

Nancy ISENBERG (Roma Tre University)

Giustiniana Wynne. The making of a cosmopolitan woman of letters

159. Thomas Patch (1725-1782) in Italy I

Convenor/chair:

Cynthia ROMAN (Yale University)

Room: Aula I – Studi europei

Papers included in the panel:

Bradford MUDGE (University of Colorado, Denver)

Hiding in Plain Sight: The Self-Portraits of Thomas Patch

Dana ARNOLD (Manchester School of Architecture)

Thomas Patch, Lady Mary Wortley Montagu, and the Other Grand Tour

Mita CHOUDHURY (Purdue University Northwest)

"Patch-Ed," Painted, Drawn, Etched, and Engraved: Reflections on Enlightenment Transnational Consumerist Culture

170. Ambiguities of the ancient: conservative uses of the past in 18th century culture and politics I

Convenor/chair:

David ARMANDO (Institute for the History of Philosophy and Science in Modern Age-CNR)

Room: Aula I - Magna

Papers included in the panel:

Fabrizio OPPEDISANO (Scuola Normale Superiore of Pisa)

Chiesa antica e cristianesimo moderno nella cultura italiana del primo '700

Tim Mc INERNEY (Paris 8-St. Denis-Vincennes University)
**'The Noble Paradigm: an Ancient Power Strategy in
Eighteenth-Century Britain**

Joanna ORZEL (University of Lodz), **Ancient history in
the encyclopaedia of Ignacy Krasicki**

Niccolò VALMORI (Robert Schuman Centre for Advanced
Studies of Florence)

**Between Antiquity and Revolution: Volney's
contribution to the eighteenth-century debate on the role
of history**

**173. Practices and Attitudes Surrounding Death and
Renewal: Superstition and Reason's Creation of Mephitic
and Lifegiving Corpses**

Convenors/chairs:

Michael J. MULRYAN, Brian McINNIS (Christopher
Newport University)

Room: Aula Partenone

Papers included in the panel:

Michael MULRYAN (Christopher Newport University)

**Tyrannizing the Dead: French Jacobins' use of "Roman"
Mortuary Customs during the Revolution**

Brian McINNIS (Christopher Newport University)

**Philosophies of Nonexistence: Physician Johann August
Unzer and Educating the Public on Life's End**

Guy SPIELMANN (Georgetown University)

**The Dead Don't Die: Or, how to (not) Make Sense
of Strange Incidents in Serbia**

**180. Non-Human Remembrances of Things Past:
Antiquarian Remains, It-Narratives and Animal
Narrators in the Eighteenth Century**

Convenor/chair:

Alessio MATTANA (University of Turin)

Room: Aula D Egittologia

Papers included in the panel:

Alessio MATTANA (University of Turin)

**Non-Human Accounts of the Past: Smollett,
It-Narratives and the De-Personification of Knowledge**

Valentina SPEROTTO (Vita-Salute San Raffaele University of Milan)

Philosophical functions of animals as characters in Mandeville, Voltaire and Diderot: a comparison

Florence MAGNOT-OGILVY (University of Rennes 2)

Narrateurs de tout poil: narration expérimentale et corporéité animale

207. Whose Antiquity? Hispanic Questions and Reframing of Antiquity in the Eighteenth Century I

Convenor/chair:

Yvonne FUENTES (University of West Georgia)

Room: Aula Archeologia

Papers included in the panel:

Mariselle MELÉNDEZ (University of Illinois at Urbana-Champaign)

Antiquity and the Shaping of Patriotic Love in Eighteenth-Century Spanish American Newspapers

Luis RAMOS (New York University)

Provincializing Europe: Pedro José Márquez and the Cultures of Classical Revival in Late Eighteenth-Century Rome

Emily A. ENGELL (University of California, Santa Barbara)

The Politics of Ancient Aesthetics in Eighteenth-Century South America

Karen STOLLEY (Emory University)

Other Antiquities in the Eighteenth-Century Hispanic Empire: the Legacy of Aztec Mexico

211. The World in 1723 and thereafter: Conversations of Microhistory and the World History (roundtable)

Convenors/chairs:

Jeng-Guo CHEN (Academia Sinica of Taiwan),

Nicola DI COSMO (Institute for Advanced Studies of Princeton)

Room: Aula "Manlio Simonetti"

Roundtable:

Jeng-Guo CHEN (Academia Sinica of Taiwan)

Nicola DI COSMO (Institute for Advanced Studies of Princeton)

Jonathan ISRAEL (Institute for Advanced Studies of Princeton)

Lingwei KUNG (Academia Sinica of Taiwan)

Hungyueh LAN (Academia Sinica of Taiwan)

Renyuan LI (Academia Sinica of Taiwan)

215. Les travaux de réécriture dans l'Encyclopédie: les dialogues cachés (roundtable)

Convenors/chairs:

Tatsuo HEMMI (University of Niigata),

Takeshi KOSEKI (University of Hitotsubashi),

Toki MASUDA (University of Hitotsubashi),

Yoshiho IIDA (University of Keio)

Room: Aula III - Multimediale

Roundtable:

Tatsuo HEMMI (University of Niigata)

Takeshi KOSEKI (University of Hitotsubashi)

Toki MASUDA (University of Hitotsubashi)

Yoshiho IIDA (University of Keio)

224. Revisiting Ancien régime French women writers in the literary field: where are we now?

Convenors/chairs:

Sharon Diane NELL (St. Edward's University),

Aurora WOLFGANG (Michigan State University)

Room: Aula "Ernesto Bonaiuti"

Papers included in the panel:

Sharon Diane NELL (St. Edward's University),

Aurora WOLFGANG (Michigan State University)

Ancien régime Women in the Literary Field:

An Overview

Anne DUGGAN (Wayne State University)

Marie-Catherine d'Aulnoy's Eighteenth-Century Legacy

Faith E. BEASLEY (Dartmouth College)

Revising the Conversation: Salon Culture and French Literary History

Julie Candler HAYES (University of Massachusetts-Amherst)

Woman and Philosophy, Women Philosophers

233. Tracing the Enlightenment reception of the ancient world using digital tools and collections: a cross-disciplinary conversation (roundtable)

Convenors/chair:

Glenn ROE (Sorbonne University of Paris),

James GAWLEY (Sorbonne University of Paris – University of Oxford)

Room: Aula Odeion

Roundtable:

Nicholas CRONK (University of Oxford)

James GAWLEY (Sorbonne University of Paris – University of Oxford)

Clovis GLADSTONE (University of Chicago)

Roman KUHN (University of Oxford)

Katherine McDONOUGH (Turing Institute – University of Lancaster)

Dario NICOLOSI (Sorbonne University of Paris)

Gillian PINK (University of Oxford)

Glenn ROE (Sorbonne University of Paris)

234a. Les signes du temps. Jean Potocki historien et écrivain I

Convenors/chairs:

Emilie KLENE (Paul-Valéry University of Montpellier 3),

Emiliano RANOCCHI (University of Udine)

Room: Aula di Etnologia Ernesto de Martino

Papers included in the panel:

Paul PELCKMANS (University of Antwerp)

La mémoire gréco-latine dans les récits de voyage

Émilie KLENE (Paul-Valéry University of Montpellier 3)

Mythos et logos dans le Manuscrit trouvé à Saragosse

François ROSSET (University of Lausanne)

Les antiquités du Manuscrit trouvé à Saragosse

Emiliano RANOCCHI (University of Udine)
La tradition hermétique dans l'histoire du Juif errant

242. The ancient critique of luxury and the birth of modern political economy

Convenors/chairs:

Adriana LUNA-FABRITIUS (University of Helsinki),
Dirk SCHUCK (University of Erfurt)

Room: Cartoteca

Papers included in the panel:

Adriana LUNA-FABRITIUS (University of Helsinki)

Antonio Genovesi's Approach to Luxury: Civil History at the Core of Neapolitan Political Economy

Dirk SCHUCK (University of Erfurt), **Republican Themes in the Critique of Luxury of William Hogarth**

Zoltán GÁBOR SZ CS (Eötvös Loránd University)

The Stoic moral psychological background of opposition in early modern constitutionalism: The case of Hungary

Gregorio FIORI CARONES (Universities of Turin – University of Florence)

Smith, Kant and Pluquet: an enquiry into the ambivalences of luxury

268. The citational eighteenth century I

Convenors/chairs:

Katie CHARLES (Washington College),
Erica LEVY MCALPINE (University of Oxford)

Room: Aula Raffaello Morghen

Papers included in the panel:

Helen DEUTSCH (University of California, Los Angeles)
Savage Indignation and Vive la Bagatelle: Swift, Ovid, and the Ironies of Liberty

Alexia Mandla AINSWORTH (Stanford University)
Quotation and Misquotation as Gothic Terrain in Ann Radcliffe's The Romance of the Forest

Erin SEVERSON (University of California, Los Angeles)
"Smoke Othello!": (mis)quotation & insubordination in the Letters of Ignatius Sancho

Anadaios BOX (University of California, Los Angeles)
“Thou beauteous Wonder of a different kind”: Behn, Ovid, and the Queer Act of Paraphrase

273. Talking Objects: Conversations with Eighteenth-Century Material Culture I

Convenor/chair:

Karen LIPSEGE (Kingston University of London),
Stephen G. HAGUE (Rowan University of New Jersey)

Room: Aula IV

Papers included in the panel:

Karen LIPSEGE (Kingston University of London)
‘Enter into thy Closet’: Women, Objects, and the Eighteenth-Century Closet’

Laura KEIM (University of Pennsylvania)

The Grotto, the Urn, and the Whole Cloth Quilt: Classical Conversations and the Human Life Cycle

Stephen G. HAGUE (Rowan University of New Jersey)

The ‘Stamp of History’: The Redeployment of Eighteenth-Century Architecture and Design

276. Rousseau et l’Antiquité: éthique, esthétique, politique – Comment faire du neuf avec l’Ancien I

Convenor/chair:

Atsuko TAMADA (Chubu University, CE de la SIEDS)

Room: Aula XXII

Papers included in the panel:

Atsuko TAMADA (Chubu University, CE de la SIEDS)

« Pourquoi le sublime produit-il un si grand effet ? »: Rousseau et Longin

Gabrielle RADICA (University of Lille)

Des spartiates en Amérique: Rousseau et Lafitau

Brenno BOCCADORO (University of Geneva)

Platon ou Machiavel ? Le législateur dans le Contrat social

298. News discourse in the 18th century I

Chair:

Patrizia DELPIANO (University of Turin)

Room: Aula A Ex ISO

Papers included in the panel:

Jacinte DE MONTIGNY (University of Toronto)
L'évolution de la propagande gouvernementale dans la presse européenne: l'exemple de l'Amérique du Nord durant la guerre de Sept Ans (1754-1763)

Sophia PILOURI (National and Kapodistrian University of Athens)
Perceptions of antiquity in the Greek Revolutionary Press

Susan CARLILE (California State University, Long Beach)
Discouraging Transnational Conflict and Early Social Media

Kevin SEDENÑO-GUILLÉN (University of Cartagena)
The Ancients, the Moderns, and the Savages: Quoting, criticizing, and questioning antiquity in Eighteenth-century American periodical press
300. Women and revolution

Chair:

Eleonora ALFANO (Tor Vergata University of Rome
Paris 1 Panthéon-Sorbonne University)

Room: Aula Armando Petrucci

Papers included in the panel:

Clémentine GARCENOT (University of York)
Sharing the self and reshaping the past in female aristocrats' memoirs of the French Revolution

Charles VINCENT (Hauts-de-France Polytechnic University)
Plutarque chez Manon Roland: le fier enthousiasme de la liberté au féminin ?

Souad BOUHOUC (University of Gafsa)
Corinne ou l'Italie de Germaine de Staël: la vertu antique, l'idéal tragique des Lumières

Rafaella PILO (University of Cagliari)
The Unbearable Mildness of Revolution: the case of Olympe de Gouges

304. Voyager dans l'espace et dans le temps: voyages, ruines et civilisations disparues I

Convenor/chair:

Matthias SOUBISE (École Normale Supérieure of Lyon)

Room: Aula II – Studi europei

Papers included in the panel:

Apolline STREQUE (University of Saint-Étienne),
**Imaginer l'avenir du passé: les imaginaires
archéologiques et patrimoniaux dans le discours
des voyageurs en Italie sur l'Antiquité**

Juliette MORICE (University of Mans)

**« Je marche entre deux éternités »: poétique des ruines et
vanité des voyages chez Diderot**

Matthias SOUBISE (École Normale Supérieure of Lyon)

La Condamine face aux ruines des Incas

12.30 - 14.00 Session 2

**64a. La mode féminine au XVIIIe siècle, styles et
coutumes: recherches linguistiques
et culturelles en diachronie**

Convenor/chair:

Maria Teresa ZANOLA (Cattolica University of Milan)

Room: Aula B "Ciasca"

Papers included in the panel:

Maria Teresa ZANOLA (Cattolica University of Milan)

**L'influence de la robe à la française au XVIIIe siècle: une
perspective de terminologie diachronique**

Claudio GRIMALDI (University of Naples "Parthenope",)

**La presse de mode française au XVIIIe siècle: vers la
création de nouveaux espaces de communication**

Francesca PISELLI (University of Perugia)

**Les termes de couleur de la teinture du coton au XVIIIe
siècle entre langue et culture. Une réflexion en diachronie**

Silvia Domenica ZOLLO (University of Naples

"Parthenope")

**Prolifération dénominative et analogique dans le lexique
de la coiffure féminine au XVIIIe siècle**

82. Humanités numériques et manuscrits de théâtre au siècle des Lumières: enjeux patrimoniaux et perspectives scientifiques. II: Études de cas

Convenors/chairs:

Laurence MACÉ (University of Rouen Normandie),
Charline GRANGER (École Normale Supérieure),
Virginie YVERNAULT (Sorbonne University of Paris)

Room: Aula II

Papers included in the panel:

Judith LE BLANC (University of Rouen Normandie)

Manuscrits de théâtre, bases numériques et éclairage scénique

Justine MANGEANT (University of Paris Diderot)

Les archives de Brutus, ou les « sentiments républicains » de Voltaire à l'épreuve des ressources numériques

Vincenzo DE SANTIS (University of Salerno)

La tragédie de Voltaire sous l'Empire

90. Varieties of European Cosmopolitanism

Convenor/chair:

Sora SATO (Toyo University)

Room: Aula V

Papers included in the panel:

Hiroki UENO (Keio University)

Insularity and cosmopolitanism in the Pocockean view of eighteenth-century 'United' Britain: David Hume, pan-Europeanism, and the end of the Seven Years War

Tanvi SOLANKI (Yonsei University)

German Cosmopolitanisms: A paradox or a productive point of tension?

Paul TONKS (Yonsei University)

Cosmopolitanism in Eighteenth-Century Scotland: The Place of Jews and Religious Minorities

151. Cosmopolitisme et politique de la table, Europe-Asie de l'Est

Convenor/chair:

Rémy DUTHILLE (Bordeaux Montaigne University)

Room: Aula Odeion

Papers included in the panel:

Chikako HAHISMOTO (Kwansei Gakuin University)
**Politique ou poétique ? : Les traits du discours culinaire
entre la France et le Japon au XVIIIe siècle**

Rémy DUTHILLE (Bordeaux Montaigne University)
**Nation et cosmopolitisme dans les dîners politiques en
Grande-Bretagne à l'époque de la Révolution française**

Yoshie KAWADE (University of Tokyo)
**Between Love of Country and Love of Humanity:
Jean-Jacques Rousseau and Eighteenth-Century French
Cosmopolitanism**

**154. Les réseaux au féminin: cosmopolitisme et
modernité au Siècle des Lumières II**

Convenors/chairs:

Rotraud VON KULESSA (University of Augsburg),
Catriona SETH (University of Oxford)

Room: Aula A Chabod

Papers included in the panel:

Rotraud VON KULESSA (University of Augsburg)
Les réseaux épistolaires de Giustiniana Wynne

Catriona SETH (University of Oxford)
**Entre localisme et internationalisme, les réseaux de
Katharine Read**

Gillian DOW (University of Southampton)
**Frances Burney among French Women: Continental
Networks and researching The Wanderer (1814)**

Valérie ANDRÉ (Free University of Brussels)
**Louise Fusil: retour sur l'itinéraire d'une comédienne
cosmopolite en voyage**

160. Thomas Patch (1725-1782) in Italy II

Convenor/chair:

Cynthia ROMAN (Yale University)

Room: Aula I – Studi europei

Papers included in the panel:

Silvia DAVOLI (Strawberry Hill House & Garden)
The rediscovery of Italian primitives between Italy and England. Thomas Patch, Horace Walpole and Horace Mann

Pierre VON-OW (Yale University)
An Outrageous Perspective: Thomas Patch's Pavement

Joan COUTU (University of Waterloo)
Randy Habitus: Grand Tourists and the Allure of Venus

167. Eighteenth-Century Ukraine: New Perspectives on Social, Cultural, and Intellectual History (roundtable)

Convenor:

Volodymyr MASLIYCHUK (National University Kyiv-Mohyla Academy)

Chair: Nataliia VOLOSHKOVA (Kazimierz Wielki University)

Room: Aula E

Roundtable:

Volodymyr SKLOKIN (Ukrainian Catholic University)

Kateryna DYSA (National University Kyiv-Mohyla Academy)

Svitlana POTAPENKO (National Academy of Sciences of Ukraine – Goethe University Frankfurt)

Nataliia SINKEVYCH (Ludwig Maximilian University of Munich)

171. Ambiguities of the ancient: conservative uses of the past in 18th century culture and politics II

Convenor/chair:

David ARMANDO (Institute for the history of philosophy and science in Modern Age-CNR)

Room: Aula I - Magna

Papers included in the panel:

Amparo FONTAINE (École des Hautes Études en Sciences Sociales of Paris – Pontificia Universidad Católica de Chile and Católica de Valparaíso)

Ancient harmony for a new social order. Music, mesmerism and freemasonry in pre-revolutionary France

Monica RICCIO (Institute for the history of philosophy and science in Modern Age-CNR)

Gli antichi e il presente della trasformazione tra riforme e rivoluzione: Filangieri e Russo

Leonardo PICA CIAMARRA (Institute for the history of philosophy and science in Modern Age-CNR)

Goethe e l'antico come terapia del moderno

190. Commedia dell'arte from Antiquity to the 18th Century – and to the Present

Convenor/chair:

Guy SPIELMANN (Georgetown University)

Room: Aula Partenone

Papers included in the panel:

Doe POLANZ (James Madison University) **Harlequin on the Moon: The Making of a 21st-century Commedia Show**

Andrea CAVARRA (Zorba Association, Arpajon)

Il mascheraio: mask-making and life lessons from the commedia dell'arte

Flora MELE ROGER (Independent Scholar)

L'apport de Favart aux mutations de la commedia dell'arte en France au XVIIIe siècle

208. Whose Antiquity? Hispanic Questions and Reframing of Antiquity in the Eighteenth Century II

Convenor/chair:

Yvonne FUENTES (University of West Georgia)

Room: Aula Archeologia

Papers included in the panel:

Catherine M. JAFFE (Texas State University)

Reframing the Restoration: the Pelayo myth and gender discourse in eighteenth-century Spain

Elena DEANDA (Washington College)

Hetairas, Pornés, Lenons, and Lupanars: Greco-Latin Legacies in French and Spanish Prostitution

Yvonne FUENTES (University of West Georgia)

From Roman Common Law to Eighteenth Century Spanish National Law: Customs, Usage, and Fueros in Jurisprudence Texts and Satires

Miriam CERA BREA (Autonomous University of Madrid)
**Roman and Islamic legacy in Al-Andalus architecture:
between rejection and praise**

**234b. Les signes du temps. Jean Potocki historien et
écrivain II**

Convenors/chairs:

Emilie KLENE (Paul-Valéry University of Montpellier 3),
Emiliano RANOCCHI (University of Udine)

Room: Aula di Etnologia Ernesto de Martino

Papers included in the panel:

Dominique TRIAIRE (Paul-Valéry University of
Montpellier 3)

**Jeannot s'en va-t-en guerre. Potocki de la Pologne à
l'Ukraine**

Koichiro HATA (University of the Sacred Heart of Tokyo)

**Jean Potocki et des langues orientales - une lettre à
Joseph de Maistre**

Juan Rodríguez RENDÓN (Sorbonne Nouvelle University
of Paris)

**De 'grands changements dans le monde démonagorique':
deux récits de l'Antiquité comme principe de l'esthétique
du bizarre dans le Manuscrit trouvé à Saragosse**

Isabella MATTAZZI (University of Ferrara)

Le succès éditorial de Potocki en Italie. Reconnaissance

**236. Colonial Georgia (1732-1776) as a Window into the
Eighteenth Century and Scholarship on the Eighteenth
Century**

Convenor/chair:

John Thomas SCOTT (Mercer University)

Room: Aula Armando Petrucci

Papers included in the panel:

John Thomas SCOTT (Mercer University)

**Antique and Enlightened: the Janus-Faced Colony of
Trustee Georgia (1732-1752)**

Achim KOPP (Mercer University)

**Bridging the Divide between the Eighteenth and
Twenty-First Centuries: Lessons Learned from
Translating the Journals of German-speaking Moravians
in Colonial Georgia into Present-Day English**

Ben MARSH (University of Kent)
**Consuming Bodies in Eighteenth-Century Georgia:
Understanding Dirt-Eating and its Implications**

Claire McCORMICK (University of Limerick)
**In the footsteps of Palatines – rethinking the 1733
migration of Salzburg miners to Georgia**

**238. Phillis Wheatley: Rethinking Legacies of the
Enlightenment through Antiquity**

Convenor/chair:

Mona NARAIN (Texas Christian University)

Room: Aula “Ernesto Bonaiuti”

Papers included in the panel:

Katarina STENKE (University of Greenwich)
**“Suspend the Sigh, dear Sir, and check the Groan”:
Phillis Wheatley’s gender-subversive affirmation
of neoclassical elegy**

Abigail ZITIN (Rutgers University)
**Lost Letters? Phillis Wheatley Peters and the Verse
Epistle**

Amelia WORSLEY (Amherst College)
**Allusion as Critique in Phillis Wheatley Peters’ “On
Imagination”**

240a. Visions antiques, visions utopiques

Convenors/chairs:

Gérard LAUDIN (Sorbonne University of Paris),
Pauline PUJO (University of Bordeaux)

Room: Aula seminario

Papers included in the panel:

Gianluca PAOLUCCI (Roma Tre University)
**Il Bildungsroman come “esercizio spirituale”: dalla
Geschichte des Agathon di Wieland ai Wilhelm Meisters
Lehrjahre di Goethe**

Marie-Cécile NORBELY-SCHANG (Southern Brittany
University)
**De l’hyménée au mariage sur les scènes lyriques des
Lumières**

Sylvie LE MOËL (Sorbonne University of Paris)
Le « roman grec » de Christoph Martin Wieland comme lieu et forme de discussion des utopies des Lumières

259. Social Values in Eighteenth-Century Thought: The Legacy of the Past

Chair:

Andrea GATTI (University of Ferrara)

Room: Aula A “Luigi Enrico Rossi”

Papers included in the panel:

Mümin KÖKTA (Ankara Yildirim Beyazit University)
Systemizing the Scottish Enlightenment at the Threshold of the Nineteenth-Century: The Case of Dugald Stewart

Antônio Carlos DOS SANTOS (Federal University of Sergipe)

John Locke: liberal creed, republican values

Maria Isabel LIMONGI (Federal University of Paraná)

Le pouvoir comme réputation et l'avènement du social chez Maquiavel, Hobbes et Hume

262. Ancient Topics, Modern Thought: An Overview

Chair:

Lorenzo BIANCHI (University of Naples “L’Orientale”)

Room: Aula III - Multimediale

Papers included in the panel:

Roger MAIOLI (University of Florida)

Enlightenment Relativism: An Overview

Pedro Miguel SOUSA SANTOS (Bahia Federal Institute of Education, Science and Technology),

Voltaire e la sua filosofia critica della storia

Elena MUCENI (University of Milan “Statale”)

Between History, Myth and Utopia: Images of the Amazons in the Early Eighteenth Century

Edmilson MENEZES (Federal University of Sergipe)

Philosophie hermétique et héritage baconien dans l’Encyclopédie

Luke WILSON (Ohio State University)

Shutting up and speaking out: Plutarch and the oracles in the Enlightenment

269. The citational eighteenth century II

Convenors/chairs:

Katie CHARLES (Washington College),
Erica LEVY MCALPINE (University of Oxford)

Room: Aula Raffaello Morghen

Papers included in the panel:

Katie CROWTHER (University of York)

Looseleaf Accounting: Inter-Document Citation and Eighteenth-Century Financial Management

Kate FRANK (University of Toronto)

Male and Female Pedestrianism in the Citational Practice of Charlotte Smith, Anne Radcliffe, and Jane Austen

Zachary GARBBER (University of Oxford)

'In the Manner of the Ancient Jewish Historians': Eighteenth-Century Mock Chronicles and the Questioning of Historical Tradition

Corrina READIOFF (University of Liverpool)

'Under Golden Boughs': Quoted Verse in Stephen Switzer's Ichnographia Rustica: The Nobleman, Gentleman, and Gardener's Recreation (1718)

274. Talking Objects: Conversations with Eighteenth-Century Material Culture II

Convenor/chair:

Karen LIPSEGE (Kingston University of London),
Stephen G. HAGUE (Rowan University of New Jersey)

Room: Aula IV

Papers included in the panel:

Ilja VAN DAMME, Alessandra DE MULDER (University of Antwerp)

Unravelling the sign value of antiques. Advertising antique objects in eighteenth- and early-nineteenth century London newspapers

Roberta CRUCIATA (University of Palermo)

Argenti e cultura del cibo nel Settecento siciliano

Aditi GUPTA (University of Oxford)

The Gentil Collection: Mediating India in Eighteenth-Century France

Daniel HERNANDEZ ARDILA (Sorbonne University of Paris)

Matter of Conversation: Cultural Dialogues of New-Spaniard Lacquered Trays

277. Rousseau et l'Antiquité: éthique, esthétique, politique – Comment faire du neuf avec l'Ancien II

Convenor/chair:

Atsuko TAMADA (Chubu University, CE de la SIEDS)

Room: Aula XXII

Papers included in the panel:

Céline SPECTOR (Sorbonne University of Paris)

Platon ou Machiavel ? Le législateur dans le Contrat social

Maho ISEKI (Fukuoka University)

Aspects modernes et antiques de la notion de famille chez Rousseau

Martin RUEFF (University of Geneva)

« Que feriez-vous si l'on vous apprenait que Sophie est morte ? »: Rousseau et la liberté stoïcienne

289. Culture and Politics in Eighteenth Century Russia

Chair:

Bianca SULPASSO (Tor Vergata University of Rome)

Room: Aula D Egittologia

Papers included in the panel:

Hanna FILIPOVA (University of Gothenburg),

Deconstruction of the public image of Peter I in the context of Russian aggression against Ukraine: relevance, methods and prospects

Alison K. SMITH (University of Toronto)

To each their grievance is bitter and unbearable': Petitions and complaints in 18th-century Russia

Erica CAMISA MORALE (University of Southern California)

Nikolai Karamzin and the Desacralization of Death. Between Enlightenment and Classicism

Nadezda DOROKHOVA (Independent Scholar)

L'"outil mental" du Siècle des Lumières dans la correspondance des frères Vorontsov

295. Travelling East

Chair:

Paolo QUINTILI (Tor Vergata University of Rome)

Room: Aula "Manlio Simonetti"

Papers included in the panel:

Ivan VALCHEV (Sofia University)

The Ancient Heritage of the Balkans through the 18th-century Travellers' Accounts: Archaeological Monuments and Artefacts from Roman provinces of Thracia and Moesia

Maria BARAMOVA, Ivan PARVEV (Sofia University)

The Ancient Heritage of the Balkans through the 18th-century Travellers' Accounts: Perceptions and Receptions

Kirila ATANASOVA, Maria BARAMOVA
(Sofia University)

The Ancient Heritage of the Balkans through the 18th-century Travellers' Accounts: Digital Approaches and Research Possibilities

Markos TSARLAMPAS (Panteion University of Athens)

Making of Greece through the maps of Antiquity - from Ptolemy to Sebastian Munster and the European travellers in the 18th century

299. News discourse in the 18th century II

Chair:

Rolando MINUTI (University of Florence)

Room: Aula A Ex ISO

Papers included in the panel:

Li MA (University of Yangzhou)

Les valeurs de l'Histoire générale de la Chine du père de Mailla vues par les journalistes français du XVIIIe siècle

Harvey CHISICK (University of Haifa)

Treatments of Bienfaisance in the Journal de Paris, 1783-84

Emrys JONES (King's College of London)

'A Little Chasm in Conversation': Politeness and Faction in British Periodicals of the 1730s

Sean MOORE (University of New Hampshire)
**The British Secret Service and the Scottish and Irish
Book Trades, 1660-1829**

**305. Voyager dans l'espace et dans le temps: voyages,
ruines et civilisations disparues II**

Convenor:

Matthias SOUBISE (École Normale Supérieure of Lyon)

Room: Aula II – Studi europei

Papers included in the panel:

Martina GRE ENKOVÁ ONDO (Charles University of
Prague)

**Les voyages a Pompei, la fascination par les fouilles
et monuments de l'Antiquité, et leur reflet dans
le discours social et scientifique**

Elisabetta SERAFINI (Tor Vergata University of Rome)

**Oriente, passato d'Europa. Le antichità orientali e la
storia europea nelle relazioni di viaggio (XVIII
secolo-primò quarto del XIX secolo)**

Margrét GUNNARSDÓTTIR (University of Iceland)

**Northern antiquities and Iceland: The journey of
Grímur Thorkelín to the British Isles and Ireland
in 1786-1791**

14.00 - 14.45 **Session 3**

**64b. La mode féminine au XVIIIe siècle, styles et
coutumes: recherches linguistiques
et culturelles en diachronie**

Convenor/Chair:

Maria Teresa ZANOLA (University "Cattolica" of Milan)

Room: Aula B "Ciasca"

Papers included in the panel:

Jean-Alexandre PERRAS (European University Institute),
**From Berenice's hair to Titus' hairstyle: Antiquity in
French 18th-century hairstyles**

Vilashini COOPAN (University of California at Santa
Cruz)

**Dressed in the Past: Neoclassical Style and
Enlightenment Ideals**

150. Eighteenth Century Fiction

Chair:

Alessia CASTAGNINO (University of Florence)

Room: Aula V

Papers included in the panel:

Tili CUIILLÉ BOON (Washington University of St. Louis)

Materializing the Marvelous in Restif's *Le Pied de Fanchette*

Brooke TYBUSH (Pennsylvania State University)

Where are the Signares? Tracing Literary and Historical Representations of Influential Women of Color in 18th-century Senegal

155. Les réseaux au féminin: cosmopolitisme et modernité au Siècle des Lumières III

Convenors/chairs:

Rotraud VON KULESSA (University of Augsburg),

Catrina SETH (University of Oxford)

Room: Aula A Chabod

Papers included in the panel:

Laura GIULIANO (Independent Scholar)

Lady Mary Wortley Montagu in Italia (1739-1761): note per una topografia artistica

Marina FORMICA (Tor Vergata University of Rome)

Saperi e modelli al femminile nelle donne d'Arcadia

229. Shaping the Modern Man: Examining Cultural, Fictional, and Historical Masculinities

Chair: to be confirmed

Room: Aula D Egittologia

Roundtable:

Sabrina Gabrielle YATES (Stanford University)

Becoming Charles Brown: Transmasculine Identity in A Narrative of the Life of Mrs Charlotte Charke

Izidor JAN ENOVI (Central European University),

Benjamin Franklin and the British Atlantic Hegemonic Masculinity

240b. Visions antiques, visions utopiques

Convenors/chairs:

Gérard LAUDIN (Sorbonne University of Paris),
Pauline PUJO (University of Bordeaux)

Room: Aula seminario

Papers included in the panel:

Giuseppina D'ANTUONO (Tor Vergata University
of Rome)

Il Popolo alla ricerca dei Tribuni (secolo XVIII)

Martine JACQUES (University of Bourgogne-
Franche-Comté)

Voyages en Égypte Antique: un temps retourné

257. Music and society

Chair:

Lucio TUFANO (University of Palermo)

Room: Aula di Etnologia Ernesto de Martino

Papers included in the panel:

Emilia PANTINI (Conservatory of Ferrara)

Nascita di una superstar. Il caso di Niccolò Piccinni

Lorna CLARK (Carleton University of Ottawa)

A new edition of letters of Charles Burney

275. Talking Objects: Conversations with Eighteenth-Century Material Culture III

Convenors:

Karen LIPSEGE (Kingston University of London),
Stephen G. HAGUE (Rowan University of New Jersey)

Chair: to be confirmed

Room: Aula IV

Papers included in the panel:

Brittany LUBERDA (Baltimore Museum of Art)

Crafting Antiquity with Paper & Paste

Helen WILLIAMS (Northumbria University)

Cottonian Bookbinding as Romantic Craftivism

306. Uses and re-uses of architectural models

Chair: to be confirmed

Room: Aula “Ernesto Bonaiuti”

Papers included in the panel:

Illán HOLSADO GARCÍA (University of Girona)
Andrea Pozzo and the expression of the architectural principles of the XVIIIth Century in the Catalan baroque altarpiece

Mehtap SERIM (Independent Scholar)
Searching for a Creative Average in Eighteenth Century Ottoman Landscape

14.45 - 16.15 **Session 4**

7. ENCCRE III. Astronomie et physique des « anciens » dans l’Encyclopédie

Convenor/chair:

Irène PASSERON (Sorbonne University of Paris)

Room: Aula “Ernesto Bonaiuti”

Papers included in the panel:

Hugues CHABOT (University Claude Bernard Lyon 1)
Enquête sur les systèmes astronomiques et physiques des « Anciens » dans l’Encyclopédie

Dalia DEIAS (University of Bordeaux)
Le lieu d’observation astronomique décrit dans l’Encyclopédie

Matthieu HUSSON (SYRTE, Observatoire de Paris - University PSL, CNRS, Sorbonne University, LNE)
Terminologie et observations: les dialogues de l’astronomie avec les savoirs “anciens” dans l’Encyclopédie

Colette LE LAY (University of Nantes) et Christophe SCHMIT (SYRTE, Observatoire de Paris, CNRS, University PSL, Sorbonne University of Paris)
Astronomie « ancienne » et historiographie dans l’Encyclopédie

43. Stories of independent and educated women in the archives

Convenor/chair:

Margrét GUNNARSDÓTTIR (The National Archives of Iceland)

Room: Aula Archeologia

Papers included in the panel:

Ragnhildur Anna KJARTANSDÓTTIR (The National Archives of Iceland) **T**

he Icelandic Census of Livestock 1703: Women and their ownership

Guðn HALLGRÍMSDÓTTIR (The Reykjavik Academy, The Center for Microhistorical Research)

Specialized and clever maids

Erla Doris HALLDÓRSDÓTTIR (University of Iceland)

Probate records of the first educated class of women in Iceland in the 18th and 19th centuries

Guðrún Hildur ROSENKJÆR (Annríki - National costumes and jewelry)

“The mother of the flowers” – The search for 18th century women

97. Rousseau et Platon: politique, esthétique, morale

Convenor/chair:

Gabrielle RADICA (University of Lille)

Room: Aula XXII

Papers included in the panel:

Louis GUERPILLON (École Normale Supérieure of Paris)

La généralité de la loi: mutation d’un concept politique de Platon à Rousseau

Iris DOUZANT (HIPHIMO, Sorbonne University)

La critique de l’imitation théâtrale: l’héritage platonicien de Rousseau

Johanna LENNE-CORNUEZ (University Lyon 3 – IRPHIL)

La petite patrie et la grande: Rousseau et la critique de Platon au Livre V d’Émile

101. Diplomatie et Lumières. Passé, présent et futur (roundtable)

Convenor/chair:

Jean-Charles SPEECKAERT (University of Artois)

Room: Aula A Chabod

Roundtable:

Frederik DHONDT (Free University of Brussels)
**Knowledge Production in the French King's
Foreign Office (1757) Antoine Pecquet jr.'s sequel to
Montesquieu's Esprit des Loix**

Malou HAINE (Free University of Brussels)
Diplomates et diplomatie: étude lexicographique

Gilles MONTÈGRE (Grenoble Alpes University)
Les rapports entre diplomates, consuls et voyageurs

Ruggero SCIUTO (University of Oxford)
**La Représentation aux Etats de l'Empire de Voltaire
et François de Bussy, ou l'Emergence de la diplomatie
des Lumières**

**156. Antiquity in Southeastern Europe during the long
Eighteenth-Century I**

Convenors/chairs:

Society for 18th Century Studies on South Eastern Europe
SOG18: Greta Monica MIRON (Babeş-Bolyai University),
Dragana GRBI (University of Cologne)

Room: Aula II

Papers included in the panel:

Greta Monica MIRON (Babeş-Bolyai University)
**The revival of Antiquity in Dimitrie Cantemir's historical
discourse**

Nadezhda ALEXANDROVA (Sofia University)
**The principle of non-contradiction and the heresies
in Islam: the Bulgarian translation of Dimitrie
Kantemir's "System or Structure of Muhammadan
Religion"**

Silvia MARIN BARUTCIEFF (University of Bucharest)
**Inside and Outside the Garden of Eden. The Rise of a
Biblical Theme in the 18th Century Romanian
Iconography (1700-1830)**

Radu NEDICI (University of Bucharest)
**The divisive Dacian ancestry of the Romanians:
Intellectual debate and political stakes in Habsburg
Transylvania and Phanariot Wallachia**

148. Fiction as History, History as Fiction: Modernity and Tradition I

Convenors/chairs:

Isabelle BOUR (Sorbonne Nouvelle University),
Flavio GREGORI (Ca' Foscari University of Venice)

Room: Aula I - Magna

Papers included in the panel:

Michael McKEON (Rutgers University - New Brunswick)

Making the Tacit Explicit

Gerd BAYER (Friedrich-Alexander-University Erlangen-Nürnberg,)

Novels, Genres, Histories: The Prose Fictions in Peter Motteux's Gentleman's Journal

Jacon SIDER JOST (Dickinson College, Carlisle, Pennsylvania)

Who Lives in The New Atalantis? Life-Writing Fact and Amatory Fiction in Early Modern Secret History

Joshua BARNES (University of Melbourne)

Caliban and the British Recluse: Theorising History in the Amatory Novel

162. Botanical Investigations & Agricultural Enlightenment I

Convenors/chairs:

Sarah BENHARRECH (University of Maryland),
April G. SHELFORD (American University, Washington DC)

Room: Aula IV

Papers included in the panel:

Marianna VOLLE (University of York)

The role of the Parisian Royal Agricultural Society in promoting the use of American plants to regenerate France's forests and farmlands

Michèle CROGIEZ LABARTHE (University of Bern)

Les expériences agronomiques ont-elles un enjeu politique ?

April G. SHELFORD (American University, Washington DC)

Promoting Agricultural Improvement in the French Caribbean

Edna Maria MATOS ANTÔNIO (Federal University of Sergipe)

Reflections on absences, costs and arms: Manuel Arruda da Câmara (1752-1810) and the economic potentialities of Brazil's textile plants

199. Shades of Light? The Enlightenment and/in Central Europe. I: Overviews

Convenor/chair:

László KONTLER (Central European University of Vienna/Budapest)

Room: Aula III - Multimediale

Papers included in the panel:

László KONTLER (Central European University of Vienna/Budapest)

Introduction

Benedek M. VARGA (Institute of History of Budapest)

Competing with the ancient world: Eastern Europe in the works of August Ludwig Schlözer

Daniela TINKOVÁ (Charles University of Prague)

The Czech lands: periphery or “information membrane”?

Teodora SHEK BRNARDI (Croatian Institute of History of Zagreb)

The Legacy of Antiquity as a Ticket to Europe?

The Enlightenment's Engagement with Illyrians and Dalmatians

Vladimir SIMI (University of Belgrade)

The concepts of enlightenment among Orthodox Serbs in the Habsburg Monarchy (1770–1830)

204. Enlightenment Transformations of Antiquity: Inventing New Pasts for the Future

Convenors/chairs:

David ALVAREZ (DePauw University),

Andrea GATTI (University of Ferrara)

Room: Aula di Etnologia Ernesto de Martino

Papers included in the panel:

David ALVAREZ (DePauw University)

Neo-Stoicism and the Future of Religion in Shaftesbury

Andrea GATTI (University of Ferrara)

**The Rhetoric of Enlightenment and the Ancients:
A Matter of Style**

Gianni DE NITTIS (University of Modena and Reggio Emilia?)

**Ancient sources in Adam Smith "sympathetic morality":
the Role of Classical Thought in the Foundation of The
Theory of Moral Sentiments**

Samantha MATHERNE (Harvard University)

**Playing with Time: Imagination and Aesthetic
Experience in Kant**

**210. Un nouveau Montesquieu: 19 volumes d'Œuvres
complètes (imprimées et en ligne) (roundtable)**

Convenor/chair:

Catherine VOLPILHAC-AUGER (École Normale
Supérieure de Lyon)

Room: Aula "Manlio Simonetti"

Roundtable:

Christian ALBERTAN (Valenciennes University)

Christophe MARTIN (Sorbonne University of Paris)

Myrtille MÉRICAM-BOURDET (University of Lyon II)

Catherine VOLPILHAC-AUGER (École Normale
Supérieure de Lyon)

**212. Les Antiquités vues d'ailleurs: une histoire globale
de la culture antique au siècle des Lumières
(roundtable)**

Convenors/chairs:

Charlotte GUICHARD (École Normale Supérieure
of Paris),

Stéphane VAN DAMME (École Normale Supérieure
of Paris)

Room: Cartoteca

Roundtable:

Emanuele GIUSTI (University of Florence)

Charlotte GUICHARD (École Normale Supérieure of Paris)

Corinne LEFEVRE (CNRS-CEIAS)

Stéphane VAN DAMME (École Normale Supérieure
of Paris)

219. L'état actuel des recherches dix-huitiémistes en Corée et au Japon (1): autour de Diderot et du matérialisme (roundtable)

Convenors:

Tatsuo HEMMI (University of Niigata),
Young-Mock LEE (National University of Seoul)

Room: Aula A Ex ISO

Roundtable:

Tatsuo HEMMI (University of Niigata)
Young-Mock LEE (Seoul National University)
Choong Hoon LEE (Hanyang University)
Shun SUGINO (Aix-Marseille University)

235. (Re)Negotiating Authorship: Social Networks and Presentations of the Self

Convenors/chairs:

Amélie JAQUES (KU Leuven University),
Vanessa VAN PUYVELDE (KU Leuven University),
Merel WAEYAERT (KU Leuven University)

Room: Aula seminario

Papers included in the panel:

Vanessa VAN PUYVELDE (KU Leuven University)
The Functions of Epistolarity in Eighteenth-Century Periodicals of the Southern Low Countries: Readers' Letters in *Le Littérateur belge* (1755)

Merel WAEYAERT (KU Leuven University)
Socrates and the Mouse. The Social in Paratexts of Eighteenth-Century Dutch translations

Amélie JAQUES (KU Leuven University)
'[A] very extraordinary Phaenomenon': Elizabeth Carter and the multilingual dimensions of epistolary self-representation

237. Scientific Poetics. Reflections of Natural Science and Technical Innovations in the Literature of the 18th Century

Convenors/chairs:

Baptiste BAUMANN (University of Halle),
Jana KITTELMANN (University of Halle)

Room: Aula I – Studi europei

Papers included in the panel:

Baptiste BAUMANN (University of Halle)

Instruments of Novelty: Technical Knowledge and the new Perception of Nature in the early Eighteenth Century Literature

Jana KITTELMANN (University of Halle)

The Botanization of Poetry in the Mid-18th century

Emmanuel BUETTLER (University of Bern)

L'évolution du registre scientifique chez Delille

Anett LÜTTEKEN (University of Bern)

Balneology meets didactic poetry: Valerius Neubeck's Die Gesundbrunnen

239. L'esthétique nouvelle à l'épreuve de l'Antiquité. Tragédie, peinture, opéra dans les Réflexions critiques sur la poésie et la peinture, de Jean-Baptiste Dubos

Convenor/chair:

Daniel DUMOUCHEL (University of Montreal)

Room: Aula E

Papers included in the panel:

Daniel DUMOUCHEL (University of Montreal)

Les sources antiques de l'anthropologie esthétique de Dubos

Daniel DAUVOIS (CNRS)

Dubos, entre Anciens et Modernes

Thierry CÔTÉ (University of Montreal)

La musique des anciens et l'avenir de l'opéra dans les Réflexions critiques de Dubos

Marina LEONI (University of Geneva)

Le climat des Anciens et des Modernes. Le jugement artistique selon Jean-Baptiste Dubos

241. The Eighteenth-Century British Novel and the Arts

Convenor/chair:

Jakub LIPSKI (Kazimierz Wielki University)

Room: Aula V

Papers included in the panel:

Jakub LIPSKI (Kazimierz Wielki University)

Tobias Smollett as an art critic

Mary NEWBOULD (Kazimierz Wielki University)

**Seeing statues: British domestic tourism
in eighteenth-century novels**

Joanna MACIULEWICZ (Adam Mickiewicz University)

**Orality, manuscript and print: intermediality of the
eighteenth-century novel**

Sandra MACPHERSON (Ohio State University)

**Pictures and Picaresques: Roderick Random's
Descriptions**

255. Médecine et science au siècle des Lumières en Italie et en France/ Enlightenment Medicine and Science in Italy and France

Convenor:

John C. O'NEAL (Hamilton College)

Chair:

J.B. SHANK (University of Minnesota)

Room: Aula D Egittologia

Papers included in the panel:

John C. O'NEAL et Gabriel RICHTER† (Academy of
Medicine of Paris)

**Ramazzini et Fourcroy: Le père fondateur italien de la
médecine du travail et son traducteur français**

Margaret CARLYLE (University of British Columbia
Okanagan)

**Delivering the Enlightenment: France's Population Crisis
and the Technologies of Childbirth**

Jean-Marc KEHRÈS (Trinity College of Cambridge)

**Logique narrative et discours scientifique devant
l'événement prodigieux dans l'Histoire de l'Académie
des sciences**

265. Ancient Moral Topics and Enlightenment

Chair:

Paolo QUINTILI (Tor Vergata University of Rome)

Room: Aula B "Ciasca"

Papers included in the panel:

Danilo BILATE (Federal University of Rio de Janeiro)

Le sens de l'humanisme dans l'Encyclopédie

William ROMUALDO (São Paulo State University)

La « science des mœurs » et la question de la tolérance dans le matérialisme athée du baron d'Holbach

Benoît PETIET (University of Paris Nanterre)

What remains of ancient consolation during the Enlightenment?

270. The citational eighteenth century III

Convenors:

Katie CHARLES (Washington College),

Erica LEVY MCALPINE (University of Oxford)

Chair: to be confirmed

Room: Aula Raffaello Morghen

Papers included in the panel:

Rebecca SHORT (University of Oxford)

The Patchwork Self: Fashioning Intertextual Identity in Louis-Antoine Caraccioli (1719-1803)

Luisa SIGNORELLI (University College London)

'Unlearning' Literature: The Poetry Handbook and the Shape of the Literary Past

David TAYLOR (University of Oxford)

Hogarth, Fielding, and the Sight of Citation

278. Rousseau et l'Antiquité

Chair:

Marco MENIN (University of Turin)

Room: Aula II – Studi europei

Papers included in the panel:

Charles MASSICOTTE (University of Ottawa)

Amour conjugal et amour de la sagesse: la critique du Banquet et de le République de Platon par Rousseau dans l'Émile

Michail BAJER (University of Szczecin)

Rééditer, traduire, relier: le livre et le manuscrit dans la diffusion européenne de Pygmalion de Rousseau (1770-1830)

Arnaud DUFOUR (University of Ottawa)

Aristote, Rousseau et la question de la téléologie: quelle convergence?

302. Women and gender issues

Chair:

Cinzia RECCA (University of Catania)

Room: Aula Odeion

Papers included in the panel:

Avantika POKHRIYAL (Uppsala University)

Women Shaping the City: A Reading of Women and Space in select texts from the Eighteenth Century

Thierry RIGOGNE (Fordham University)

Eighteenth-Century French Women Went to Cafés: (How) Does It Change What We (Think) We Know about Cafés and the Gendering of Public Space?

Dorota VARGOVÁ (Austrian Academy of Sciences)

Antique Virtues and Modern Vices: The Popular Image of Sarah, the Duchess of Marlborough in the Early 18th Century Political Satire

Yoojung CHOI (Incheon National University)

British Women's Grand Tours in Italy: Anna Riggs Miller and Hester Lynch Piozzi

312. Gardens and Landscapes

Chair:

Julie PARK (Pennsylvania State University),

Room: Aula Partenone

Papers included in the panel:

Rosamund PAICE (Newcastle University – Northumbria University)

Hydraulics in Eden: John Milton and the Mannerist Garden

Roberto RICCI (Istituto Storico Italiano per l'Età Moderna e Contemporanea)

Gli Orti farnesiani dai Farnese ai Borbone nel '700 a Roma

Peter DENNEY (Griffith University)

Listening to Landscape: Sound, Sociability and Aesthetics in English Rural Pleasure Gardens

Julie PARK (Pennsylvania State University)

Pope's Grotto and the Intentional Design of Inner Life

315. Networks

Chair: to be confirmed

Room: Aula Armando Petrucci

Papers included in the panel:

Gemma TIDMAN (Queen Mary University of London)

Marc SARAZIN (University of Edinburgh), Bringing Social Networks to Life: Reanimating an Eighteenth-Century Quarrel

Devin VARTIJA (Utrecht University)

Imagining a World of Equals: Capitalism and Daily Life in Pre-Revolutionary Paris

Eros CALCARA (University of Cordoba), **Analizzare la quotidianità e la storia urbana attraverso una élite: attività economiche e reti clientelari del corpo dei giannizzeri nel XVIII secolo**

Séverine ANGERS (University of York)

"Alas he is fallen, but how bravely fallen": British Military Families and Mourning during the Napoleonic Wars

16.15 - 17.45 **Session 5**

8. ENCCRE IV: La musique dans l'Encyclopédie, entre modernité et références anciennes

Convenor/chair:

Alain CERNUSCHI (University of Lausanne)

Room: Aula "Ernesto Bonaiuti"

Papers included in the panel:

Marie DEMEILLIEZ (Grenoble Alpes University)

Guy d'Arezzo dans l'Encyclopédie: un jalon entre la théorie musicale de l'Antiquité et les pratiques musicales du XVIIIe siècle

Alban RAMAUT (University Jean Monnet, Saint-Étienne)
**Des origines à 1750 quel(s) statut(s) le « Discours
préliminaires des éditeurs » de l'Encyclopédie
accorde-t-il à la musique ?**

Nathan John MARTIN (University of Michigan,)
Rousseau and Burette

**88. L'Antiquité dans l'image et l'imagination des
Lumières**

Convenor/chair: Hangyul KIM (University Chung-Ang)

Room: Aula II – Studi europei

Papers included in the panel:

Sun-Hyung KIM (University of d'Hongik)
Lire Homère dans les Salons de Diderot

Ji-Young HUH (Seoul National University),
**Dialogues entre les Anciens et les Modernes: Discours
sur l'origine des fables et l'imagination**

Hangyul KIM (University Sogang, Séoul)
**Représenter l'Antiquité dans les projets muséaux en
France à la fin du XVIIIe siècle**

**149. Fiction as History, History as Fiction:
Modernity and Tradition II**

Convenors/chair:

Isabelle BOUR (Sorbonne Nouvelle University),
Flavio GREGORI (Ca' Foscari University of Venice)

Room: Aula I - Magna

Papers included in the panel:

Alice TARTARI (Ca' Foscari University of Venice)
**Charlotte Lennox's The Female Quixote and the Olympic
Games Misunderstanding**

Carmen BORBELY (Babeş-Bolyai University)
Panarchic Disruptions in Sarah Scott's Millenium Hall

Hélène VIDAL (Sorbonne Nouvelle University)
**Between Sensibility and History: The Count de Rethel
(1779) by Georgiana, Duchess of Devonshire**

Isabelle BOUR (Sorbonne Nouvelle University)
Classical antiquity and the radical novel

157. Antiquity in Southeastern Europe during the long Eighteenth-Century II

Convenors/chairs:

Society for 18th Century Studies on South Eastern Europe
SOG18: Greta Monica MIRON (Babeş-Bolyai University)
Dragana GRBI (University of Cologne)

Room: Aula II

Papers included in the panel:

Nenad NINKOVI (University of Novi Sad)

The standpoint of the Metropolitanate of Karlovci towards the Classical period and its heritage

Olga KATSIARDI-HERING (National and Kapodistrian University of Athens)

Greek Enlightenment. Antiquity and Orthodoxy: an ambivalent relation concerning the way to the national identity

Dragana GRBI (University of Cologne)

Cultural Translation of Ancient Classics and the Greek-Serbian-German Networks of Academic Exchange

Ileana MIHAILA (University of Bucharest)

Jean-Baptiste Bourguignon d'Anville and His Views on Cantemir's Dacia Vetus Et Nova

163. Botanical Investigations & Agricultural Enlightenment II

Convenors/chairs:

Sarah BENHARRECH (University of Maryland),
April G. SHELFORD (American University,
Washington DC)

Room: Aula IV

Papers included in the panel:

Tassanee ALLEAU (University of Tours)

From ancient to local knowledge about the root system of plants in Europe and in the colonies (16th-18th c.)

Sarah BENHARRECH (University of Maryland)

Garden Waste: How Modernity Discarded Gardeners' Knowledge in 18th Century Treatises on Agriculture

Ada ARENDT (University of Oslo)

Ecological ethic of care in the genre of Hausväterliteratur

200. Shades of Light? The Enlightenment and/in Central Europe II: Case studies

Convenor/chair:

László KONTLER (Central European University of Vienna/Budapest)

Room: Aula III - Multimediale

Papers included in the panel:

Tibor BODNÁR-KIRÁLY (University of Public Service of Budapest)

Statistics and Enlightenment – A History of Political Knowledge in Habsburg Central Europe

Zrinko NOVOSEL (Croatian Institute of History of Zagreb)

Ancient Ideas at Modern Faculties of Law? Hungarian Natural and General Public Law at the Academy in Zagreb (1776-1850)

Maria FLORUTAU (Uppsala University)

What Transylvanian Philosophy can Reveal about European Enlightenment: The Role of Eclecticism in Philosophical Production between 1680 and 1780

Adrian WESOŁOWSKI (Jagiellonian University of Cracow)

Politics of Popularity in the November Uprising (1830-1831)

213. Decolonize Enlightenment?: The Prospects and Perils of Seeking Alternative Mythos (roundtable)

Convenor/chair:

Mita CHOUDHURY (Purdue University)

Room: Aula I – Studi europei

Roundtable:

May JOSEPH (Pratt Institute of Brooklyn)

James MULHOLLAND (North Carolina State University)

Rajani SUDAN (Southern Methodist University)

Kathleen WILSON (Stony Brook University)

Jocelyn ZIMMERMAN (Stony Brook University)

220. L'état actuel des recherches dix-huitiémistes en Corée et au Japon (2): penser la conscience historique (roundtable)

Convenor/chair:

Young-Mock LEE (Seoul National University)

Room: Aula A Ex ISO

Roundtable:

Jong-Ho CHUN (Sogang University)

Toki MASUDA (University of Hitotsubashi)

Yoshiho IIDA (University of Keio)

Masahide GOTO (Saga University)

Younguk KIM (Seoul National University)

225. La littérature philosophique clandestine et l'Antiquité (roundtable)

Convenor/chair:

Maria Susana SEGUIN (Paul-Valéry University of Montpellier 3 Paul-Valéry University of Montpellier 3 - HRIM ENS de Lyon - IUF)

Roundtable:

Nassif FARHAT (ENS de Lyon)

Soussigner le surnom. L'allonymie antique du Theophrastus redivivus

Eszter KOVACZ (University of Public Service of Budapest)
L'Antiquité de Madame Du Châtelet

Maria Susana SEGUIN (Paul-Valéry University of Montpellier 3 - HRIM ENS de Lyon - IUF)

Les sources comme outils de recherche: présentation de la nouvelle phrase éditoriale de la plateforme "Philosophie clandestine"

232. Voltaire's readings of Roman antiquity

Convenor/chair:

Nicholas CRONK (University of Oxford)

Room: Aula Armando Petrucci

Papers included in the panel:

James GAWLEY (Sorbonne University of Paris)

Epic Irony: the Complex Message of Classical Allusion in Voltaire's Henriade

Roman KUHN (University of Oxford)
Deciens repetita placebit? Voltaire's Poetry and Horace

Gillian PINK (University of Oxford)
Classifying the Classics: Voltaire's Library at Ferney

Nicholas CRONK (University of Oxford)
Voltaire, Cicero and Natural Religion

266. Eighteenth-Century Aesthetics and Antiquity

Chair:

Andrea GATTI (University of Ferrara)

Room: Aula B "Ciasca"

Papers included in the panel:

Maria Valdere DE COLLETES NEGREIROS
(São Paulo State University)

Montesquieu, le goût, le plaisir esthétique dans l'Antiquité

Cheng GUIMING (Shanghai International Studies University)

A Comparative Study on European Ancient-Modern Quarrel in 17-18th Centuries and Chinese New Cultural Movement in 20th Century

Youngyeong LEE (CNRS – Sorbonne University of Paris)

Le plaisir esthétique d'Aristote à Dubos: sentiment paradoxal face aux peintures

293. Religious confessions in the 18th century

Chair: to be confirmed

Room: Aula E

Papers included in the panel:

Gregory TIRENIN (Boston University)

"All Say He is a Downright Methodist": The Ministry and Evangelical Loyalism of the Rev. William Stringer

Franz L. FILLAFER (Austrian Academy of Sciences)

The Sacred Republic. Political Jansenism and its Remaking of the Church in the Age of Revolutions, 1780s–1830s

Sergiy SERYAKOV (H.S. Skovoroda Kharkiv National Pedagogical University)

The Educational Level of Teaching Staff of Jesuit Schools in the East of the Polish Province of the Society of Jesus in the Last Quarter of the 17th Century

Mariella CARPINELLO (Pontifical Lateran University)

Ritorno al passato e costruzione del futuro nella riforma di Augustin de LeStrange. I trappisti in fronte alla Rivoluzione Francese

294. Ancients models for a new world

Chair: to be confirmed

Room: Aula V

Papers included in the panel:

Rodrigo RIBEIRO DE SOUSA (University of Campinas)

John Locke and the republican freedom: influences from Roman antiquity in the process of “anglicization of the republic”

Dafydd MOORE (University of Plymouth)

Jacob Bryant and the Trojan War: Enlightenment Mythography and the Image of Antiquity

Rebecca KINGSTON (University of Toronto)

Dacier’s Lycurgus and the Example of Sparta in Eighteenth-Century French Political Thought

296. Scientific languages and theories

Chair:

Giovanni LISTA (Martin-Luther-University Halle-Wittenberg, IZEA)

Room: Aula Partenone

Papers included in the panel:

Fokko Jan DIJKSTERHUIS (University of Twente)

Understanding Mathématique through its ancient origins in Enlightenment histoires

Takashi SUGIYAMA (Kyoto University)

Mathematical Foundation of Baumgarten’s Concept of the “Extensive Clarit

Tomoo KANAZAWA (University of Electro-Communications of Tokyo)

“Clocks” and “Time” in XVIII Russian Literature

Colomban DINH-VINH (University of Paris-Nanterre)
**Classer ou mesurer le probable ? Les mutations
de la certitude au XVIIIème siècle**

301. Marie-Antoinette, between iconography and politics

Chair:

Valentina ALTOPIEDI (University of Turin)

Room: Aula di Etnologia Ernesto de Martino

Papers included in the panel:

Tess EASTGATE (University of Oxford)

Marie-Antoinette, political strategist

Marjorie CHARBONNEAU (Université du Québec à
Montréal)

Marie-Antoinette à l'antique, dichotomie monarchique

Christine BRANDNER RHEO (Manchester Community
College)

**A Female Version of Antiquity: The Scandalous Portrait
of Marie-Antoinette en Chemise**

303. Women as writers and readers

Chair:

Gillian DOOLEY (Flinders University)

Room: Aula Odeion

Papers included in the panel:

Kathryn READY (University of Winnipeg)

**Above all Greek, above all Roman Fame": Hannah More,
Jonathan Swift, and the Battle of the Books**

Megan COLE (Independent Scholar)

**Conceiving the Future: Celibacy and Futurity in the
Work of Mary Astell**

Irene FIZER (Hofstra University, New York)

**Her "Restless Mind": Neoclassical Cults, Bacchanalian
Ecstasy, and Women Out of Place in Jane Austen's Sense
and Sensibility**

307. Beyond Europe

Chair:

Paolo QUINTILI (Tor Vergata University of Rome)

Room: Aula Archeologia

Papers included in the panel:

Brycchan CAREY (Northumbria University)
**New Worlds: Ancient Cultures. Caribbean Environment
Writing in the Classical Tradition**

Armelle ST-MARTIN (University of Manitoba)
**L'esclavage aux Antilles: le cas du Père Jean-Baptiste
Labat**

Mrinalini SIL (Jawaharlal Nehru University)
**Jean Baptiste Gentil's Album of 'Theogenie Indienne':
Exploring the Visual Turn of French Antiquarianism in
Eighteenth Century Bengal**

Alessandro GIOIA (Federazione Italiana Diritti Umani,
sezione di Roma)
**Art. 4 della Dichiarazione dei diritti dell'Uomo: "nessun
individuo può essere tenuto in stato di schiavitù o
servitù" Il caso della Mauritania**

308. Ongoing projects I

Chair: to be confirmed

Room: Aula "Manlio Simonetti"

Papers included in the panel:

Walentyna SOBOL (University of Warsaw)
**Pylyp Orlik (1672-1742) and his diary: problems of
paleography, textology, publishing**

Hélène CUSSAC (University of Toulouse-Jean Jaurès)
**L'Antiquité et la pensée de l'avenir chez Bernardin de
Saint-Pierre**

Heather HECKMAN-MCKENNA (University of
Missouri)
**New Methodologies in Meaning-Making: The
Eighteenth-Century Subversive Body Database**

309. Reading and writing

Chair: to be confirmed

Room: Aula D Egittologia

Papers included in the panel:

Leah ORR (University of Louisiana)
**Afterlives of Antiquity: The Secondhand Trade in Books
about the Ancient World**

Claudia Lora MÁRQUEZ (University of Las Palmas de Gran Canaria)

Decostruire il futuro attraverso il riso: l'almanacco serio- faceto tra Spagna ed Italia

Cornelia DAHMER (TH Köln - Cologne University of Applied Sciences)

"I still find I have several vacant hours which begin to lie heavy on my hand ...": Advice on Time Use and Experience of Time in Eighteenth-Century Female Conduct Books

310. Condorcet

Chair: to be confirmed

Room: Cartoteca

Papers included in the panel:

Carlota BOTO (São Paulo State University)

Whereabouts of the Spirit: The Philosophy of History as a Guide to Modernity in Condorcet

Tiago ANDERSON BRUTTI (University of Cruz Alta),
Reflection on Republican Education and Elementary Knowledge in Condorcet

Gabriel SERRANO-DARRIULAT (Sorbonne University of Paris)

Condorcet et la critique des républiques grecques

311. Diplomacy

Chair:

Silvia TATTI (Sapienza University of Rome)

Room: Aula A Chabod

Papers included in the panel:

Stefano CATTELAN (Free University of Brussels)

Maritime Neutrality under Pressure: French Diplomacy in Northern Europe during the Nine Years' War (1688-1697)

Jean-Charles SPEECKAERT (University of Artois)
La place des femmes dans la diplomatie d'Ancien Régime. L'exemple de Lady Torrington à Bruxelles à la fin du XVIIIe siècle

Sophie HOLM (Max Weber Foundation)
Vladislav RJÉOUTSKI (German Historical Institute of Paris), French in internal Russian and Swedish diplomatic correspondences: language choices and code switching in an eighteenth-century context

314. Medical issues in the 18th century

Chair:

Alessia CASTAGNINO (University of Florence)

Room: Aula seminario

Papers included in the panel:

Heather MEEK (University of Montreal)

**A “double Wreath plait [of] Poetry and Physick”:
Jane Barker’s Imaginative Medical Landscapes**

Katherine ASKE (Northumbria University)

**Sharing Skincare Secrets in Eighteenth-Century
Popular Culture**

Geneviève BOUCHER (University of Ottawa)

**Tradition hippocratique et anti-académisme dans les
traités médicaux de Jean-Paul Marat**

18.00

Auditorium of the Rectorate (Free Entrance)

An eighteenth-century melodrama

MuSa Sapienza presents:

La Fiera di Sinigaglia libretto by Carlo Goldoni,
music by Domenico Fischiotti (Rome, 1760)

Wednesday 5th July

University of Rome “Tor Vergata”
(Via Columbia, 1)

10.00 - 10.30 Welcome speeches

10.30 - 11.30 Plenary session 4

Halima Ouanada (Université de Tunis El Manar)
A l’école des Anciens!

11.30 - 13.00 Parallel sessions

Session 1

**22. Translating classical antiquity in eighteenth-century
Europe**

Convenor/chair:

Alessia CASTAGNINO (University of Florence)

Room: Aula T18

Papers included in the panel:

Heewon CHUNG (University of Seoul)

“That every valuable foreign work be translated into the Makar tongue”: Translatable Utopia in Thomas Northmore’s Memoirs of Planetes

Yi-Hsin HSU (National Taiwan University)

John Dryden’s Alexander’s Feast and De Rerum Natura

Sidonie LEMEUX-FRAITOT (Musée Girodet)

Les Recueils illustrés d’antiquités chez David et ses élèves: antiquité, réalité et révolution

85. Nouvelles recherches pour une édition critique de la correspondance de Beaumarchais 1: enquêtes en cours

Convenors/chairs:

Linda GIL (Paul-Valéry University of Montpellier 3),

Stéphane PUJOL (University of Toulouse-Jean Jaurès)

Room: Aula T20

Papers included in the panel:

Linda GIL (Paul-Valéry University of Montpellier 3)

Stéphane PUJOL (University of Toulouse-Jean Jaurès), Inventaire et édition de la correspondance de Beaumarchais: bilan et perspectives

Frédéric CALAS (Paul-Valéry University of Montpellier 3)

Images de soi et gestion des images de soi dans les lettres de Beaumarchais: quels enjeux pour une nouvelle édition ?

Franck SALAÛN (Paul-Valéry University of Montpellier 3)

Lettres véritables, ostensibles, publiques, publiées, un corpus hétérogène

119. L’amitié au féminin à l’époque des Lumières I

Convenor:

Isabelle TREMBLAY (Collège militaire royal du Canada)

Room: Aula T21

Papers included in the panel:

Isabelle TREMBLAY (Collège militaire royal du Canada)

« La pseudo-translation du grec, stratégie légitimante de l’amitié entre femmes sous la plume de Mlle de Falques ? »

Kim GLADU (University of Québec, Rimouski)
« **L'amitié, gage de bonheur: la leçon de Tullie, fille de Cicéron de la marquise de Lassay (1726)** »

Andréane AUDY-TROTTIER (University of Québec Trois-Rivières)

« **L'amitié féminine dans le Traité d'éducation des femmes de Mme de Miremont: l'éducation au service des sentiments moraux** »

123. Myths and Vision in the long eighteenth century I

Convenors/chair:

On behalf of the Société d'Études anglo-américaines des dix-septième et dix-huitième siècles (XVII-XVIII):

Claire BOULARD-JOUSLIN (Sorbonne Nouvelle University),

Myriam-Isabelle DUCROCQ (University of Paris Nanterre)

Room: Aula T30

Papers included in the panel:

Noémi DUPERRON (University of Geneva)

Voir la paix à travers le prisme de la guerre: peindre l'Iliade d'Homère au XVIIIe siècle

Jerry CHIA-JE WENG (National Taiwan University.)

William Blake and the Global Imagination: Primeval Myth and Universal History in the Late Eighteenth Century

Regulus ALLEN (California Polytechnic State University)

Black Venus: Representations of African Beauty and Sexuality in Eighteenth-Century Britain

Jérémy FILET (Manchester Metropolitan University)

The "Versailles Lorrain": The usage of time in shaping the representations of Eighteenth-century Lorraine

127. Complaining and Petitioning in the 18th Century – perspectives and methods of investigation

Convenors:

Ulrik LANGEN (University of Copenhagen),

Peter Wessel HANSEN (Copenhagen City Archives)

Chair:

Catherine BECK (University of Copenhagen)

Room: Aula T25

Papers included in the panel:

Ulrik LANGEN (University of Copenhagen)
**Peter Wessel HANSEN (Copenhagen City Archives),
Copenhagen Complains**

Ross NEDERVELT (Florida International University)
**Island Petitioner Identity and Complaints
in the Eighteenth-Century Atlantic Border-sea**

Divya SETHI (Jawaharlal Nehru University)
**Petitioning in the 18th Century Marwar: Microhistories
of the Mercantile Community and the Agency of State**

**143. Cicéron au XVIIIe siècle. Perspectives
philosophiques**

Chair: to be confirmed

Room: T23A

Papers included in the panel:

Francesca FRANCOEUR (Laval University)
**Un allié dans la quête du bonheur. Cicéron lu par
du Châtelet**

Keiko KAWANO (University of Nagoya)
**Croisement de la théorie de l'inversion et de la théorie
de l'imitation: L'esthétique de Diderot et sa critique de
Batteux**

Filippo MARCHETTI (Sapienza University of Rome)
**Natural religion and/or ethical rationalism? Toland's use
of Cicero in the Parallèle**

Ioannes CHOUNTIS (University of Aberdeen)
**Ciceronian 'Reconciliatio' and 'Otium cum Dignitate' in
Burke's American Speeches**

145. Conjectural Histories and their Legacy

Chair:

Diego CARNEVALE (University of Naples "Federico II")

Room: Aula T28

Papers included in the panel:

Andreas MOTSCH (University of Toronto)
**Ancient society, Iroquois "matriarchy" and modern
socio-political theory: From Lafitau to Bachofen,
Morgan and Engels**

Suzanne TAYLOR (Hamilton College)
**“If he had lived ten years longer”: William Godwin’s
Intercourse with the Illustrious Dead**

Anna GRØGAARD (University of Oslo)
**The Shaping of Old Norse Antiquity
in Tormod Torfæus’s historical work**

**177. Raccolte di antichità: riallestimenti, nuovi modelli
espositivi, e trasposizioni su carta I**

Convenors/chairs:

Maria Celeste COLA (Independent Scholar),
Eleonora PISTIS (Columbia University),
Alessandro SPILA (University of Sassari)

Room: Aula T26

Papers included in the panel:

Tiziana CHECCHI (Ufficio beni culturali dell’Abbazia
Territoriale of Subiaco)

**La collezione Colonna nel XVIII secolo: la raccolta
ereditaria di Caterina Maria Zeffirina Salviati (1703-1756)
e il rapporto della contestabilessa con l’antico**

Alessandro SPILA (University of Sassari)
**L’incompiuta villa Colonna fuori Porta Pia.
Marmi antichi, architettura, Giardini**

Stefania TUCCINARDI (University of Messina)
**Le antichità di Giovanni Torlonia: epilogo del “Lungo
Settecento”?**

Elisa DEBENEDETTI (Sapienza University of Roma)
Marchionni e l’Antico nei Taccuini Torlonia

**194. « On ne peut jamais quitter les Romains ». Usage
et mésusage des modèles antiques dans
l’œuvre de Montesquieu (roundtable)**

Convenor/chair:

Céline SPECTOR (Sorbonne University of Paris)

Room: Aula T29

Roundtable:

Gabriele PULVIRENTI (University of Trento)
Le Ciceron de Montesquieu

Hugo TOUDIC (CNRS-University of Chicago – Sorbonne University of Paris)

Historia magistra vitae ? Publius, lecteur de Montesquieu

Fiona HENDERSON (Sorbonne University of Paris)

La relecture du modèle guerrier des Romains: la lutte de Montesquieu contre le machiavélisme

195. Antiquity in the Mirror of Arcadia: Language, Poetry, Arts

Convenors/chairs:

Stefania BARAGETTI (University of Milan “Statale”),
Maurizio CAMPANELLI (Sapienza University of Rome),
Massimiliano MALAVASI (University of Cassino and Southern Latium),
Enrico ZUCCHI (University of Padova)

Room: Aula T27

Papers included in the panel:

Elisabetta APPETECCHI (Sapienza University of Rome)
Sul Palatino. Dal regno di Evandro alla Repubblica d’Arcadia

Lucrezia ARIANNA (Scuola Normale Superiore of Pisa)
«Dictum ex tempore»: la poesia estemporanea latina in Arcadia

Stefano CRESCENZI (University of Cassino and Southern Latium)

«Imitando i prischi atleti». Antico e moderno nei Giochi olimpici in Arcadia

201. Diderot avec et contre les modèles I

Convenor/chair:

Stéphane LOJKINE (Aix-Marseille University).
Session organisée par la Société Diderot

Room: Aula Moscati

Papers included in the panel:

Pierre CHARTIER (University of Paris-Cité)
Frère Platon, ou encore: Tonpla

Pierre LÉGER (Aix-Marseille University)

Diderot face au projet platonicien de définition du Beau

Juliette FABRE (Artois University)

Le modèle platonicien de la promenade chez Shaftesbury et Diderot

248. Dalle preziose alle romantiche: virtù classiche e nuovi diritti nell'educazione femminile (secc. XVII-XIX) I

Convenor/chair:

Elena RIVA (Cattolica University of Milan)

Room: Aula T23B

Papers included in the panel:

Elena RIVA (Cattolica University of Milan)

Educare una futura regina alla corte di Versailles. Il caso di Madame de Maintenon e di Maria Adelaide duchessa di Borgogna (1696-1711)

Giulio SODANO (Luigi Vanvitelli University of Campania)

Devota, mondana e profana: l'educazione delle giovani principesse nell'Europa del XVIII

Giulio BREVETTI (Luigi Vanvitelli University of Campania)

L'educazione di una principessa. Modelli iconografici ed elementi simbolici nei ritratti di future regine e di giovani nobildonne nel XVIII secolo

256. Music and Politics

Chair:

Lucio TUFANO (University of Palermo)

Room: Sala Riunioni 1

Papers included in the panel:

Robert JONES (University of Leeds)

Richard Cœur de Lion: Fighting Queens, Gothic Politics and Heterosexual Pleasure on the English Stage

Anna PALUCHOWSKA-MESSING (Jagiellonian University of Cracow)

Gulliver's Travels in the Krakow National Theatre. Fiction, History, Adaptation and Communal Identity

Susana ANTÓN PRIASCO (Argentine Catholic University)

The reuse of baroque dramatic music and classical mythology in the Spanish South American viceroyalties during the 18th century. Its social importance

279. Lovers, Rakes, and Ideal Husbands – Men in Love in Eighteenth-Century Literature I

Convenor/chair:

Kristin EICHHORN (University of Stuttgart)

Room: Sala Riunioni 2

Papers included in the panel:

Katja KAUER (University of Freiburg)

Male Love as Identity Politics

Julia BOHNENGEL (University of Heidelberg)

Men in Love as Mathematicians in 18th-century Anacreontic Poetry

Stefan HAJDUK (University of Adelaide)

Love as Experience. Across the Threshold from Sensible Marriage to Emotional Transgression

282. British Visual Culture: Travelling through the Past and Reinventing Antiquity I

Convenors/chair:

Dana ARNOLD (Manchester School of Architecture),

Laurent CHÂTEL (University of Lille)

Room: Sala Riunioni 3

Papers included in the panel:

Dana ARNOLD (Manchester School of Architecture),
Refracting Rome through Time and Space

Joan COUTU (University of Waterloo)

Buying Sprees and Erudition: Antiquities and the Value of a Gallery

Luisa CALÉ (Birkbeck University of London)

Anachronic Antiquity in Horace Walpole's Cabinet of Miniatures and Enamels

285. History and Comparison in Eighteenth-Century Debates on Slavery, Plantations, and Colonialism I

Convenor/chair:

Nicholas B. MILLER (Flagler College, Florida)

Room: Aula P07

Papers included in the panel:

David HARVEY (New College of Florida)
'Beyond the Pillars of Hercules:' Roman Law, Racial Difference, and Ancient and Modern Slavery in French Colonial Debates

Iwan Michelangelo D'APRILE (University of Potsdam)
Debates on Slave Trade, Slavery, and Colonial Economies in Academic Prize Contests (1740-1840)

Nicholas B. MILLER (Flagler College, Florida)
'Equally Inconvenient and Pernicious': Debates on Slavery, Plantations, and Colonialism in Scottish Enlightenment Social Theory

318. Ancient and Modern Rome

Chair:

Marina FORMICA (Tor Vergata University of Rome)

Room: Aula T32

Papers included in the panel:

Maria CARDILLO (Independent Scholar)
Dai «Monumenti antichi inediti» alla Roma antica e Roma descritta ed illustrata: l'antico a Roma secondo Giuseppe Antonio Guattani

Noelia LÓPEZ-SOUTO (University of Salamanca)
Interpretare e collezionare tasselli dell'antichità: le Osservazioni su due mosaici antichi istoriati del Visconti, sponsorizzate da José Nicolás de Azara

Pam PERKINS (University of Manitoba)
Rewriting Antiquities: Charlotte Waldie Eaton's Rome in the Nineteenth Century

319. Poetic genres

Chair: to be confirmed

Room: Aula P10

Papers included in the panel:

Vera SUNDIN (Stockholm University)
"The Golden Days of Poetry": The Temporalisation of 18th century Pastoral

Stéphanie LOUBÈRE (University of Orléans)
Dorat, « phosphore passager » de la poésie des Lumières

Mary FAIRCLOUGH (University of York)
**Anna Laetitia Barbauld's Innovations of Scripture,
and Eighteenth-Century Hymn Culture**

320. Painting the 18th century

Chair: to be confirmed

Room: Aula T12A

Paper included in the panel:

Angelika DREYER (Ludwig Maximilian University
of Munich)

**Fortuna of the Favourite: The Ceiling Paintings of
Bernhard Rode in Meseberg and the Renewal
of Allegory Formation**

Maria FAIFERRI (University of Bologna)

**"The English genius": Il tempo delle "scene di
conversazione" nella Firenze del Settecento**

Olga TODOROVI (University of Belgrade)

Another Possible Source of Fuseli's 'Nightmare'

321. Looking East in the 18th century

Chair:

Emanuele GIUSTI (University of Florence)

Room: Aula P08

Paper included in the panel:

Joanna DE GROOT (University of York)

**The 'classical' and the 'oriental': new constructions
and interactions of cultural categories in the era of
'Enlightenment**

Wang QIAOHONG (Shanghai International Studies
University)

**A Study on Oliver Goldsmith's Nonchalance towards
Chinese Taste in his Chinese Letters**

Marta GARCÍA-ALONSO (National University
of Distance Education of Madrid)

**L'influence de la Chine ancienne sur l'œuvre
de Pierre Bayle**

Ana ŠVERKO (University of Split)

**Truths and Fictions: New Perspectives on the Creative
Dialogue between Robert Adam and Diocletian's Palace
in Split**

13.00 - 14.00 *Lunch*

14.00 - 15.00 Plenary session 5
Pierre Saint-Amand (Yale University)
Rousseau: Otium et Paresse

15.00 - 18.00 **Parallel sessions**

15.00 - 16.30 **Session 2**

86. Nouvelles recherches pour une édition critique de la correspondance de Beaumarchais 2: enquêtes en cours

Convenors/chairs:

Linda GIL (Paul-Valéry University of Montpellier 3),
Stéphane PUJOL (University of Toulouse-Jean Jaurès)

Room: Aula T20

Papers included in the panel:

Valentine DUSSUEIL (Sorbonne University)
L'héritage de la fama antique chez Beaumarchais

Dimitri ALBANESE (University Jean Monnet,
Saint-Étienne)

La lettre poétique: poésie et versification dans la correspondance de Beaumarchais

Rudy LE MENTHÉOUR (Bryn Mawr College,)
Aux sources de la bienfaisance: Beaumarchais au secours des mères-nourrices

Virginie YVERNAULT (Sorbonne University of Paris)
De la Chambre des comptes aux Archives nationales: à propos d'une spéculation de Beaumarchais

120. L'amitié au féminin à l'époque des Lumières II

Convenor:

Isabelle TREMBLAY (Collège militaire royal du Canada)

Chair:

Giuseppina D'Antuono (Tor Vergata University)

Room: Aula T21

Papers included in the panel:

Michèle KAHAN (University of Tel-Aviv)
L'amitié dans les romans d'émigration de la Révolution française écrits par des femmes auteurs

Thaïs CHAUVEL (University of São Paulo)
L'amitié féminine dans Les Liaisons dangereuses

Aurora GARCÍA MARTÍNEZ (Autonomous University of Madrid)
L'amitié féminine dans la vie et les romans d'Isabelle de Charrière

124. Myths and Vision in the long eighteenth century II

Convenors/chairs:

On behalf of the Société d'Études anglo-américaines des dix-septième et dix-huitième siècles (XVII-XVIII):

Claire BOULARD-JOUSLIN (Sorbonne Nouvelle University),

Myriam-Isabelle DUCROCQ (University of Paris Nanterre)

Room: Aula T30

Papers included in the panel:

Aya TANAKA (Stern School of Business, New York University)

Myth and Fiction as Precursors to Dupont de Nemours' Failed Colonial Enterprise in Virginia

Isabelle BAUDINO (Ecole Normale Supérieure, Lyon)
Myth-making and history in the depiction of Ancient Britain

Claire WROBEL (University Paris-Panthéon-Assas)
Re-envisioning Astraea: myth and vision in Jeremy Bentham's 'Blackstone Familiarized'

128. Eighteenth-Century Radical Thinkers and Greco-Roman Religion and Mythology

Convenor:

Ruggero SCIUTO (University of Oxford)

Chair:

Roger MAIOLI (University of Florida)

Room: Aula T25

Papers included in the panel:

Laura NICOLÌ (Voltaire Foundation)

Pagan Myths between Nature and Absurdity: Hume, d'Holbach and the Eighteenth-Century Philosophical Debate

Jenny MANDER (Newnham College, University of Cambridge)

Through the labyrinth: d'Holbach's guide for the perplexed

Visa HELENIUS (University of Turku)

Hume and Leibniz on the Limits of Human Knowledge and its Connection with Ancient Mythological and Philosophical Thinking

Ruggero SCIUTO (University of Oxford)

Roman Haruspicy and Holistic Weltanschauung: A Threat to Diderot's Determinism?

141. Discipline the city: ancient models and practices of urban reform in the long Eighteenth century

Convenors/chairs:

Francesco DENDENA (Institut Catholique de Paris/BNF),
Chiara LUCREZIO MONTICELLI (Tor Vergata University of Rome)

Room: Aula T23A

Papers included in the panel:

Vincent FONTANA (University of Genève)

L'utopie du "magistrat-citoyen" révolutionnaire est-elle classique ? La référence à l'Antiquité dans les réformes judiciaires et policières sous la Révolution genevoise (1792-1794)

Alessandro GUERRA (Sapienza University of Rome)

The revolutionary city as a fraternity space

Iacopo BENINCAMPI (Sapienza University of Rome),

Angela LOMBARDI (University of Texas at San Antonio)

The design of the Franciscan Missions of San Antonio, Texas: local communities, ancient models, and Renaissance military treatises

Susanna CAVIGLIA (Duke University,)

The Role of Foreign Travelers in the Reform of the Urban, Natural, and Social Ecologies of Eighteenth Century Rome

Marco CIPOLLONI (Sapienza University di Rome)

Violence and Progress in the Age of the Enlightenment: Past and Future from 1775 Earthquake to Pombaline Baixa

**175. De-Centering the History of Reading –
A Perspective from the “Margins” I**

Convenors/chairs:

Claire MADL, Michael WÖGERBAUER (Czech Academy of Sciences of Prague)

Room: Aula T12A

Papers included in the panel:

Claire MADL, Michael WÖGERBAUER (Czech Academy of Sciences of Prague)

**Introduction – De-Centering the History of Reading.
A Perspective from the “Margins”**

Claire MADL (Czech Academy of Sciences of Prague)

**Voltaire’s Works in Bohemia, or why Josef Dobrovský
postponed reading them**

Michael WÖGERBAUER (Czech Academy of Sciences of Prague)

Reading, Writing, and Building the Nation.

**Notetaking on Foreign Language READING as a Means
of Writing in the Mother Tongue**

**178. Raccolte di antichità: riallestimenti, nuovi modelli
espositivi, e trasposizioni su carta II**

Convenors/chairs:

Maria Celeste COLA (Independent Scholar),
Eleonora PISTIS (Columbia University),
Alessandro SPILA (University of Sassari)

Room: Aula T26

Papers included in the panel:

Beatrice Palma VENETUCCI (Tor Vergata University of Rome)

**Novità sulla collezione di antichità dell’Abate Carlo
Antonio Pullini**

Matteo BORCHIA (Independent Scholar)

Alessandro Albani e l’Egitto

Micaela LUJÁN CAPONE (University of Salerno)

**“Questo è un tesoro per l’Accademia del disegno”:
i gessi tratti dall’Antico dell’Accademia di Francia
requisiti dal Cavaliere Venuti nel 1799**

Lorenzo FINOCCHI GHERSI (IULM University of Milan),
Venezia e l'Antico nel Settecento.

Dalla collezione Farsetti al giovane Antonio Canova

**196. Representing Arcadia before and after the Arcadia
(1504-1790) (roundtable)**

Convenors/chairs:

Silvia TATTI (Sapienza University of Rome)

Room: Aula T27

Roundtable:

Stefania BARAGETTI (University of Milan "Statale")

Maurizio CAMPANELLI (Sapienza University of Rome)

Massimiliano MALAVASI (University of Cassino
and Southern Latium)

Enrico ZUCCHI (University of Padova)

202. Diderot avec et contre les modèles II

Convenor/chair:

Stéphane LOJKINE (Aix-Marseille University). Session
organisée par la Société Diderot

Room: Aula Moscati

Papers included in the panel:

Mathieu BRUNET (Aix-Marseille University)

**« Les Anciens ! Sophocle ! Philoctète ! »: Le modèle
antique dans le projet de réforme théâtrale de Diderot**

Giuseppe DI LIBERTI (Aix-Marseille University)

**La position excentrique de Diderot dans la Querelle des
Anciens et des Modernes. Le cas de "L'histoire et
le secret de la peinture en cire"**

Véronique LE RU (University of Reims Champagne-
Ardennes)

**Diderot face au modèle de l'astronome qui prend
le point de vue du dessus**

206. Translators as cultural agents

Chair:

Giovanni IAMARTINO (University of Milan "Statale")

Room: Aula T18

Papers included in the panel:

Giovanni LISTA (Martin-Luther-University Halle-Wittenberg, IZEA)

'Eine Neigung vor die neuere Gelehrsamkeit': History of Science and The German Editions of Fontenelle's *Entretiens sur la pluralité des mondes* (1686)

Frank GRUNERT (Martin-Luther-University Halle-Wittenberg, IZEA)

Transfer by Translation: Garve's Translation of and his comments on Cicero's *De officio*

Alice BREATHE (University of Bern)

'J'ai en main un homme qui m'aiderait' (D11223): Voltaire and Henri Rieu

Tina JANSSEN (Independent Scholar)

Using and rejecting the classics: oriental poetry in Latin verse

244. Aux origines des grandes bibliothèques de Québec, capitale coloniale du XVIIIe siècle I

Convenors/chairs:

Marc André BERNIER (Quebec University, Trois-Rivières),
Claude LA CHARITÉ (Quebec University, Rimouski)

Room: Sala Riunioni 1

Papers included in the panel:

Marc André BERNIER (Quebec University, Trois-Rivières)
Cicéron à Québec

Charlène DEHARBE (Quebec University, Trois-Rivières)
Les territoires de la romancie dans la bibliothèque historique du Séminaire de Québec

Claude LA CHARITÉ (Quebec University, Rimouski)
Calvin et Marot en « Enfer ».
Incunables et imprimés du XVIe siècle au Musée de la civilisation de Québec

249. Dalle preziose alle romantiche: virtù classiche e nuovi diritti nell'educazione femminile (secc. XVII-XIX) II

Convenor/chair:

Elena RIVA (Cattolica University of Milan)

Room: Aula T23B

Papers included in the panel:

Chiara CONTINISIO (Cattolica University of Milan)
**“A little learning of any kind is a dangerous thing”.
L’educazione delle fanciulle tra modelli antichi e
cittadinanza moderna in Mary Wollstonecraft**

Giuliana BENDELLI (Cattolica University of Milan)
Mary Wollstonecraft, scrittrice tra ragione e sentimento

Cinzia RECCA (University of Catania)
**La costruzione dell’identità femminile in Sicilia
tra il XVIII e il XIX secolo: Rosina Muzio Salvo tra
attivismo pedagogico e politico**

**250. Memoria e rielaborazione dell’epica antica nella
cultura settecentesca I**

Convenors:

Guglielmo BARUCCI (State University of Milan),
Michele COMELLI (State University of Milan)

Room: Aula T32

Papers included in the panel:

Gauthier AMBRUS (Sorbonne University of Paris
– University of Lyon 3),
**« D’après ou après l’antique ? L’Hermès et L’Amérique
d’André Chénier ou l’épopée au risque de la philosophie »**

Clément STAGNOL (Sorbonne University of Paris),
**Réécrire Homère et Virgile pour l’Opéra: les tragédies
en musique de Campistron et Fontenelle analysées au
prisme de la Querelle des Anciens et des Modernes
(1687-1690)**

Barbara TANZI IMBRI (State University of Milan)
**The revival of classical epic in the poetry of the second
half of the eighteenth century**

260. Rousseau and the Heritage of the Ancients I

Chair:

Marco MENIN (University of Turin)

Room: Aula P10

Papers included in the panel:

Catherine J. L. THEOBALD (Brandeis University)
**Diderot, Robert, Rousseau, and the Paradox of Imagined
Ruins**

Yun FAN (Zhejiang University)

Diogenes in Commercial Society: On J.-J. Rousseau's Cynicism

Saki SEKIGUCHI (École Normale Supérieure of Paris)

The Interpretation of Tacitus in Eighteenth-Century Republicanism: on the French and English Connection around Rousseau

Lucas RIBEIRO (Federal University of Minas Gerais)

**Nature et convention dans le langage:
Rousseau lecteur du Cratyle de Platon**

271. Antiquity as Topos. Phenomena of Change in the 18th Century I

Convenor/chair:

Harald HEPPNER (University of Graz)

Room: Aula T29

Papers included in the panel:

Reinhild LOHAN (University of Graz)

Medical concepts and the reception of antiquity using the example of ideas about "Lebenskraft" as a vital force in the 18th century

Teresa MOCHARITSCH (University of Graz)

Picturing Germanicness – Visual Culture and the Reception of Tacitus in the Long Eighteenth Century

Claudia GARCIA MINGUILLAN (University of Poitiers),
Shaping an ancient genre into the future: the reception of Lucan in 18th-century poetological texts

280. Lovers, Rakes, and Ideal Husbands – Men in Love in Eighteenth-Century Literature II

Chair:

Elisabetta MARINO (Tor Vergata University of Rome)

Room: Sala Riunioni 2

Papers included in the panel:

Inge HEINEMANN (Johannes Gutenberg University Mainz)

'Love' at First Sight: Intertextuality to Greco-Roman Myth in Goethe's Third Römische Elegie

Rachel K. CARNELL (Cleveland State University)
Taming Masculine Impetuosity: Male Lovers from Eliza Haywood to Jane Austen

Claudia DÍAZ RODIL (Independent Scholar)
Subverting the male gaze: Men's love as the object of reflection in Margarita Hickey's poetry

283. British Visual Culture: Travelling through the Past and Reinventing Antiquity II

Convenors/chairs:

Dana ARNOLD (Manchester School of Architecture),
Laurent CHÂTEL (University of Lille)

Room: Sala Riunioni 3

Papers included in the panel:

Marion HARNEY (University of Bath)

Alexander Pope: the Poet and the Poetic landscape

Katharina BOEHM (University of Freiburg)

Paper Gods: Hindu Antiquities and the Transnational Print Networks of Enlightenment Orientalism

Laurent CHÂTEL (University of Lille)

Time Travel Machines: 'Antiquities' in the Present Day

286. History and Comparison in Eighteenth-Century Debates on Slavery, Plantations, and Colonialism II

Convenor/ chair:

Nicholas B. MILLER (Flagler College, Florida)

Room: Aula P07

Papers included in the panel:

Thomas ARCHAMBAUD (University of Glasgow
– Sorbonne University of Paris)

'In an Antique Land': Diplomacy, collecting and politics of Empire during Sir John Macpherson's journey to the Italian peninsula, 1789-1792

Roseanna KETTLE (University of York),

'The short glory of terrestrial things': Empire and Antiquity in Liverpool's Abolition Debate

Lucy POWELL (Trinity College of Cambridge)

'Antiquity on its Side': the ancients, empiricism, and the battle for ornithology

100. Taking Liberties with the Past: The Rococo at Play in the Decorative Arts

Convenor/chair:

Belinda SCERRI (University of Melbourne)

Room: Aula T20

Papers included in the panel:

Matthew MARTIN (University of Melbourne)

The Matter of Rococo

Ulysse JARDAT (Musée Carnavalet)

Gilles-Marie Oppenord comme ornemaniste: des modénatures du baroque romain aux objets d'art rocaille

Belinda SCERRI (University of Melbourne)

Grotesque or Arabesque? The Politics of French Ornament

121. L'amitié au féminin à l'époque des Lumières III

Convenor:

Isabelle TREMBLAY (Collège militaire royal du Canada)

Chair: to be confirmed

Room: Aula T21

Papers included in the panel:

Matthieu LECHNER (University of Bern)

Julie de Lespinasse, philosophe de l'amitié

Laurence VANOFLEN (University of Paris Nanterre),

L'amitié dans deux essais féminins: G. de Staël, De l'Influence des passions sur le bonheur (1795), S. de Grouchy, Lettres sur la sympathie (1798)

Kamila UKOWSKA (University of Lodz)

Homage to female friendship: Sappho in the poetry of Elizabeth Glaize

176. De-Centering the History of Reading – A Perspective from the “Margins” II

Convenors/chairs:

Claire MADL, Michael WÖGERBAUER (Czech Academy of Sciences of Prague)

Room: Aula T12A

Papers included in the panel:

Mona GARLOFF (University of Innsbruck)

**Reading and Publishing Censored Books in Bohemia –
Reflections on Franz Anton Count Sporck's Library
Inventories**

John STONE (Barcelona University)

**Polyglot Marginalia, Spanish Binding, and English Print
The Many Lives of British Books in Eighteenth-Century
Spain**

Anthony ARNONE (New York University)

**A Vernacular Political Education at the Oratory
of John Henley**

**179. Raccolte di antichità: riallestimenti, nuovi modelli
espositivi, e trasposizioni su carta III**

Convenors/chairs:

Maria Celeste COLA (Independent Scholar),

Eleonora PISTIS (Columbia University), Alessandro SPILA
(University of Sassari)

Room: Aula T26

Papers included in the panel:

Maria Celeste COLA (Independent Scholar)

**Etienne Parrocel (1696-1775) davanti all'antico. Il
confronto con i modelli romani nei disegni dell'album
del Louvre**

Cristina RUGGERO, Timo STRAUCH (Berlin-Brandenburg
Academy of Sciences)

**Il modello Roma'? I molteplici modi di diffusione
europea delle raccolte romane attraverso
la rappresentazione grafica**

Eleonora PISTIS (Columbia University)

**Museums on Paper: Re-mediated Antiquities
in the Eighteenth Century**

**191. Ancient Rulers and New Regimes in Enlightenment
Political Imagination**

Convenors/chairs:

Avi LIFSCHITZ (University of Oxford), Shiru LIM (Aarhus
Institute of Advanced Studies)

Room: Aula T18

Papers included in the panel:

Shiru LIM (Aarhus Institute of Advanced Studies)

**The Death of the Philosopher, the Death of Counsel:
Denis Diderot on Emperor Nero**

Iain McDANIEL (University of Sussex)

**A Mania for Comparisons: Enlightened Caesarism and
the coming of Bonaparte**

Signy GUTNICK ALLEN (University of Zurich)

**Adam Ferguson's History of the Roman Republic,
Thomas Hobbes, and the Struggle to Reclaim Politics**

203. Diderot avec et contre les modèles III

Convenor/chair:

Stéphane LOJKINE (Aix-Marseille University).

Session organisée par la Société Diderot

Room: Aula Moscati

Papers included in the panel:

Caroline GRAPA (University of Lille)

**« Machine à tableaux »: sur le modèle de la machine
chez Diderot**

Jean-Luc MARTINE (University of Bourgogne)

**Échec de la représentation et échec du modèle:
le cas de Suzanne**

Claudio ROZZONI (University of Milan "Statale"),

**Le modèle au futur antérieur: pensée hiéroglyphique et
création de l'origine**

Stéphane LOJKINE (Aix-Marseille University)

Le modèle statuaire: Diderot face à Winckelmann

214. The academic institutionalisation of natural law.

**A coordinated research project on natural law at the
Universities of Halle, Northern Germany and Denmark**

Convenor/chair:

Frank GRUNERT (Martin-Luther-University

Halle-Wittenberg, IZEA)

Room: Aula T28

Papers included in the panel:

Martin KÜHNEL (Martin-Luther-University
Halle-Wittenberg)

**Teaching natural law at the University Halle 1690–1740:
teachers, lectures, writings and institutional conditions.**

Mikkel Munthe JENSEN (Erfurt University)

Institutionalising the law of nature in northern Germany

Mads Langballe JENSEN (Martin-Luther-University
Halle-Wittenberg)

**Academic Natural Law in Absolutist Denmark
c. 1690-1773: Professionalisation and Politics**

**216. Métamorphoses de l'utopie et éclosion de l'avenir
à l'âge des Lumières. Regard rétrospectif sur Dom
Deschamps et Mercier (roundtable)**

Convenors/chairs:

Eleonora ALFANO (Tor Vergata University of Rome – Paris 1
Panthéon-Sorbonne University),

Antonio CORATTI (Tor Vergata University of Rome
– Paris 1 Panthéon-Sorbonne University)

Room: Aula T23B

Roundtable:

Eleonora ALFANO (Tor Vergata University of Rome
– Paris 1 Panthéon-Sorbonne University)

Antonio CORATTI (Tor Vergata University of Rome
– Paris 1 Panthéon-Sorbonne University)

Éric PUISAIS (University of Poitiers)

Paolo QUINTILI (Tor Vergata University of Rome)

Annie IBRAHIM (Première supérieure of Paris)

Geneviève BOUCHER (University of Ottawa),

Michael MULRYAN (Christopher Newport University)

**221. Lumi dell'avvenire. Modelli antichi per il
rinnovamento politico futuro (roundtable)**

Convenor/chair:

Paolo QUINTILI (Tor Vergata University of Rome)

Room: Aula T27

Roundtable:

Linda GIL (Paul-Valéry University of Montpellier 3)
Valentina SPEROTTO (Vita-Salute San Raffaele University of Milan)

Antonio CECERE (Tor Vergata University of Rome)

245. Aux origines des grandes bibliothèques de Québec, capitale coloniale du XVIII^e siècle II

Convenors/chairs:

Marc André BERNIER (Quebec University, Trois-Rivières),
Claude LA CHARITÉ (Quebec University, Rimouski)

Room: Sala Riunioni 1

Papers included in the panel:

Pierre-Olivier OUELLET (Quebec University, Montreal)

Lectures, annotations et œuvres de l'artiste canadien François Baillairgé (1759-1830)

Kilyan BONNETTI (Quebec University, Trois-Rivières)

La bibliothèque du collège jésuite de Québec: les origines méconnues d'une collection

Marie-Hélène NADEAU (Quebec University, Trois-Rivières)

La bibliothèque du Collège jésuite de Québec (1635-1760): le surprenant destin d'un héritage humaniste

251. Memoria e rielaborazione dell'epica antica nella cultura settecentesca II

Convenors:

Guglielmo BARUCCI (University of Milan "Statale"),
Michele COMELLI (University of Milan "Statale")

Room: Aula T32

Papers included in the panel:

Luca FRASSINETI (Luigi Vanvitelli University of Campania)

Per una cronologia aggiornata della princeps (1810-1811, per i tipi di Nicolò Bettoni) della versione montiana dell'Iliade di Omero

Maria MAFFEZZOLI (University of Siena)

Ossian cinquant'anni dopo Cesarotti: Una traduzione di 'Oinamora' da Giovanni Torti (1825)

Helder MENDES BAIÃO (University of Berne)
Le Camões du groupe de Coppet: l'incarnation du génie portugais

Jacopo NARROS (State University of Milan)
«La stupenda macchina volante»: l'«Areostiade» di Vincenzo Lancetti tra modernità e recupero dell'antico

261. Rousseau and the Heritage of the Ancients II

Chair:

Marco MENIN (University of Turin)

Room: Aula P10

Papers included in the panel:

Rômulo BARRETO FERNANDES (São Paulo State University)

Observation On Self-Love in Adam Smith And J.-J. Rousseau

Priscila DE OLIVEIRA SILVA (Rio de Janeiro State University)

History and Nature in Rousseau: dialoguing with the Anthropocene

Gabriel VON PRATA LAZARO (São Paulo State University)

Comparaison et émergence de la raison selon Rousseau

272. Antiquity as Topos. Phenomena of Change in the 18th Century II

Convenor/chair:

Harald HEPPNER (University of Graz)

Room: Aula T29

Papers included in the panel:

Patrycja B KOWSKA (Adam Mickiewicz University)

The role of antiquity in Józef Wybicki's anthropological thought

Isabelle RIEPE (European University Institute)

Styling space and future present: Weltliteratur and translation

Riccarda SUITNER (German Historical Institute of Rome)

Academic cheap prints and antiquity in early eighteenth-century Germany: a complex relationship

281. Lovers, Rakes, and Ideal Husbands – Men in Love in Eighteenth-Century Literature III

Convenor:

Kristin EICHHORN (University of Stuttgart)

Chair: to be confirmed

Room: Sala Riunioni 2

Papers included in the panel:

Sarah ELDRIDGE (University of Tennessee)

Love Languages – Attraction and Selfhood in Schnabel and Rost

Jody GREENE (University of California, Santa Cruz)

Disarming Chivalry: Rewriting Masculinity in Steele's The Lover

Mladen KOZUL (University of Montana)

Doubts about love: the case of Valmont in Laclos's Les Liaisons dangereuses

Laura ALEXANDER (High Point University)

Abelard in Love

316. Culture and Politics in the Baltic Area

Chair: to be confirmed

Room: Aula P08

Papers included in the panel:

Andrzej DROZD (University of Warsaw)

Muslim Orient and Sarmatian Orientalism in Polish-Lithuanian Commonwealth in the 18th century: Islamic-European transculturality between Baltic and Black Sea

Urszula KICI SKA (Pedagogical University of Krakow)

Educational activity of noble court in the Polish-Lithuanian Commonwealth in the 18th century

Dorota WI NIEWSKA (University of Wrocław)

Political Ideas of Elite Women in the Polish-Lithuanian Commonwealth c. 1750-1795

Sara EKSTRÖM (Stockholm University)

Governing through Emotions. Governmentality and Politics of Emotion in three Royal Projects in Sweden 1771-1792

326. Economy and politics: local and global perspectives

Chair:

Fernando SALSANO (Tor Vergata University of Rome)

Room: Aula T30

Paper included in the panel:

Benjamin BOURCIER (Catholic University of Lille)

Raynal, Smith and Bentham: narratives of peace in global commerce in 18th century

Mina Tsai-Yeh WANG (Fu-Jen Catholic University of Taiwan)

Richard Price: his idea of liberty and his global vision

Tristan NEW (Boston University)

Human nature, aristocracy, and political order: the conflicting visions of John Adams and John Taylor of Caroline

Armando MENÉNDEZ VISO (University of Oviedo)

Science policy in Eighteenth-century Spain: the case of Benito F. Feijoo

327. Discussing religion

Chair:

Alessandro SERRA (Tor Vergata University of Rome)

Room: Aula P07

Paper included in the panel:

Maria Cecília PEDREIRA DE ALMEIDA (São Paulo State University)

Pierre Bayle et la vertu et la délicatesse des athées

Eduardo ZAZO (Autonomous University of Madrid)

Feijoo et les Lumières catholiques. Un débat ouvert

Monika MALINOWSKA (University of Warsaw)

François Poulain de la Barre – L'héritage de l'Antiquité chrétienne et son interprétation moderne de l'égalité des sexes

Isabella BRANDSTÄTTER (University of Innsbruck)

The long 18th century as antithesis to the 19th century idea of gender - reflected by Catholic brotherhoods

334. Ongoing projects II

Chair: to be confirmed

Room: Aula T12B

Papers included in the panel:

Claudio PETRILLO (Tor Vergata University of Rome)

Antoine Court de Gébelin e la rinascita del sentire esoterico in Occidente: lo studio dei Tarocchi e la loro simbologia iniziatica in "Le Monde primitif"

Omar F. MIRANDA (University of San Francisco)

The Origins of Global Celebrity Culture

Asuka YAMAZAKI (Nihon University)

On Leibniz's "Drôle de Pensée": A Model for Management of Pleasure and Pain in Public Amusement Spaces

Lourenço FERNANDES NETO E SILVA (São Paulo State University)

Condillac's approach to the history of ancient philosophy

Thursday 6th July

**Sapienza University of Rome
(Piazzale Aldo Moro, 5)**

09.00 - 10.00

Plenary session 6
Auditorium of the Rectorate

Round Table

Daniel Roche (1935-2023), historien de l'Europe du XVIII^e siècle

Convenor:

Brigitte Marin

Antoine Lilti

L'énigme des Lumières

Maria Pia Donato

Les académies: l'Europe des Lumières par les pratiques

Marcello Verga

Pour une histoire de l'Europe

Brigitte Marin

Cultures urbaines, sociétés en mouvement

10.00 - 12.00

ISECS General Meeting

12.00 - 13.30

Parallel sessions - Facoltà di Lettere e Filosofia

13. La colonnade à l'antique: support et espace pour les projets d'avenir dans l'architecture des Lumières

Convenors/chairs:

Cristophe LOIR (Free University of Brussel),
Adrián FERNANDEZ ALMOGUERA (Complutense University of Madrid)

Room: Aula Archeologia

Papers included in the panel:

Adrián FERNANDEZ ALMOGUERA (Complutense University of Madrid)

Il futuro come elemento trainante: i colonnati dei nuovi monumenti civili a Madrid alla fine dell'Illuminismo

Christophe LOIR (Free University of Brussel)

La place de la colonnade dans les nouveaux embellissements urbains: le cas bruxellois

Susanna PASQUALI (Sapienza University of Rome)

Nuovi significati del colonnato nei progetti urbani per il futuro delle città italiane alle fine del Settecento

Hélène ROUSTEAU CHAMBON (University of Nantes)

Entre passé et avenir: la colonnade au sein de l'Académie royale d'architecture

36. Il filosofo e il selvaggio: rappresentazioni e riflessioni sull'alterità (roundtable)

Convenor/chair:

Donatella BIAGI MAINO (University of Bologna)

Room: Aula Armando Petrucci

Roundtable:

Donatella BIAGI MAINO (University of Bologna)

Giuseppe MAINO (Independent Scholar)

Chiara SAVETTIERI (University of Pisa)

44. Melancholy on trial: Examining categories of 'the inner person' and mental health in eighteenth-century Denmark-Norway

Convenor/chair:

Ralf HEMMINGSEN (University of Copenhagen)

Room: Aula A Ex ISO

Papers included in the panel:

Rasmus H. C. DREYER (University of Copenhagen)

The Way to Salvation – or Melancholy?

Dippel’s Medico-Theological Understanding of Salvation

Sigrid Nielsby CHRISTENSEN, Tine REEH (University of Copenhagen)

The Pietists’ Nomenclature

Benjamin Brandt CHRISTIANSEN (University of Copenhagen)

Mental disorder in parish and mad cell: Pastoral care and diocesan management

Catherine BECK (University of Copenhagen)

Melancholy Matros: understanding mental disturbance in the Danish-Norwegian Navy

45. Making and Wearing: Eighteenth-Century

Material Culture

Convenors/chairs:

Jennie BATCHELOR (University of Kent),

Chloe WIGSTON SMITH (University of York)

Room: Aula E

Papers included in the panel:

Catriona KENNEDY (University of York)

Material culture, domestic servants and the 1798 rebellion in Ireland

Matthew MCCORMACK (University of Northampton)

Shoes and the body: making and wearing as research methodologies

Chloe WIGSTON SMITH (University of York)

Black Attendants in Thread: Clothes and Empire in Needlework Portraiture

Jennie BATCHELOR (University of Kent)

So I went to work with pen and needle’: Rethinking Eighteenth-Century Domestic Embroidery

52. Palladianesimo: circolazione di modelli e nuove interpretazioni per un linguaggio universale nel secolo dei Lumi

Convenor/chair:

Federico BULFONE GRANSINIGH
(University "G. d'Annunzio", Chieti-Pescara)

Room: Aula Partenone

Papers included in the panel:

Maria Cristina LOI (Polytechnic University of Milan)
"Palladio is my Bible". L'equivoco del palladianesimo nell'architettura della giovane nazione americana

Federico Bulfone GRANSINIGH (University
"G. d'Annunzio", Chieti-Pescara)

Palladio rivisitato: tra palladianesimo e illuminismo attraverso alcuni progetti e libri di cantiere del XVIII secolo nei territori nord-orientali della Penisola

93. Brutus in the Political Discourse of the French and American Revolutions

Convenor:

Vincenzo FERRONE (University of Turin)

Chair:

Gerardo TOCCHINI (Ca' Foscari University of Venice)

Room: Aula A Chabod

Papers included in the panel:

Valentina ALTOPIEDI (University of Turin)
The barbarian example of Brutus the Elder: Marie-Madeleine Jodin and the rights of women during the French Revolution

Ariane Viktoria FICHTL (Turin Humanities Programme)
Brutus' "domestic tribunal" and the exclusion of women from public life in Revolutionary France

Alessandro MAURINI (University of Turin)
Brutus: Declaration of Rights and slavery in the American constitutional debate

96. With Gulliver around the World: Reading Swift in Abu Dhabi

Convenor/chair:

Ileana BAIRD (Zayed University)

Room: Aula A “Luigi Enrico Rossi”

Papers included in the panel:

Najla ALSUWAIDI (Zayed University)

Enlightenment Ideas in Swift’s Gulliver’s Travels, Kant’s Critique of Pure Reason, and Rousseau’s Social Contract

Fatima ALAWADI (Zayed University)

A Feminist Approach to Gulliver’s Travels

Meera Y. ALBUSMAIT (Zayed University)

Houyhnhnms and Yahoos

122. The future of antiquity in Italy, from Vico to Romagnosi

Convenor:

Anna Maria RAO (University of Naples “Federico II”)

Room: Aula I - Magna

Papers included in the panel:

Maurizio MARTIRANO (University of Basilicata)

Modelli di «Storia d’Italia»

John ROBERTSON (Emeritus Fellow of Clare College, Cambridge)

The two antiquities, civil and sacred, of Pietro Giannone

Manuela SANNA (CNR)

Vico e l’antichità nella costruzione di una nuova scienza

129. Neo-Hippocratism, Neo-stoicism, and Mental Health

Convenor/chair:

Daniela TINKOVÁ (Charles University)

Room: Aula B “Ciasca”

Papers included in the panel:

Tereza LIEPOLDOVÁ (Charles University)

The Brain, Soul and Insanity: the Transformation of the Humoral Paradigm and the Reception of Hippocratism in the Second Half of the 18th Century

Eva HAJDINOVÁ (Charles University)

Mind and Body Escaping from the Grip of Metaphysics: The Complex Reception of the Ancient Heritage or the Pluridisciplinary Struggle of the Sciences of the Soul in German Society at the Turn of the 18th and 19th Centuries

Janka KOVÁCS (Research Center for the Humanities,
Institute of History)

**Translation, Domestication, Conceptualization: Hysteria
and Hypochondria in the Hungarian Medical
Discourse (1780–1830)**

**147. Innovation Through Tradition: Representations
and Reinterpretations of the Past in the Formation
of the Age of Enlightenment in Joseon Korea
and Qing China**

Convenor/chair:

Chin-Sung CHANG (Seoul National University)

Room: Aula di Etnologia Ernesto de Martino

Papers included in the panel:

Min JUNG (Hanyang University)

**The Future from the Past: The City of Great Peace as
Eighteenth-Century Metaverse**

Youenhee KHO (Sungkyunkwan University)

**Visualizing Vanished Antiquity: Eighteenth-Century
Joseon Paintings after Chinese Poems Depicting the
Architectural Budlings of the Southern and Tang
Dynasties**

Chin-Sung CHANG (Seoul National University)

**Encyclopedic Knowledge Displayed: Emperor Qianlong's
(r. 1736-1795) Antiquarianism**

Shi YE (Shanghai Normal University)

**Plowing and Spinning in the World: The Spread
of "Qin Geng Tu" and its European Practice in the 18th
Century**

**152. The Reminiscence of Antiquity in 18th-Century
Science and Fiction**

Convenors/chair:

Simona ZETTERBERG-NIELSEN (Aarhus University)

Room: Aula Odeion

Papers included in the panel:

Simona ZETTERBERG-NIELSEN (Aarhus University)

**From an Antique Concept of Truth to 18th-Century
Science Fictions**

Valdemar NIELSEN POLD (Aarhus University)
**The Socratic Method as Science Communication
in Denmark-Norway**

Carol STEWART (University of East Anglia)
**Ancient Romance in the Age of Capitalism: The Early
Fiction of Penelope Aubin**

**165. Il dialogo tra Antico e Moderno nella letteratura
periegetica a Roma nel Settecento**

Convenor:

Stefano PIERGUIDI (Sapienza University of Rome)

Chair:

Chiara PIVA (Sapienza University of Rome)

Room: Aula I – Studi europei

Papers included in the panel:

Alessio CIANNARELLA (Sapienza University of Rome)

**Uno sguardo nuovo sulla Roma antica: le guide di
Francesco de' Ficoroni e di Ridolfino Venuti**

Anna ALETTA (Sovrintendenza Capitolina ai Beni
Culturali, Rome)

**L'apparato grafico nelle guide settecentesche di Roma:
espressione di continuità tra antico e moderno**

**168. Landscape, Society, and Sociability: Travels in
Ukrainian Lands and Beyond, 1780-1830**

Convenor/chair:

Volodymyr SKLOKIN (Ukrainian Catholic University)

Room: Aula seminario

Papers included in the panel:

Kateryna DYSA (National University Kyiv-Mohyla
Academy)

**Representations of (Ukrainian) Steppe in Western
Travelogues of the Late Eighteenth Century**

Oleksandr KHODAKIVSKYI (National University
Kyiv-Mohyla Academy)

**"Regardless of Sex, Rank, or Nature": Society and State
in the Travelogue of Ivan Galagan**

Nataliia VOLOSHKOVA (Kazimierz Wielki University)

**Travel, Sociability, and Knowledge: Britons in Ukrainian
Lands, 1800-1830**

Yrii VOLOSHYN (Poltava V.G. Korolenko National Pedagogical University)

Reproduction of the population in the Cossack Hetmanate region in the second half of the 18th century

184. Montesquieu et l'Italie

Convenors/chairs:

Gilles BERTRAND (Grenoble Alpes University),
Rolando MINUTI (University of Florence)

Room: Aula V

Papers included in the panel:

Eleonora BARRIA (University of Montpellier)

Entre tradition et sensibilité moderne:

le goût de Montesquieu pour quelques auteurs et artistes italiens

Ida Gilda MASTROROSA (University of Florence)

“Une certaine gravité de mœurs”: norme giuridiche e concezione della donna nell’antica Roma secondo Montesquieu

François BRIZAY (University of Poitiers)

L’Italie vue par Montesquieu: de l’héritage antique et artistique à l’adaptation au monde moderne

Gilles MONTÈGRE (Grenoble Alpes University)

Du voyage de Montesquieu au voyage de Latapie: dynamiques et mutations du tropisme italien dans l’Europe des Lumières

189. Building up identities. Cultural process, collecting practices, visual arts in modern Europe. The role of objects in reconstructing, interpreting and communicating history

Convenor/chair:

Maria TOSCANO (Warburg Institute of London)

Room: Aula II – Studi europei

Papers included in the panel:

Maria TOSCANO (Warburg Institute of London)

RE-CONNECTING THE WORLD. Representation of Nature as a speculative activity in XVIII century antiquarian and naturalistic culture: Guardi, Fabris, Canova

Desmond KRAEGE (University of Lausanne)
Architectural History as Natural History: Collecting and Comparing Buildings in J.N.L. Durand's Recueil et Parallèle

Maya KUMAGAI (Tohoku University), **The Visual Images of the Chinese Emperor Qianlong: The Pictures and the Records from the Macartney Embassy**

Amalia PAPAIOANNOU (National Archive of Monuments of Athens)

Reimagining red-figure painting in the Age of Enlightenment: art, politics and the Etruscan style during the second half of the 18th century

192. Eighteenth-Century Atlantic Black and Blackface Performances, Onstage and Off

Convenors:

Sarah J. ADAMS (Ghent University),

Jenna M. GIBBS (Florida International University)

Chair:

Kathleen WILSON (Stony Brook, New York)

Room: Aula D Egittologia

Papers included in the panel:

Britt DAMS (Paul-Valéry University of Montpellier 3)

Voices of Resistance in Rio de Janeiro in the Long Eighteenth Century: From the Terreiro to the Opera House and Back

Sarah J. ADAMS (Ghent University)

Harlequin in Suriname: Blackface Ridicule or Rebellion?

Jenna M. GIBBS (Florida International University)

Jonkanoo Performances of Resistance, Freedom, and Memory

197. L'Antiquité de Jean-Jacques Rousseau: histoire, politique et esthétique (roundtable)

Convenors/chairs:

Flora CHAMPY (Princeton University),

Nicolas FRÉRY (University of Strasbourg)

Room: Aula Raffaello Morghen

Roundtable:

Jean-Luc GUICHET (University of Picardie Jules Verne)
Plutarque chez Rousseau, entre vertu et pitié

Nicolas FRÉRY (University of Strasbourg)
**'Je me croyais Grec ou Romain'. Rousseau
et l'identification aux héros de Plutarque**

Andrea FRIZZERA (University of Padova – Ca' Foscari
University of Venice)
**L'apporto dell'antichistica nello studio dell'opera
di Rousseau**

Flora CHAMPY (Princeton University)
**L'Antiquité de Jean-Jacques Rousseau
et la possibilité d'un futur désirable**

**226. Beckford Round Table: Visual and Literary
Grand Tours (roundtable)**

Convenor/chair:

Daniele NIEDDA (International University of Rome)

Room: Aula "Manlio Simonetti"

Roundtable:

Laurent CHÂTEL (University of Lille)

Stephen CLARKE (University of Liverpool)

Marion HARNEY (University of Bath)

Malcolm JACK (Beckford Society of London)

Peter LINDFIELD (Manchester Metropolitan University)

Daniele NIEDDA (International University of Rome)

**230. Elections in Eighteenth-Century England:
Traditional Practices Shaping the Development
of Practical Democracy**

Convenor/chair:

Matthew GRENBY (Newcastle University)

Room: Aula II

Papers included in the panel:

Matthew GRENBY (Newcastle University)

18th-Century Political Participation: a Digital Humanities Approach to 'Big Data' from Poll Books

Kendra PACKHAM (Newcastle University)

New Perspectives on Electoral Culture: Electoral Media in Eighteenth-Century England

Dan FOSTER SMITH (Newcastle University)

Making Data Stories: Combining Cultural and Voting Data for Lay and Scholarly Publics

317. Echoes of Antiquity in Museum Collections

Chair: to be confirmed

Room: Aula "Ernesto Bonaiuti"

Papers included in the panel:

Aneta BIAŁY, Izabella WIERCI SKA (National Museum of Warsaw)

Reception of antiquity in a post-Winckelmann version in Polish painting and portrait miniatures on the examples of works from the collection of the National Museum in Warsaw

Paolo COEN (University of Teramo)

Trasmettere e tradurre l'Antico attraverso il mezzo grafico: da Richard Topham a Bartolomeo Cavaceppi

Massimo GALTAROSSA (University of Padova)

La Pinacoteca degli antichi: il Prato della valle a Padova

324. Thinking about the past, thinking about the future

Chair:

Signy GUTNICK ALLEN (University of Zurich)

Room: Aula IV

Paper included in the panel:

Maria DAS GRAÇAS DE SOUZA (São Paulo State University)

L'héritage des images classiques du temps dans la pensée politique du dix-huitième siècle

Elisa COZZI (University of Oxford)
Italian History and Irish Nationhood in the Shelley Circle: The Case of Lady Mount Cashell's Unpublished Historical Novel The Chieftains of Erin

333. Philosophy

Chair:

Halima OUANADA (University of Tunis)

Room: Cartoteca

Paper included in the panel:

Khadija BEN HASSINE (University of Tunis)

Modernité et Monde arabo-musulman: frontières et limites

Laura Anna MACOR (University of Verona)
Il tardo illuminismo tedesco e la filosofia come forma di vita. Un capitolo trascurato dell'eredità dell'antico

Mahbouba SAI TLILI (University of Tunis)
Voltaire historien de l'Antiquité dans L'Essai sur les mœurs

George ERNST (Aix-Marseille University)
La tolérance comme dispositif herméneutique dans le Traité sur la tolérance (1762) et dans l'Essai sur les mœurs (1755)

Friday 7th July

**Sapienza University of Rome
(Piazzale Aldo Moro, 5)**

09.00 - 10.00

Plenary session 7
Auditorium of the Rectorate

Sébastien Charles (Université du Québec à Trois-Rivières)
Entre Fidélité à l'Antiquité et Quête de modernité: l'impossible scepticisme des Lumières

Round Table

Meanings & messages: ISECS and the growth of 'eighteenth-century studies'

Convenor

Penelope J. Corfield

Gregory S. Brown,
**Intellectual and Institutional Origins
of the International Society for Eighteenth-Century
Studies, 1930 - 1970: A Transnational History**

Daniel Fulda
**How activist should enlightenment studies be?
Historical examples from three centuries**

Al Coppola
**Enlightenolatry and the Promotion of
Eighteenth-Century Studies in the United States**

11.15 - 15.45 **Parallel sessions**

11.15 - 12.45 **Session 1**

76. Faut-il brûler Voltaire ? I

Convenors/chairs:

Linda GIL (Paul-Valéry University of Montpellier 3),
Gerhardt STENGER (University of Nantes)

Room: Aula I - Magna

Papers included in the panel:

Laurence MACÉ (University of Rouen Normandie)
**En réalité ou en effigie: comment les censeurs brûlèrent
les textes de Voltaire (ou firent semblant)**

Linda GIL (Paul-Valéry University of Montpellier 3)
Casanova artisan de la légende noire de Voltaire

Renan LARUE (University of California, Santa Barbara)
**Le rire voltairien à l'ère de l'inclusivité et des offenses.
Enseigner Voltaire sur les campus américains au
XXIe siècle**

**79. La politica e il diritto degli antichi e dei moderni:
leggere il passato per riformare il presente tra Francia e
Italia. I: "Leggere il Passato..."**

Convenors/chairs:

Ida Gilda MASTROROSA (University of Florence), Maria
Stefania MONTECALVO (University of Foggia)

Room: Aula II

Papers included in the panel:

Nunzio BIANCHI (University of Bari)

Voltaire e Rollin ad Altamura. Antichi e moderni tra le carte di Luca de Samuele Cagnazzi

Rosa OTRANTO (University of Bari)

Prospero Petroni traduttore della grammatica di Port-Royal

Pasquale Massimo PINTO (University of Bari)

Isocrate nel Settecento europeo.

Dall'illuminismo inglese all'età napoleonica

98. Le parole dei moderni. Tradizione, riuso, innovazione

Convenor/chair:

Simonetta BASSI (University of Pisa)

Room: Cartoteca

Papers included in the panel:

Simonetta BASSI (University of Pisa)

La scelta di un lessico

Roberto BORDOLI (University of Urbino)

Eredità dell'Illuminismo

Brunello LOTTI (University of Udine)

Il lessico della natura in età moderna

Mario PIAZZA (Scuola Normale Superiore, Pisa),

Lessico e nuvole

99. Two Steps Back, One Step Forward: The Uses of the Past in the Advancement of Enlightenment Science

Convenor/chair:

Anton MATYTSIN (University of Florida)

Room: Aula E

Papers included in the panel:

Luke FREEMAN (University of Minnesota)

Antiquity and the Science of Religion:

A Study of the Major Versions of the Ceremonies et coutumes religieuses des tous les peuples du monde

Wouter DE VRIES (Leiden University)

The History of the Earth: Too Big for the Bible?

J.B. SHANK (University of Minnesota)
**Looking Backwards for Innovation within
Enlightenment Cosmology: The Case of Scheuchzer
& Pfeffel's Kupfer Bibel/Physique Sacrée**

**102. Change, Immateriality, and the Body
in British letters**

Convenor/chair:

Emily VINE (University of Birmingham)

Room: Aula "Manlio Simonetti"

Papers included in the panel:

Karen HARVEY (University of Birmingham)
**Shifting spirits: the material and immaterial body in
eighteenth-century British letters**

Sarah FOX (University of Birmingham)
**'In discharge of yt trust reposed in me': embodied
approaches to trust and trustworthiness across the long
eighteenth century**

Emily VINE (University of Birmingham)
Embodied memories of weather and environment

**106. The invention of the territory and its nature.
Botanical knowledge during the long 18th century
between the discovery of "local nature" and the
integration of ancient knowledge I**

Convenors/chairs:

Simona BOSCANI LEONI (University of Lausanne),
Florike EGMOND (Leiden University)

Room: Aula "Ernesto Bonaiuti"

Papers included in the panel:

Simona BOSCANI LEONI (University of Lausanne)
**Discovering the Indigenous Plants: The Alps between the
17th and 18th centuries**

Bettina DIETZ (University of Erfurt)
**Knots in a web. The making of a Ceylonese
flora in the first half of the eighteenth century**

Straffan MÜLLER-WILLE (University of Cambridge)
**Landscape and Territory in Carl Linnaeus's Iter
lapponicum (1732)**

108. Classical Antiquity in Eighteenth-Century Reference Works I

Convenors:

Laura PINNAVAIA (University of Milan "Statale"),
Elisabetta LONATI (University of Eastern Piedmont
"Amedeo Avogadro")

Room: Aula I – Studi europei

Papers included in the panel:

Laura PINNAVAIA (University of Milan "Statale")

**Exploring Antiquity in The Gentleman and Lady's Key,
to Polite-Literature... (1760)**

Elisabetta LONATI (University of Eastern Piedmont
"Amedeo Avogadro")

"I Come Like an Heir to a Large Patrimony":

**The Representation of Antiquity in 18th-c. British
Dictionaries of Arts and Sciences**

Giovanni IAMARTINO (University of Milan "Statale")

**Popularising classical antiquity for a female readership:
The Ladies Dictionary of 1694**

110a. Syncretic Scientific Approach in Sacred Architecture during the 18th century I

Convenors/chairs:

Angela LOMBARDI (University of Texas at San Antonio),
Iacopo BENINCAMPI (Sapienza University of Rome)

Room: Aula Odeion

Papers included in the panel:

Ruben MENDOZA (California State University)

**Hierophanies of light. Syncretic Architecture and Solar
Eucharistic Worship in the 18th and early 19th Century
Missions of Las Californias**

Giulio MAGLI (Polytechnic University of Milan)

**The light in the temples: Archaeoastronomy as a key to
sacred architecture.**

Emanuele GAMBUTI (Sapienza University of Rome)

Symbolic light in the work of Francesco Borromini

111. Queens and Muses of the Stage

Convenor/chair:

Kalin SMITH (McMaster University)

Room: Aula A Chabod

Papers included in the panel:

Angelina DEL BALZO (Bilkent University)

Roxolana in Restoration England and Contemporary Turkey: Performing Imperial History

Nevena MARTINOVI (Queens University)

Muses, Myths and Immortality: The Deification of Aging Actresses on the Eighteenth-Century Stage

Kalin SMITH (McMaster University)

Aristophanes in London and A New Part for Peg Hughes

Aline GALLASCH-HALL DE BEUVINK (Autonomous University of Lisbon)

Tito and Alessandro: the classical emperors as the reflection of Portuguese rulers' virtues on stage

113. Stepping into Antiquity in Eighteenth-Century Britain: Performance, Dance, and Leisure I

Convenor:

Meg KOBZA (Newcastle University)

Chair:

Matthew GRENBY (Newcastle University)

Room: Aula II – Studi europei

Papers included in the panel:

Hillary BURLOCK (Newcastle University – University of Liverpool),

Bodily powers and mental faculties': educating boys and men to dance in the eighteenth century

Meg KOBZA (Newcastle University)

'A Prospect of Modern Arcadia': The British Masquerade and Antiquity

Tine DAMSHOLT (University of Copenhagen),

A significant number of white-clad daughters of the middle classes" – performing antiquity in patriotic tableaux of late 18th-century Copenhagen

125. Working with Medicine in the eighteenth century

Convenor/chair:

Chris MOUNSEY (University of Winchester)

Room: Aula D Egittologia

Papers included in the panel:

Stan BOOTH (University of Winchester)

A Country Practice: The life of a provincial doctor in the eighteenth century

Chris MOUNSEY (University of Winchester)

Being a Blind Professor: the case of Nicholas Saunderson

Barbara INNOCENTI (University of Florence)

Ritorno ad Ippocrate: un nuovo medico per un nuovo mondo

César RODRÍGUEZ ORGAZ (National University of Distance Education of Madrid)

New materials for the reconstruction of Antonio José Rodríguez's life and works

Andreas GOLOB (University of Graz)

Antiquity as a Reference in Assessing Medical Achievements and Concepts in the Periodical Press: The Case of Moritz Flavius Trenck von Tonder's "Politische Gespräche der Todten" (1786–1810)

130a. Les Lumières et la référence aux classiques: enjeux lexicologiques et traductologiques

Convenors/chairs:

Flora AMANN (University Jean Monnet),

Anne-Claire MARPEAU (Catholic University of Louvain)

Room: Aula Armando Petrucci

Papers included in the panel:

Ilhem BELKAHLA (University of Monastir)

Les néologismes de Rétif de La Bretonne: un retour aux origines ou une transgression des règles classiques ?

Amélie DEROME (University of Lille)

L'Antiquité interdite dans les traductions françaises de Gulliver's Travels de Jonathan Swift (1727-1999)

131. L'Antico e Vico I

Convenor/chair:

Manuela SANNA (CNR)

Room: Aula V

Papers included in the panel:

Priscila ARAGÃO ZANINETTI (University of São Paulo – University of Naples “Federico II”)

Origini e perpetuità delle storie nella Scienza Nuova di Giambattista Vico

Geri CERCHIAI (CNR)

Vico e l'antichissima sapienza degli italiani

Roberto EVANGELISTA (CNR)

Inventare l'antico. Scienza nuova e Metastoria

Rosella FOLINO GALLO (Independent Scholar)

Passato, presente, futuro: il valore dell'antico in Vincenzo Cuoco

139. “Non-Knowledge is Power”? Transformations of the Concept of Ignorance in Enlightenment Literature and Culture

Convenors/chairs:

Anna AUGUSCIK (Carl von Ossietzky University of Oldenburg),

Simone BRODERS (Friedrich-Alexander-University of Erlangen-Nürnberg)

Room: Aula di Etnologia Ernesto de Martino

Papers included in the panel:

Anna AUGUSCIK and Simone BRODERS (Friedrich-Alexander-University of Erlangen-Nürnberg)

Introduction: “Non-Knowledge (II-) Literacy” – Negotiating the Limits of Knowledge in the Age of Enlightenment

Claude WILLAN (Rowan University)

The Poor Indian Prince: Orientalising Ignorance from Locke to Hume

Bartosz UKOWSKI (University of Lodz)

‘Destructive Contagion of Pyrrhonism’.

Three Strategies against Pyrrhonism in the Early Enlightenment British Philosophy

Anton KIRCHHOFER (University of Oldenburg)
**Narrative Strategies and the Rise of Non-Knowledge
in the 18th Century Novel**

**185. Spreading antiquity and the ancients in 18th-century
medical dictionaries in Europe**

Convenor/chair:

Alessandra VICENTINI (University of Insubria)

Room: Aula seminario

Papers included in the panel:

Alessandra VICENTINI (University of Insubria)

**Ancient and modern sources in Quincy's (1719) medical
dictionary and its eighteenth-century new editions:
A comparative lexicographic analysis**

Giulia ROVELLI (University of Bergamo)

**Antiquity and modernity in 18th-c. English medical
dictionaries: the circulation of the blood as a case study**

Bo-Yuan HUANG (National Chiayi University of Taiwan)

**Old Age in Medical Dictionaries and Medical Pamphlets
in the Mid-Eighteenth Century England**

**186. Getting Modern by Adopting Antiques: History,
Rhetoric and Languages of Greco-Roman Antiquity in**

18th Century Russia

Convenor/chair:

Andrei KOSTIN (Grenoble Alpes University)

Room: Aula A Ex ISO

Papers included in the panel:

Laura ROSSI (State University of Milan)

**Numa Pompilii, or Flourishing Rome / Numa Pompilii
or Flourishing Russia**

Tatiana SMOLIAROVA (University of Toronto)

**"As beam reflected by the bumisht bright...": on one
example from Lomonosov's Rhetoric (1748)**

Andrei KOSTIN (Grenoble Alpes University)

**Getting Modern by Adopting Antiques: History, Rhetoric
and Languages of Greco-Roman Antiquity in 18th
Century Russia**

Elena BORSHCH

**Ovid's Metamorphoses in Book Engravings of 18th
century: From Europe to Russia**

198. Enlightenment Craft

Convenor/**chair**:

Janet SORENSEN (University of California, Berkeley)

Room: Aula B "Ciasca"

Papers included in the panel:

Ruth MACK (State University of New York, Buffalo)

Poetry and How-to

Janet SORENSEN (University of California, Berkeley)

**Representation as Craft in Dutch Painting
and the Early Novel**

Robert DE MARIA (Vassar College in Poughkeepsie,
New York)

Samuel Johnson, poetry, and versification

Christopher GEARY (University of California, Berkeley)

Peri Bathous; or, The Poetics of Formal Subsumption

**217. La critique érudite de Desgabets à Deschamps.
Les bénédictins et les autres ordres religieux du Long
Dix-huitième siècle (roundtable)**

Convenors/chairs:

Eleonora ALFANO (Tor Vergata University of Rome
– Paris 1 Panthéon-Sorbonne University),

Laura MORETTI (Paris 1 Panthéon-Sorbonne University
– Ca' Foscari University of Venice)

Room: Aula Raffaello Morghen

Roundtable:

Eleonora ALFANO (Tor Vergata University of Rome
– Paris 1 Panthéon-Sorbonne University)

Sylviane ALBERTAN-COPPOLA (University of Picardie
Jules Verne)

Laura MORETTI (Paris 1 Panthéon-Sorbonne University
– Ca' Foscari University of Venice)

Elena RAPETTI (Cattolica University of Milan)

227. Book Launch for the ISECS Early Career Scholar publication, Participation, Collaboration, Association: Communities, Exchanges, Politics and Philosophies in the Eighteenth-Century, ed. Aske, et al. (Paris: Honoré Champion, 2023) (roundtable)

Convenor/chair:

Katherine ASKE (Northumbria University)

Room: Aula Partenone

Roundtable:

Katherine ASKE (Northumbria University)

Brycchan CAREY (Northumbria University)

Noelia LÓPEZ SOUTO (University of Salamanca)

Corrina READIOFF (University of Liverpool)

Lucas RIBEIRO (University of Campinas)

Caroline WARMAN (University of Oxford)

Helen WILLIAMS (Northumbria University)

**246. Le naufrage de la flotte Walker (1711)
– archives, récits et construction mémorielle I**

Convenors/chairs:

Marie-Ange CROFT (Quebec University, Rimouski),

Maxime GOHIER (Quebec University, Rimouski)

Room: Aula A “Luigi Enrico Rossi”

Papers included in the panel:

Marie-Ange CROFT (Quebec University, Rimouski)

**Faire naufrage aux abords du Parnasse:
de l'événement tragique aux vers ludiques**

Nicholas DION (University of Sherbrooke)

« Party par l'ordre de La Parque. » **Raconter le naufrage
de la flotte Walker sous le mode de l'épopée burlesque**

Philippe SARRASIN-ROBICHAUD (Quebec University,
Trois-Rivières)

**Faire des chansons sur leur malheur. L'héritage lyrique
du naufrage de la flotte Walker**

263. German Enlightenment and Antiquity

Chair: to be confirmed

Room: Aula IV

Papers included in the panel:

Lucas MAXIMIANO (Federal University of São Paulo)
Friedrich Schiller's Paradoxes about Classicism

Hideo KOTANI (Gunma University)
**German popular philosophy as a philosophy
of sensus communis**

Michele VAGNETTI (University of Florence
– University of Paderborn)
Lotze e Leibniz

Yiyun LU (Free University of Berlin)
**The Rebirth of Myth and the Beginning of Modernity:
The "New Mythology" of early German Romanticism**

290. Forms of Narration I

Chair:

Aurora GARCÍA MARTÍNEZ (Autonomous University
of Madrid)

Room: Aula Archeologia

Papers included in the panel:

Nora NACHUMI (Yeshiva University)
Laughter, Lady Susan, and Love & Friendship

Guilherme GRANÉ DINIZ (Sorbonne University of Paris
– São Paulo State University)
**Sade, historien du roman: notes sur la théorie
sadienne du roman**

12.45 - 14.15 **Session 2**

70. ISECS as a Platform for DH Convergence (roundtable)

Convenor/chair:

Thomas WALLNIG (University of Vienna)

Room: Aula IV

Roundtable:

Gregor PIRGIE (Austrian Academy of Science)

Dario KAMPKASPAR (Technical University of Darmstadt)

with contributions from Emily FRIEDMAN
and Laura MANDELL (Auburn University)

77. Faut-il brûler Voltaire ? II

Convenors:

Linda GIL (Paul-Valéry University of Montpellier 3),
Gerhardt STENGER (University of Nantes)

Room: Aula I - Magna

Papers included in the panel:

Alain SAGER (Société Voltaire)

Les anti-voltairiens contre les idées d'universel et de cosmopolitisme

Halima OUANADA (University of Tunis)

A quoi bon brûler Voltaire, aujourd'hui ?

Riccardo CAMPI (University of Bologna)

Du bon usage de Voltaire

Gerhardt STENGER (University of Nantes)

Voltaire face à l'extrême droite française

**80. La politica e il diritto degli antichi e dei moderni:
leggere il passato per riformare il presente tra Francia
e Italia II. "... per riformare il Presente"**

Convenors/chairs:

Ida Gilda MASTROROSA (University of Florence),
Maria Stefania MONTECALVO (University of Foggia)

Room: Aula II

Papers included in the panel:

Maria Stefania MONTECALVO (University of Foggia)

**Imperi, colonie, federazioni tra teoria e prassi
nella riflessione del baron de Sainte-Croix**

Claudio SCHIANO (University of Bari)

**Lo scontro tra Roma e Cartagine nella riflessione
illuministica sulla "rivalità delle nazioni"**

Giovanni ROSSI (University of Verona)

**«Quest'ammasso di leggi... può paragonarsi alle rovine
d'un grande ed informe palazzo»: la critica del diritto
di Giustiniano in Alessandro Verri**

Raffaele RUGGIERO (University of Aix-Marseille)

**Il regolo di Lesbo e la ratio studiorum: storia vichiana di
un'immagine aristotelica**

95. The popularization of antiquity in the long eighteenth-century periodical press (1670-1830)

Convenors/chairs:

Elisabetta CECCONI (University of Florence),
Massimo STURIALE (University of Milan "Statale")

Room: Aula seminario

Papers included in the panel:

Elisabetta CECCONI (University of Florence)

The reporting of the discoveries at Herculaneum and Pompeii in 18th-century English newspapers

Massimo STURIALE (University of Milan "Statale")

Travelogues, newspapers and the popularisation of Sicily's ancient past in the late 18th century

Marina DOSSENA (University of Bergamo)

Apud Caledonios: Ancient Rome in the Publications of Eighteenth-century Scottish Antiquaries

Isabella MARTINI (University of Florence)

The dissemination of Etruscan discoveries in early 19th-century British press

105. Superstars animalières: vedettes emblématiques au siècle des Lumières

Convenors/chairs:

Swann PARADIS (York University),
Elodie RIPOLL (Trier University)

Room: Cartoteca

Papers included in the panel:

Catherine GALLOUËT (Hobart and William Smith Colleges)

Le charme secret de la girafe au siècle des Lumières

Minh HOANG PHAM (Catholic University of Louvain)

Petits animaux philosophes dans la pensée alimentaire de Voltaire: Des ressemblances (méta)physiques à l'anthropophagie

Swann PARADIS (York University)

À propos d'un artéfact exposé au Musée Buffon: la "Nomenclature des singes" et la hiérarchie taxinomique dans l'Histoire des quadrupèdes

Elodie RIPOLL (Trier University)

Le cheval, l'animal vedette de l'Encyclopédie

**107. The invention of the territory and its nature.
Botanical knowledge during the long 18th century
between the discovery of "local nature"
and the integration of ancient knowledge II**

Convenors/chairs:

Simona BOSCANI LEONI (University of Lausanne),
Florike EGMOND (Leiden University)

Room: Aula "Ernesto Bonaiuti"

Papers included in the panel:

Morgana LISI (University of Turin)

**New World, old studies: natural history and local
knowledge in eighteenth-century Chile**

Sutapa SAHA (Nabadwip Vidyasagar College)

**The 'Botanic' Interest In The Foreign Lands:
Dutch Encounters And British initiatives in India in the
Seventeenth and Eighteenth Centuries**

Florike EGMOND (Leiden University)

Concluding Remarks

**109. Classical Antiquity in Eighteenth-Century
Reference Works II**

Convenors:

Laura PINNAVAIA (University of Milan "Statale"),
Elisabetta LONATI (University of Eastern Piedmont
"Amedeo Avogadro")

Room: Aula I – Studi europei

Papers included in the panel:

Pelayo FERNÁNDEZ GARCÍA (University of Oviedo,)

**Reconciliation of the Ancients and the Moderns:
enlightened perspectives from marquis of Santa Cruz de
Marcenado's literary work.**

Ruxandra VISAN (University of Bucharest)

**Sources for linguistic/national stereotypes in Chambers's
1728 entry for LANGUAGE**

Maria Chiara SALVATORE (University of Naples
"Parthenope")

**Pour une archéologie du savoir scientifique: l'Antiquité
dans les articles scientifiques des dictionnaires
au XVIIIe siècle**

**110b. Syncretic Scientific Approach in Sacred
Architecture during the 18th century II**

Convenors/chairs:

Angela LOMBARDI (University of Texas at San Antonio),
Iacopo BENINCAMPI (Sapienza University of Rome)

Room: Aula Odeion

Papers included in the panel:

Manuel Eduardo VALIENTE QUEVEDO (Sapienza
University of Rome)

**Religious syncretism and architecture. The open-air
churches in Mexico**

Maria Esther VALLEJO GAVONEL (Sapienza University
of Rome)

**Le chiese gesuitiche nei complessi scolastici urbani
dell'America meridionale: tra sincretismo indigeno e
dialogo intereuropeo**

**114. Stepping into Antiquity in Eighteenth-Century
Britain: Performance, Dance, and Leisure II**

Convenor:

Meg KOBZA (Newcastle University)

Chair:

Matthew GRENBY (Newcastle University)

Room: Aula II – Studi europei

Papers included in the panel:

Gillian DOOLEY (Flinders University)

**Antiquity and Italian Song in Jane Austen's
Music Collection**

Stephen FRAGANO (Fordham University)

**Fishing for Empire: Classical Pastoralism and
Colonization in Ligon's A True and Exact History
of the Island of Barbados**

130b. Enjeux lexicologiques des débats contemporains sur les Lumières

Convenors/chairs:

Flora AMANN (University Jean Monnet),
Anne-Claire MARPEAU (Catholic University of Louvain)

Room: Aula Armando Petrucci

Papers included in the panel:

Flora CHAMPY (Princeton University)

De la vertu des nations: les devenir du vocabulaire politique des Lumières au XXI e siècle

Stéphane LOJKINE (Aix-Marseille University)

Biopolitique du choix à l'époque des Lumières: héritages antiques et résonances contemporaines

132. L'Antico e Vico II

Convenor/chair:

Manuela SANNA (CNR)

Room: Aula V

Papers included in the panel:

Alessia SCOGNAMIGLIO (CNR)

Indagine sull'antico: legge e consuetudine nel De uno

Elena PARTENE (Ecole Normale Supérieure Paris)

Le point d'Archimède antique pour une science des Lumières: Vico et l'histoire

Jorge Alberto MOLINA (Federal University of Bahia)

Vico et la Géométrie des anciens

136. Literate Professionals in Northern Europe:

Layered Identities 1680-1822

Convenor/chair:

Kajsa VARJONEN (Åbo Akademi University)

Room: Aula B "Ciasca"

Papers included in the panel:

Robin ENGBLOM (Åbo Akademi University)

Breaking Patterns: Professors Transcending Early Modern Social Hierarchies

Emil KAUKONEN (Åbo Akademi University)

On the Border of Civilization and Barbary: Identity and Rhetoric at the Swedish Consulate in Tangier, 1787-1822

Kajsa VARJONEN (Åbo Akademi University)
Divided Loyalties of Scottish State Officials in Early 18th Century Great Britain

138. "Mens sana in corpore sano": Education, Antiquity, and Disability in the Eighteenth Century

Convenor:

Stephanie DIEHL (Rutgers University)

Room: Aula A Ex ISO

Papers included in the panel:

Stéphanie DIEHL (Rutgers University)

"Conceal[ing] crookedness": Grammar and Disability in Eighteenth-Century Education

Tracy L. RUTLER (Pennsylvania State University)

"Cours d'accouchemens": The disappearing female body in eighteenth-century obstetric medicine

Elina MAANIITTY (University of Helsinki),

References to Classical Authors in Eighteenth-Century Medical Texts in the Swedish Realm

169. Présences de l'Antiquité chez G. Casanova

Convenor/chair:

Jean-Christophe IGALENS (Sorbonne University of Paris)

Room: Aula Partenone

Papers included in the panel:

Jean-Christophe IGALENS (Sorbonne University of Paris)
Imaginaire antique et écriture polémique chez Casanova

Noémie ROCHAT NOGALES (University of Lausanne)

Casanova et le récit biblique des origines: relire la Genèse après les Pères de l'Église

Erik LEBORGNE (Sorbonne Nouvelle University of Paris)

Le cynisme antique chez Casanova

Raphaëlle BRIN (École Normale Supérieure of Lyon)

Casanova historien et l'Antiquité: écrire l'histoire de son temps au prisme de l'Antiquité

218. Léger-Marie Deschamps, enjeux contemporains et actualisation d'un corpus (roundtable)

Convenor/chair:

Alexis TÉTREAULT (University of Ottawa)

Room: Aula Raffaello Morghen

Roundtable:

Eleonora ALFANO (Tor Vergata University of Rome – Paris 1 Panthéon-Sorbonne University)

Guillaume COISSARD (Free University of Brussels)

Éric PUISAIS (University of Poitiers)

Alexis TÉTREAULT (University of Ottawa)

247. Le naufrage de la flotte Walker (1711) – archives, récits et construction mémorielle II

Convenors/chairs:

Marie-Ange CROFT (Quebec University, Rimouski),

Maxime GOHIER (Quebec University, Rimouski)

Room: Aula A “Luigi Enrico Rossi”

Papers included in the panel:

Marie-Christine PIOFFET (University of York)

L’historiographie au féminin: l’exemple du désastre de l’île aux Œufs

Maxime GOHIER (Quebec University, Rimouski)

Une colonie en alerte: les stratégies canadiennes de défense face à l’invasion britannique de 1711

Renald LESSARD (National Library and Archives of Quebec)

Le droit d’épave en Nouvelle-France, de la flotte de Phips (1690) à celle de Walker (1711)

291. Forms of Narration II

Chair:

Aurora GARCÍA MARTÍNEZ (Autonomous University of Madrid)

Room: Aula Archeologia

Papers included in the panel:

Margaretmary DALEY (Case Western Reserve University)

Under the Cloak of Antiquity: Austrian Historical Romance as a Political Roman à Clef

Anne M. THELL (National University of Singapore)
Dark Futures in Abbé Coyer's Description of the Island Frivola (1752)

Chiara SILVESTRI (Independent Scholar)
Late Antiquity in the novel between France and Italy: the Belisario trasportato in italiano (1768)

323. Debates and Practices of Historical Writing

Chair:

Alessia CASTAGNINO (University of Florence)

Room: Aula "Manlio Simonetti"

Paper included in the panel:

Wolfgang NEDOBITY (Independent Scholar)
The paraphilia of Elagabalus: a challenge to enlightened historiography

Thomas LEONARD-ROY (Independent Scholar)
Nostalgia and Longing at the Beginnings of Eighteenth-Century Studies

325. Political projects and reforms

Chair:

Diego CARNEVALE (University of Naples "Federico II")

Room: Aula E

Paper included in the panel:

Thiago VARGAS (King's College of London – São Paulo State University)

La concrétude de l'économie politique: Rousseau et les affaires de Corse et de Pologne

Katsunori ONISHI (Kawamura Gakuen Women's University)

Il progetto di catasto generale nella Toscana del Settecento: un dibattito sull'orientamento della riforma leopoldina

13.30 - 15.30 ISECS Executive Committee meeting
(classroom III – Facoltà di Lettere e Filosofia)

16.00 - 17.00 Plenary session
(Auditorium of the Rectorate)
Presentation of the ISECS 2027 Congress
Closing ceremony

More Information | *Informations supplémentaires*

For any specific queries regarding registration, travel and accommodation it is possible to email the organisers at: info@isecs-roma2023.net.

Pour toute autre question concernant les inscriptions, les transports et le logement à Rome, vous pouvez aussi nous écrire à l'adresse suivante: info@isecs-roma2023.net.

General Information | *Informations générales*

Climate | *Climat*

The weather in July is usually hot and sunny (around 30/32 C)

En juillet il fait chaud et il est ensoleillé (autour 30/32 degrés)

Transport | *Transport*

www.atac.roma.it | www.adr.it | www.trenitalia.com

Accommodation | *Hébergement*

Information about the university accommodations and hotels near to Termini Station and Sapienza will be provided.

Des instructions regardant les logements universitaires et les hôtels de la zone près de la gare Termini et de Sapienza vous seront fournies prochainement.

Useful links | *Liens utiles*

www.sissd.it | www.uniroma1.it | web.uniroma2.it | www.comune.roma.it

Roma 2023

Roma 2023

Roma 2023

Roma 2023

Roma 2023

Organizing secretariat

FASI Srl - Via R. Venuti, 73 - 00162 Roma

Tel. 06.97605610 | Fax 06.97605650

info@fasiweb.com | www.fasiweb.com

